

# La Iglesia Episcopal

*Informes para la*

## 79ª Convención General

*Conocido como*

El Libro Azul

Volumen I



Informes de Comisiones, Comités, Agencias, y Juntas para  
La Convención General de La Iglesia Episcopal  
Austin, en el Estado y en la Diócesis de Texas  
del 5 de julio al 13 de julio de 2018

Copyright 2018. La Iglesia Episcopal

*Oficina de la Convención General*

*815 Second Avenue*

*New York, New York, 10017*



PREFACIO  
Año del Señor 2018

La Iglesia Episcopal es bastante diferente de lo que era en vísperas de la última Convención General, justo hace tres años. Hay un optimismo, una energía y un sentido de dirección que han hecho que muchos de los retos y vicisitudes culturales parezcan menos desalentadores.

Tal vez este nuevo optimismo surge de la reafirmación de nuestra identidad como —en las palabras del Obispo Primado— “la rama episcopal del Movimiento de Jesús”. Acaso esta nueva energía proviene de rechazar una cultura eclesial donde a algunos se les decía que valoraran más la lealtad que la competencia. Quizás esta nueva dirección viene de un recobrado compromiso con la consulta, la colaboración y la diversidad de opinión.

Sea cuales fueren sus causas, yo he visto esta nueva vida en muchas formas este último trienio: en la recuperación de la voz del Consejo Ejecutivo en el liderazgo de la Iglesia; en las mutuas oraciones personales entre los funcionarios y el personal dirigente; en la serenidad espiritual en medio de las complejidades de la toma de decisiones; en la labor creativa y con frecuencia valiente de los equipos de trabajo, las comisiones y otros organismos interinos de la Convención General y en la discreta fidelidad de los episcopales en nuestras comunidades e iglesias. Parecemos más en armonía con la verdad y con la realidad, y menos inclinados hacia la fabricación de facsímiles.

Eso no una cualidad baladí en un ambiente político que se hace eco de la infame pregunta de Pilato, y donde la “realidad” a menudo ha sido manipulada con fines partidistas o de poder personal.

Además, vivimos en un tiempo en el que incluso es difícil determinar qué es la realidad. Por ejemplo, ¿cuál es el verdadero *Libro Azul*? ¿Es la edición en rústica que algunos de ustedes tienen en sus manos, cortesía de impresiones por encargo? ¿Son las imágenes digitales de la Carpeta Virtual, que se muestra gracias a la manipulación algorítmica de 0S, 1S y 2S? ¿Es la investigación, la experiencia, la deliberación y la oración que formó las ideas y recomendaciones captadas por los dígitos?

**The Reverend Canon Dr. Michael Barlowe**  
*26<sup>th</sup> Secretary of the General Convention*  
*The Episcopal Church + 815 Second Avenue + New York, NY 10017 USA*



En ese sentido, ¿por qué, en cualquier caso, un Libro “azul”, para no hablar de un tono

específico llamado Azul Klein Internacional (IKB, por su sigla en inglés)? Podría parecer arrogancia tener cualquier color asociado con algo que sólo incidentalmente se verá en el mundo físico.

La razón responde a un aspecto específico de la fascinante narrativa de la invención de Yves Klein del IKB —y, ciertamente, algo que sólo un pintor podría apreciar: Klein inventó un tinte en que la matriz permite que la intensidad del pigmento alcance la luminiscencia. En otras palabras, IKB hace posible que se destaque el verdadero color; en lugar de un color aproximado, IKB expresa la realidad de ese color.

Yo veo el IKB como un símbolo de esta último trienio. Comenzamos una renovación eclesial al abrazar una humildad liberadora: que nosotros somos la matriz, y no el pigmento; que la luminiscencia no brota de nosotros, sino del Dios vivo —visto más plenamente en la persona de Jesús. Estamos recordando que todo lo que hacemos —nuestro culto, nuestra misión, nuestro servicio, nuestro testimonio— son ventanas desde las cuales pueda brillar la Luz Verdadera.

Tal humildad nos permite imaginar, con confianza, una senda a través de los peligros cacofónicos de nuestro tiempo. Los informes presentados a la 79.<sup>a</sup> Convención General dan testimonio de esa verdad y de esa realidad.

Atentamente,

**The Reverend Canon Dr. Michael Barlowe**  
*26<sup>th</sup> Secretary of the General Convention*  
*The Episcopal Church + 815 Second Avenue + New York, NY 10017 USA*



## Agradecimientos

Aunque los preparativos para la reunión trienal de la Iglesia en la Convención General no son sino parte de la labor del extraordinario personal de la Oficina Ejecutiva de la Convención General (GCO), estos últimos meses han sido una confusión de actividad creativa. En la emoción y los retos de coordinar los muchos aspectos, piezas y procesos que se aúnan para respaldar la toma de decisiones colectiva de la Iglesia, la GCO ha sido un hervidero con pruebas de programas, elaboración de encuestas, confección y edición del *Libro Azul*, negociaciones de contratos, coordinación de hoteles y voluntarios y mil y una otras actividades que se juntan a fin de preparar a nuestra Iglesia para un tiempo y espacio donde el Espíritu pueda moverse libremente.

Al reunirnos en Austin, espero que ustedes se unan a mi en darle las gracias al increíble personal de la Convención General:

- Marian Conboy, *asistente ejecutiva/directora adjunta para la Legislación*
- Jennifer González, *auxiliar administrativa*
- Patrick Haizel, *encargado de Finanzas y Reuniones*
- Lori Ionntiu, *directora de Reuniones y gestora de la Convención General*
- Iris DiLeonardo, *especialista en datos e investigación*
- Brian Murray, *asistente del personal para reuniones*
- Laura Castells-Ortlieb, *auxiliar administrativa*
- Twila Ríos, *directora de los Sistemas de Información Digital*

También le doy las gracias a David Michaud, que ha ayudado a la GCO a través del trienio en la creación de la Carpeta Virtual y del programa que le es afín; y a Sandy Webb, que está concluyendo una función organizadora del culto de la Convención General que comenzó cuando era seminarista.

Le estoy agradecido a Mark Duffy, el Archivero Canónico de la Iglesia Episcopal, y a todo el personal de los Archivos, cuya incansable labor de apoyo a la Convención General, sus funcionarios y sus muchas actividades, es esencial.

Finalmente, a la presidente Jennings y al obispo primado Curry; a los miembros del Consejo Ejecutivo y a los varios organismos interinos de la Convención General; y al talentoso personal de la Iglesia Episcopal: gracias por su creatividad, energía, fidelidad y compromiso

con la labor de la Convención General. Que Dios continúe bendiciéndonos y a la Iglesia que amamos.

## Contenido

### Volumen I

Prefacio.....	3
Agradecimientos .....	5
El Consejo Ejecutivo	
El Consejo Ejecutivo .....	10
Comité Permanente Conjunto de Redes y Abogacía para la Misión .....	13
Comisión Permanente Conjunta de Finanzas para la Misión .....	17
Comité Permanente Conjunto sobre Gobierno y Administración para la Misión .....	20
Comité Permanente Conjunto sobre Misión y Ministerio Local .....	24
Comité Permanente Conjunto sobre la Misión Mundial .....	32
A Igreja Episcopal Anglicana do Brasil.....	39
Informe del Comité de Alianza IARCA (Iglesia Anglicana de la Región Central de América).....	40
Comité del Consejo Ejecutivo sobre Antirracismo.....	43
Comité del Consejo Ejecutivo sobre la Responsabilidad Social Corporativa.....	111
Comité del Consejo Ejecutivo sobre Colegios y Universidades Tradicionalmente para Alumnos Negros .....	115
Comité de Préstamos para la Justicia Económica del Consejo Ejecutivo .....	119
Comité de Inversiones del Consejo Ejecutivo .....	120
El Comité Conjunto De Auditoría Del Consejo Ejecutivo Y La DFMS.....	124
Junta Directiva de la Ofrenda Unida de Acción de Gracias .....	128
Resoluciones de la 79a Convención General aprobadas por el Consejo Ejecutivo .....	134
Informe Sobre Las Resoluciones Remitidas a Diócesis .....	148
Comité de Revisión de Alícuotas .....	151
Los Consejos Asesor	
Concilio Asesor del Obispo Presidente .....	155
Concilio Asesor de la Presidenta de la Cámara de Diputados.....	156
Las Comisiones Permanentes	
Comisión Permanente sobre Liturgia y Música .....	158
Subcomité del <i>Ritual para Ocasiones Especiales</i> .....	169

Subcomité del Calendario de la Iglesia.....	175
Subcomité de Cantos Congregacionales .....	187
Subcomité de Justicia Racial y Reconciliación.....	191
Subcomité de Ritos Nupciales para Parejas del Mismo Sexo .....	206
Subcomité de Revisión del <i>Libro de Oración Común</i> .....	209
Comisión Permanente sobre Estructura, Gobierno, Constitución y Cánones .....	390
Los Comités Permanentes Conjuntos	
Comité de Candidatura Conjunto Para La Elección del Obispo Presidente .....	491
Comité Permanente Conjunto de Candidatura .....	492
Candidatos para Elección.....	498
Comité Permanente Conjunto sobre Planificación y Arreglos .....	558
Comité Permanente Conjunto sobre Programa, Presupuesto y Finanzas.....	564
<b>Volumen II</b>	
Los Comités de la Cámara de Obispos	
Comité de la Cámara de Obispos sobre el Desarrollo Pastoral .....	575
Comité de Teología de la Cámara de Obispos .....	581
Los Comités de la Cámara de Diputados	
Comité de la Cámara de Diputados sobre el Estado de la Iglesia.....	584
Los Grupos de Trabajo de la Convención General	
Comité para Estudiar la Relación del Seminario Teológico General y la Convención General.....	605
Consejo Asesor sobre la Mayordomía en la Creación .....	627
Grupo Asesor para Plantación de Iglesias .....	647
Grupo de Trabajo para Políticas sobre Conducta Sexual Inapropiada.....	664
Grupo de Trabajo para Aprovechar las Redes Sociales para el Evangelismo .....	717
Grupo de Trabajo para el Desarrollo y la Sostenibilidad Congregacional Latino-Hispana .....	738
Grupo de Trabajo para Estudiar el Liderazgo dentro de la Iglesia y su Compensación .....	755
Grupo de Trabajo para Estudiar las Provincias .....	770
Grupo de Trabajo para Estudiar Parejas Donde Ambos Han Sido Llamados a Servir.....	786
Grupo de Trabajo sobre el Episcopado.....	792
Grupo de Trabajo para el Estudio del Matrimonio .....	870

Grupo de Trabajo sobre la Formación de Clérigo Líderes en Congregaciones Pequeñas .....	996
Grupo de Trabajo sobre la Iglesia Episcopal de Cuba .....	1010
Grupo de Trabajo para la Evaluación de la Elección y el Proceso de Transición del Obispo Presidente .....	1015
<b>Otros informes a la 79.ª Convención General</b>	
Forward Movement .....	1037
Investigación de las Condiciones en las Prisiones .....	1041
Junta de Archivos de la Iglesia Episcopal .....	1064
Junta Episcopal de Ayuda y Desarrollo .....	1085
Junta de Gobierno del Seminario Teológico General de la Iglesia Episcopal .....	1092
Junta Disciplinaria para Obispos .....	1106
Junta General de Capellanes Examinadores.....	1109
Junta para el Ministerio de Transición .....	1116
Reporte del Church Pension Fund .....	1124
Grupo de Directores C019 Encomendados con la Respuesta a la Injusticia Racial.....	1149
<b>Informes adicionales</b>	
Informe del Personal del Obispo Presidente.....	1160
<b>Índices</b>	
Abreviaturas y Acrónimos Utilizados en el Libro Azul .....	1190
Índice de Resoluciones Propuestas .....	1192

Los títulos en español a lo largo de este documento pueden ser inconsistentes. En el momento de la publicación todavía no había un acuerdo completo dentro de la Iglesia con respecto a qué estilo debería usarse. La traducción literal de títulos episcopales a menudo no transmite adecuadamente el verdadero significado de los títulos. El problema se complica aún más por el uso de los mismos títulos en otras iglesias para diferentes propósitos, por lo que los precedentes de otras iglesias pueden no ser aplicables a la Iglesia Episcopal.



## Reportes del Consejo Ejecutivo

### Reporte del Consejo Ejecutivo

Comité Permanente Conjunto de Redes y Abogacía para la Misión  
Comisión Permanente Conjunta de Finanzas para la Misión  
Comité Permanente Conjunto sobre Gobierno y Administración para la Misión  
Comité Permanente Conjunto sobre Misión y Ministerio Local  
Comité Permanente Conjunto sobre la Misión Mundial

A Igreja Episcopal Anglicana do Brasil

Informe del Comité de Alianza IARCA (Iglesia Anglicana de la Región Central de América)

Comité del Consejo Ejecutivo sobre Antirracismo

Comité del Consejo Ejecutivo sobre la Responsabilidad Social Corporativa

Comité del Consejo Ejecutivo sobre Colegios y Universidades Tradicionalmente para Alumnos Negros

Comité de Préstamos para la Justicia Económica del Consejo Ejecutivo

Comité de Inversiones del Consejo Ejecutivo

El Comité Conjunto De Auditoría Del Consejo Ejecutivo Y La DFMS

Junta Directiva de la Ofrenda Unida de Acción de Gracias

Resoluciones de la 79ª Convención General aprobadas por el Consejo Ejecutivo

Informe Sobre Las Resoluciones Remitidas a Diócesis

Comité de Revisión de Alícuotas

## CONSEJO EJECUTIVO

### Miembros

#### Oficiales

El Rvdm. Michael Bruce Curry, Obispo Primado, <i>Presidente</i>	North Carolina, IV	2018
La Rvda. Gay Clark Jennings, <i>Vicepresidenta</i>	Ohio, V	2018
El Rvdo. Canónigo Dr. Michael Barlowe, <i>Secretario, Ex-officio</i>	California, VIII	2018
Sr. N. Kurt Barnes, <i>Tesorero, Ex-officio</i>	New York, II	2018
Sr. Thomas Alexander	Arkansas, VII	2021
El Rvmo. Lloyd Emmanuel Allen, Obispo	Honduras, IX	2021
El Rvmo. David E. Bailey, Obispo	Navajoland Area Mission, VIII	2018
El Muy Rvdo. Dr. Brian Baker	Northern California, VIII	2018
El Rvdo. Jabriel Simmonds Ballentine	Central Florida, IV,	2021
La Rvda. Susan Brown Snook	Oklahoma, VII	2018
Sra. Diane P. Butler	Rio Grande, VII	2021
Sra. Jane Cosby	Northern Michigan, V	2021
El Rvmo. Clifton Daniel, III, Obispo	Pennsylvania, III	2018
Canóniga Noreen Duncan	New Jersey, II	2021
El Rvdo. John F. Floberg	North Dakota, VI	2018
La Rvda. Dahn Gandell	Rochester, II	2018
Dra. Anita P. George	Mississippi, IV	2018
Sra. Pauline Getz, Esq. (sustituye a J. Ferrell)	San Diego, VIII	2018
Sr. Louis Glosson	San Diego, VIII	2021
Sra. Mayra Liseth Gonzalez Polanco	Honduras, IX	2021
Sra. Julia Ayala Harris	Oklahoma, VII	2021
Sra. Pragedes Coromoto Jimenez de Salazar	Venezuela, IX	2018
Sr. John B. Johnson, IV	Washington, D.C., III	2018
Sra. Tess Judge	East Carolina, IV	2018
El Rvmo. Dr. Edward J. Konieczny, Obispo	Oklahoma, VII	2021
Sra. Nancy Koonce	Idaho, VIII	2018
Sra. Alexizendria T. Link	Western Massachusetts, I	2021
La Rvda. Mally Ewing Lloyd	Massachusetts, I	2021
El Rvdo. Canónigo Frank S. Logue	Georgia, IV	2021
Sra. Karen Longenecker	Rio Grande, VII	2018
La Rvda. Marion Luckey	Northern Michigan, V	2018
Canónigo Dr. Steven Nishibayashi	Los Angeles, VIII	2021
El Rvdo. Nathaniel W. Pierce	Easton, III	2018
Sra. Holli Powell	Lexington, IV	2021
Sr. Russell V. Randle, Esq.	Virginia, III	2021
El Rvdo. Dr. R. Stan Runnels	West Missouri, VII	2018
El Rvdo. Dr. James B. Simons	Pittsburgh, III	2018
El Rvmo. Dabney T. Smith, Obispo	Southwest Florida, IV	2021

Dra. Fredrica Harris Thompsett	Massachusetts, I	2018
La Rvda. Canónica Tanya R. Wallace	Western Massachusetts, I	2018
Sr. George Wing, Esq.	Colorado, VI	2021
El Honorable Warren J. Wong	California, VIII	2021

Renunció:		
Sr. Joseph Ferrell	North Carolina, IV	2018

<i>Con asiento y voz:</i>		
Sr. Douglas K. Anning, Esq.	West Missouri, VII	2018
El Honorable Byron Rushing	Massachusetts, I	2018
El Rvdo. Diácono Geoffrey Smith	New York, II	2018

Socios de la Iglesia Compañera:	Iglesia Anglicana del Canadá
El Rvdo. Canónigo David Burrows	Iglesia Evangélica Luterana en América
El Rvdo. William Voss	

Renunció:	Iglesia Anglicana del Canadá
El Muy Rvdo. Peter Wall	Iglesia Anglicana del Canadá
Sra. Melanie Delva	Iglesia Evangélica Luterana en América
El Rvdo. Stephen Herr	

## Mandato

**VER CANON I.4.1-9**

## Resumen de las actividades

### REUNIONES

15-18 de noviembre de 2015	Linthicum Heights, Maryland
26-28 de febrero de 2016	Dallas/Fort Worth, Texas
8-10 de junio de 2016	Chaska, Minnesota
20-22 de octubre de 2016	New Brunswick, Nueva Jersey
5-8 de febrero de 2017	Linthicum Heights, Maryland
9-11 de junio de 2017	San Juan, Puerto Rico
18-21 de octubre de 2017	Linthicum Heights, Maryland
22-24 de enero de 2018	Linthicum Heights, Maryland
21-23 de abril de 2018	Austin, Texas

El Consejo Ejecutivo fue dirigido por nuestro nuevo Obispo Presidente, S. E. Ilmo. Michael Bruce Curry y la Presidenta de la Cámara de Diputados, la Rev. Gay Clark Jennings y trabajó con un espíritu de camaradería y colaboración, acogiendo el Movimiento de Jesús. En cada reunión, el culto fue planeado por la Rev. Canónica Susan Brown Snook y el Rev. Canónico Frank S. Logue, y una variedad de miembros participaron, incluyendo algunas buenas predicaciones. El Consejo se comprometió a realizar trabajo contra el racismo en cada reunión a través del desarrollo de la junta y esto fue desarrollado por la Dra. Anita George y la Dra. Fredrica Harris Thompsett. El Dr. Mathew Sheep fue contratado para ayudar a desarrollar un programa para Mutual Ministry Review, según lo dispuesto por GC2015-A004. En 2015, la Convención General votó para eliminar todas las comisiones permanentes excepto dos y este cambio en la estructura de los órganos provisionales trajo un aumento en el trabajo del Consejo Ejecutivo. La mayoría del trabajo del Consejo Ejecutivo fue realizado por los cinco Comités Permanentes Conjuntos del Consejo y el informe de cada Comité Permanente Conjunto sigue a continuación.

## COMITÉ PERMANENTE CONJUNTO DE REDES Y ABOGACÍA PARA LA MISIÓN

### Miembros

Dra. Anita George, <i>Presidenta</i>	Mississippi, IV	2018
Sra. Julia Ayala Harris, <i>Vicepresidenta</i>	Oklahoma, VII	2021
El Rvdo. R. Stan Runnels, <i>Secretario</i>	West Missouri, VII	2018
El Rvmo. David Bailey, <i>Obispo</i>	Navajoland Area Mission, VIII	2018
El Rvdo. Jabriel Ballentine	Central Florida, IV,	2021
Sra. Mayra Liseth Gonzalez Polanco	Honduras, IV	2021
Sr. John Johnson	Washington, III	2018
Canónigo Dr. Steven Nishibayashi	Los Angeles, VIII	2021
El Rvdmo. Michael Bruce Curry, <i>Obispo Primado, Ex Officio</i>	North Carolina, IV	
La Rvda. Gay Clark Jennings, <i>Ex-Officio</i>	Ohio, V	

Los miembros de Abogacía y Redes incluyen miembros de las clases junior y sénior del Consejo Ejecutivo, con términos que vencen en la Convención General de 2018 y 2021, respectivamente. En este trienio, un intérprete de español estuvo presente en todas las reuniones donde hubo una necesidad de facilitar la interpretación en nombre de la conferencista española, la Sra. Mayra Liseth Gonzales Polanco.

### Mandato

El mandato del Comité Permanente Conjunto de Redes y Abogacía para la Misión del Consejo Ejecutivo es “concentrar los esfuerzos en fomentar la abogacía en todos los niveles de la Iglesia”, lo que incluye “las políticas públicas, la justicia y los esfuerzos de paz, la lucha contra el racismo, la pobreza, la atención de la salud, la educación pública, las prisiones y el cuidado del medio ambiente”. Durante este trienio, Redes y Abogacía interactuó con el Comité del Consejo Ejecutivo contra el Racismo, el Comité del Consejo Ejecutivo sobre Colegios y Universidades Históricamente Negros, el Comité del Consejo Ejecutivo sobre Responsabilidad Social Empresarial, y el Consejo Asesor sobre la Mayordomía de la Creación.

A lo largo del trienio, Redes y Abogacía colaboró con otros miembros del Consejo Ejecutivo y con varios miembros del personal de la DFMS. El Sr. Byron Rushing, Vicepresidente de la Cámara de Diputados, y la

Sra. Melanie Delva, Enlace de la Iglesia Anglicana de Canadá, trabajaron estrechamente con Redes y Abogacía durante este trienio. Algunos miembros del personal brindaron apoyo continuo al trabajo de Redes y Abogacía, entre otros: El Rev. Charles Wynder, Jr., Oficial de Personal del Programa para la Justicia Social y la Participación de Defensa; la Sra. Heidi Kim, Funcionaria de Personal para la Reconciliación Racial; la Sra. Rebecca Linder Blachly, Directora de la Oficina de Relaciones Gubernamentales; el Rev. Canónigo Mark Stevenson, ex Misionero de la Pobreza Interna y actual Director de Ministerios Episcopales de Migración; la Sra. Jayce Hafner, Analista de Política Interna; el Rev. Canónigo Charles Robertson, Canónigo del Obispo Presidente del Ministerio Más Allá de la Iglesia Episcopal; el Rev. Canónigo Michael Buerkel Hunn, Canónigo del Obispo Presidente del Ministerio Dentro de la Iglesia Episcopal; la Rev. Canóniga Stephanie Spellers, Canóniga del Obispo Presidente para el Evangelismo y la Reconciliación; y el Rev. Canónigo Michael Barlowe, Oficial Ejecutivo de la Convención General. Redes y Abogacía agradece el liderazgo del Obispo Presidente, S. E. Ilmo. Michael Curry y la Presidenta de la Cámara de Diputados, la Rev. Gay Clark Jennings.

## Resumen de las actividades

Sobre la base de uno de los temas de la Convención General en Salt Lake City, Redes y Abogacía tuvo la reconciliación racial como un enfoque principal para su trabajo en este trienio. En la primera reunión del trienio en noviembre de 2015, el Consejo Ejecutivo se comprometió a mantener la reconciliación racial a la vanguardia de su trabajo conjunto como Junta Directiva. Esto condujo a actividades de disposición de agenda en las que se dio prioridad al tiempo de reflexión y conexión en torno a la reconciliación racial. Los siguientes temas surgen del trabajo de Redes y Abogacía durante este trienio y la reconciliación racial fue un tema transversal prominente a lo largo de todo el periodo.

- Colegios y Universidades Episcopales Históricamente Negros (HBCU): Gracias a las diligentes iniciativas del Grupo de Trabajo de HBCU, la relación entre el Consejo Ejecutivo, el personal de la DFMS, la Universidad de St. Augustine y Voorhees College creció enormemente durante este trienio. Redes y Abogacía patrocinó varias resoluciones que equipan a las HBCU con apoyo continuo, así como la creación de un comité del Consejo Ejecutivo para continuar el excelente trabajo del Grupo de Trabajo de HBCU.
- Pobreza: Redes y Abogacía se enfrentó a varios problemas relacionados con la pobreza y las disparidades de riqueza durante este tiempo. Las resoluciones de Redes y Abogacía que fueron aprobadas por el Consejo Ejecutivo incluyeron: apoyo para el Grupo de Trabajo de la Cámara de Representantes sobre Pobreza, Oportunidad y Movilidad Ascendente; elevar el salario mínimo a un salario digno; abordar los préstamos de día de pago predatorios, así como la iniciativa del Obispo Presidente, “Para un momento como este: oración, ayuno y defensa”.
- Violencia: En la primera reunión del Consejo Ejecutivo para el trienio, Redes y Abogacía respondió rápidamente a los ataques terroristas en París y Beirut. A través de Redes y Abogacía, el Consejo Ejecutivo adoptó resoluciones exhaustivas contra la violencia doméstica y la violencia armada.

- Standing Rock: Redes y Abogacía siguió de cerca los eventos en Standing Rock y apoyó plenamente la presencia de la Iglesia Episcopal allí a través de resoluciones, oraciones y defensa.
- Cuidado de la Creación: Además de apoyar el trabajo del Consejo Asesor sobre la Gestión de la Creación, Redes y Abogacía patrocinó resoluciones relacionadas con la crisis global del cambio climático, que fueron adoptadas por el Consejo Ejecutivo.
- Derechos civiles: Redes y Abogacía apoyó los derechos civiles de las personas transgénero a través de una resolución que dispone que el Consejo Ejecutivo “expresa su oposición a toda legislación, retórica y política arraigada en el argumento basado en el miedo que supone que proteger los derechos civiles de las personas transgénero en la forma de igualdad de acceso a los acomodos públicos pone en riesgo a otros grupos”.
- Ministerios del Jubileo: Redes y Abogacía afirmó muchos ministerios bondadosos, liberadores y dadores de vida a través de la Iglesia Episcopal honrándolos como Ministerios de Jubileo.

Como comité, intentamos vivir en el Movimiento de Jesús a través de las resoluciones de Redes y Abogacía. Estas resoluciones representan valores del Evangelio frente a trabajo burocrático. Las resoluciones de Redes y Abogacía, que se fueron adoptadas por el Consejo Ejecutivo, incluyeron las siguientes medidas:

- Afirmar que la reconciliación racial y la justicia son el enfoque principal del trabajo de este trienio de la Iglesia Episcopal y del trabajo del Consejo Ejecutivo
- Solidaridad y apoyo para Standing Rock
- Apoyo a los Objetivos de Desarrollo Sustentable de las Naciones Unidas
- Respuesta a los ataques terroristas en París y Beirut
- Condena de todas las manifestaciones e instancias de violencia doméstica, violencia entre parejas, violencia sexual y acoso
- Proporcionar apoyo adicional para el Grupo de Trabajo de HBCU y asistencia a St. Augustine's University y Voorhees College
- Afirmación de los Ministerios de Jubileo
- Instar a los episcopales a participar en la defensa legislativa para la reforma del financiamiento de campañas
- Apoyar al Consejo Asesor sobre la Mayordomía de la Creación y las iniciativas para combatir el cambio climático global
- Apoyar los ministerios de educación de las facultades de San Agustín y Voorhees
- Fomentar el apoyo a campañas de salario digno a nivel nacional y local
- Oposición a toda legislación, retórica y política que niega los derechos civiles de las personas transgénero
- Protección de los consumidores y gobierno de la industria de préstamos del día de paga
- Apoyo al Grupo de Trabajo de la Cámara de Representantes sobre Pobreza, Oportunidad y Movilidad Ascendente
- Aprobación de subvenciones aprobadas por el Consejo Asesor sobre la Mayordomía de la Creación
- Adopción de los principios de Sandy Hook

- Apoyo al llamado del Obispo Presidente a Oración, Ayuno y Abogacía
- Establecer un comité del Consejo Ejecutivo para continuar el trabajo del Grupo de Trabajo de HBCU
- Instar medidas sólidas para combatir la epidemia del abuso de drogas opioides, el consumo de heroína y la sobredosis y la despenalización de la adicción

Como una extensión natural de su mandato, Redes y Abogacía ejerce un papel profético invitando a la Iglesia en general a conversaciones valientes sobre raza, pobreza, violencia, justicia penal y las instituciones que respaldan estos sistemas. Redes y Abogacía ha seguido avanzando hacia nuestro sueño de convertirse en una comunidad amada a través de resoluciones, desarrollo de la junta, narración personal y capacitación.



## COMITÉ PERMANENTE CONJUNTO SOBRE FINANZAS PARA LA MISIÓN DEL CONSEJO EJECUTIVO

### Miembros

Sra. Tess Judge, <i>Presidenta</i>	East Carolina, IV	2018
Sra. Nancy Wonderlich Koonce, <i>Vicepresidenta</i>	Idaho, VIII	2018
El Rvmo. Clifton Daniel, Obispo	New York, II	2018
El Rvdo. John Floberg	North Dakota, VI	2018
Sra. Alexizendria Link	Western Massachusetts, I	2021
La Rvda. Canóniga Mally Ewing Lloyd	Massachusetts, I	2021
Sra. Holli Powell	Lexington, IV	2021
El Rvdmo. Michael Bruce Curry, Obispo Primado, <i>Ex-Officio</i>	North Carolina, IV	
La Rvda. Gay Clark Jennings, <i>Ex-Officio</i>	Ohio, V	

### Mandato

Centrarse en las finanzas y el desarrollo de la misión, incluido el desarrollo y supervisión de recursos: supervisión del presupuesto, financiación del desarrollo y misión, mayordomía y donaciones, inversiones y auditoría. El objetivo del Comité es facilitar el ministerio de la Iglesia Episcopal en alianza con otros Comités Permanentes del Consejo Ejecutivo; supervisar las actividades de la Sociedad Misionera Nacional y Extranjera; mantener relación estrecha con la Convención General mediante contactos periódicos con la Comisión Permanente Conjunta sobre Programa, Presupuesto y Finanzas y con la Comisión Conjunta de Auditoría del Consejo Ejecutivo y la DFMS; y apoyar las labores de la Tesorería.

### Resumen De Las Actividades

Finanzas para la Misión (FFM) se reunió en todas las reuniones regulares del Consejo Ejecutivo, más una reunión adicional en persona y cuatro veces mediante teleconferencias/llamadas por web. El presidente y otros integrantes de la Comisión de Programa, Presupuesto y Finanzas estuvieron invitados a todas las reuniones de Finanzas para la Misión. El Consejo Ejecutivo tiene la responsabilidad de proponer a la Convención General de 2018 un presupuesto para el trienio 2019-2021. Con la propuesta presupuestaria del Consejo Ejecutivo y con otras informaciones recibidas a través de las resoluciones de la Convención General, la Comisión de Programa, Presupuesto y Finanzas trabaja en la elaboración de una resolución presupuestaria en la Convención. Además, los miembros de los cinco (5) comités permanentes conjuntos han presentado o colaborado durante el proceso presupuestario y han proporcionado sus prioridades presupuestarias.

A lo largo del trienio 2015-2018, la Comisión Permanente Conjunta sobre Finanzas para la Misión dedicó bastante tiempo a la creación de un nuevo proceso de proposición presupuestaria y al manejo de estimaciones financieras con las que crear la propuesta presupuestaria. FFM colaboró con los directivos de la Sociedad Misionera Nacional y Extranjera [DFMS] para desarrollar un formato de trienio que pasó del marco de Las Cinco Marcas de Misión a una estructura del Movimiento de Jesús del Obispo Presidente y la Convención General. Además, FFM colaboró con los otros cuatro (4) Comités Permanentes Conjuntos, las oficinas y muchos miembros del personal de la DFMS y solicitó aportes del público lo largo del desarrollo del proyecto de presupuesto.

Finanzas para la Misión propuso el Subcomité para la Revisión de los Procesos de Subvenciones del Consejo Ejecutivo y contó con miembros representantes de cada comité permanente conjunto. El subcomité revisó las diversas subvenciones otorgadas y el proceso asociado, así como también los procesos de notificación y rendición de cuentas. Como resultado del trabajo del comité se recomendó que se actualicen los acuerdos de pacto, se revisen las subvenciones en bloque para ver si aún se necesitan y si las cantidades son apropiadas. Además, llevó a FFM una resolución propuesta (FFM 053) formalizando el proceso apropiado para solicitudes de subvenciones competitivas y premios. Esta resolución fue adoptada por el Consejo Ejecutivo.

Varias áreas de revisión del proceso de FFM incluyeron, entre otras:

- Aportaciones anuales/promesas de la Iglesia y las Diócesis
- Ministerios de Migrantes
- HBCU - Colegios y Universidades Históricamente Negros
- Cronograma para la evaluación de la revista [ARC]
- Iniciativas del Movimiento de Jesús
- Oficina de Desarrollo y Recaudación de Fondos
- Plantación de Iglesias y Evangelismo

En otras áreas, en nombre del Consejo Ejecutivo, el trabajo realizado por FFM incluyó:

- Estudio de estados financieros periódicos, informes del Comité de Auditoría y estados de operación de la DFMS.
- Supervisión y recomendación de ajustes al presupuesto trienal 2016-2018 aprobado por la Convención General.

- Recomendar la creación de fideicomisos monetarios de custodia para diversas parroquias y diócesis.
- Monitorear saldos de misión y gastos administrativos.

# COMITÉ PERMANENTE CONJUNTO SOBRE GOBIERNO Y ADMINISTRACIÓN PARA LA MISIÓN DEL CONSEJO EJECUTIVO

## Miembros

Dra. Fredrica Harris Thompsett, <i>Presidenta</i>	Massachusetts, I	2018
Sr. Russell Randle, <i>Vicepresidente</i>	Virginia, III	2018
Sra. Pauline Getz, <i>Secretaria</i>	San Diego, VIII	2018
Sra. Diane Butler	Rio Grande, VII	2018
Sra. Jane Cislucyis	Northern Michigan, V	2018
Sr. Louis Glosson	San Diego, VIII	2018
El Rvmo. Edward Konieczny, Obispo	Oklahoma, VII	2018
El Hon. Warren J. Wong	California, VIII	2018
El Rvdmo. Michael Bruce Curry, Obispo Primado, <i>Ex-Officio</i>	North Carolina, IV	
La Rvda. Gay Clark Jennings, <i>Ex-Officio</i>	Ohio, V	
El Hon. Byron Rushing		
Sra. Sally Johnson		

### CAMBIOS EN LA MEMBRESÍA

El Sr. Joseph Ferrell, elegido en la Convención General de 2012, renunció a principios de 2016, debido a otras obligaciones. La Sra. Pauline Getz fue elegida por el Consejo Ejecutivo para cubrir la vacante en el Consejo Ejecutivo y se le asignó reemplazarlo y completar su término.

## Mandato

El mandato del Comité Permanente Conjunto sobre Gobierno y Administración para la Misión (GAM) es facilitar la misión de la Iglesia Episcopal en tareas de gobierno y administración como, por ejemplo, el gobierno y el funcionamiento del Consejo (Consejo Ejecutivo), las operaciones del Centro Episcopal, las comunicaciones, asuntos jurídicos, las normas sobre recursos humanos, la planificación estratégica; y relaciones con Archivos de la Iglesia Episcopal, la Oficina de La Convención General, provincias y las diócesis reorganizadas y en renovación.

## Resumen de las actividades

El Comité se reunió cada vez que el Consejo Ejecutivo se reunió durante el trienio. Además, hubo dos llamadas en conferencia: una para tomar una decisión sobre la selección de un Director de Operaciones y otra para hablar sobre la agenda futura. Dada la naturaleza de varias cuestiones delicadas, el Comité pasó a una sesión ejecutiva para debatir cuestiones de personal y asuntos jurídicos en varias ocasiones.

Además, hubo varias sesiones conjuntas entre el GAM y otros Comités Permanentes del Consejo Ejecutivo, para repasar cuestiones de intereses compartidos.

## **GOBIERNO**

Una de las iniciativas que el GAM ha emprendido es esforzarse para llevar transformar el Consejo Ejecutivo a un estilo corporativo más regularizado en el manejo de sus asuntos. Con el aporte de la Comisión Permanente sobre Estructura, Gobierno, Constitución y Cánones, se hicieron varias revisiones propuestas a los Estatutos del Consejo Ejecutivo. Estas revisiones de los estatutos se centraron en los conflictos de intereses, la terminología aclaratoria, la aclaración de la identificación y las funciones de los directivos, la aclaración de los informes que la CLO debe presentar al GAM y la aclaración de algunos procedimientos de las reuniones. El GAM dio el impulso para agregar más tiempo de plenaria a las Agendas del Consejo Ejecutivo para permitir que todo el Consejo participe más plenamente en algunos de los asuntos corporativos, lo que resultó en agregar un día a nuestras reuniones.

## **PERSONAL**

El GAM participó en el desarrollo de la descripción del trabajo y la búsqueda de un Director de Operaciones, y se complació en darle la bienvenida al Rev. Geof Smith al puesto. De conformidad con la Resolución 2015-A004 de la Convención General, los directores designaron un comité que incluía representantes del GAM, para desarrollar una descripción del puesto y colaborar con una firma de búsqueda profesional para encontrar candidatos para el puesto recientemente creado de Director Jurídico. El proceso resultó en la contratación de Douglas Anning, Esquire. Finalmente, el GAM escuchó los informes del COO sobre los cambios de personal en el Centro de la Iglesia.

## **CULTURA CORPORATIVA**

El GAM participó en el trabajo para evaluar y mejorar la cultura corporativa de la Iglesia. Se contrató a Human Synergistics para este trabajo. Esos procesos aún están en marcha. Además, el GAM participó en una Revisión de Ministerio Mutuo del Consejo Ejecutivo, el personal y el Obispo Presidente. La Sra. Getz y el Sr. Wong fueron nombrados para desarrollar protocolos para la próxima Revisión de Ministerio Mutuo.

## **ARCHIVOS**

A lo largo del trienio, el archivista canónico, el Sr. Mark Duffy, se ha estado comunicando con el GAM con respecto a los planes para desarrollar una nueva planta física para albergar los Archivos de la Iglesia en Austin, Texas.

### **PROCESO DE NOMINACIÓN**

El GAM consideró el tema de seleccionar y calificar a los candidatos para varias oficinas de la Iglesia, particularmente aquellas que tienen una responsabilidad fiduciaria considerable, como Church Pension Board y el Consejo Ejecutivo. Las pautas finalmente se adoptaron y se remitieron a la Comisión Permanente de Estructura, Gobierno y Constitución y Cánones para su conversión a una Resolución adecuada para su adopción. Además, se transmitió información sobre conjuntos de habilidades deseables y obsequios de candidatos al Comité Conjunto de Nominaciones.

### **PROCESO PRESUPUESTARIO**

Se ocupó tiempo considerable en varias reuniones con lo relacionado al proceso presupuestario. Se le pidió al GAM su aporte sobre la estructura propuesta para la presentación del presupuesto. El Comité Permanente Conjunto sobre Finanzas para la Misión presentó un formato basado en el Movimiento de Jesús. El GAM apoyó el concepto de la Visión del Movimiento de Jesús como un imperativo para la Iglesia.

### **ASUNTOS LEGALES**

Un subcomité del GAM, compuesto por la Presidenta, la Dra. Fredrica Thompsett, el Vicepresidente, Russ Randle y la secretaria, Polly Getz, desempeño la función de interfaz entre el Consejo Ejecutivo y el asesor legal con respecto a litigios pendientes y otros asuntos legales.

### **SAN JOAQUÍN**

Un subcomité conjunto del GAM y Finanzas para la misión (FFM) fue designado y dirigido a trabajar con la Diócesis para recabar información a fin de hacer recomendaciones para la resolución de préstamos pendientes.

### **OPERACIONES**

Se está evaluando el trabajo del GAM para mejorar la infraestructura tecnológica y los procesos de planificación estratégica. En las áreas de recursos humanos y bienes raíces/administración de propiedades, las políticas se están evaluando y actualizando según corresponda.

## RESOLUCIONES REMITIDAS

El GAM recibió de la 78ª Convención General las siguientes resoluciones:

A004 -- solicitó cierta reestructuración del Consejo Ejecutivo, de la que se habló mucho más arriba.

A023 -- se refirió al establecimiento de un puesto de Coordinador para las redes de Ministerios de la Mujer. Los representantes del GAM y el FFM determinaron que este trienio no era el momento para establecer este puesto.

B021 -- se refirió a financiamiento externo para organismos interinos; el FFM considerará este problema.

Fue con gratitud a los miembros del personal en particular y excelentes colegas nuevos que el GAM concluye este trienio con un nuevo espíritu de colaboración y transparencia.

## COMITÉ PERMANENTE SOBRE MISIÓN Y MINISTERIO LOCAL DEL CONSEJO EJECUTIVO

### Miembros

La Rvda. Canóniga Susan Brown Snook, <i>Presidenta</i>	Arizona, VIII	2018
El Rvdo. Canónigo Frank Logue, <i>Vicepresidente</i>	Georgia, IV	2018
Sr. George Wing, <i>Secretario</i>	Colorado, VI	2018
Sr. Thomas Alexander	Arkansas, VII	2018
El Rvmo. Lloyd Allen, Obispo	Honduras, IX	2018
El Muy Rvdo. Dr. Brian Baker	Northern California, VIII	2018
La Rvda. Dahn Gandell	Rochester, II	2018
La Rvda. Canóniga Tanya R. Wallace	Western Massachusetts, I	2018
El Rvdo. Michael Curry, Obispo Primado, <i>Ex-Officio</i>	North Carolina, IV	2018
La Rvda. Gay Clark Jennings, <i>Ex-Officio</i>	Ohio, V	2018
Sra. Sally Johnson	Minnesota, VI	
<i>Canciller del Presidente de la Cámara de Diputados</i>		

### Mandato

Facilitar la misión de la Iglesia Episcopal, centrándose en las congregaciones y el liderazgo a nivel local, incluido el trabajo con individuos, congregaciones y diócesis en las nueve (9) provincias.

### Resumen de las actividades

La Convención General de 2015 aprobó varias resoluciones que tuvieron un impacto considerable en el trabajo del Misión y Ministerio Local [LMM]. Lo más notable fue el énfasis en iniciar y apoyar a nuevos ministerios, evangelismo y ministerios hispanos/latinos. Se destinaron casi US\$3,000,000 para apoyar a zonas especiales de misión (Mission Enterprise Zones) e iniciar y apoyar a nuevas congregaciones. Un poco más de US\$3,000,000 se asignaron para la evangelización con aproximadamente US\$1,000,000 para los ministerios latinos/hispanos. Misión y Ministerio Local estableció sistemas y políticas para desarrollar estas nuevas iniciativas.

Con la disolución de los cuerpos provisionales permanentes, Misión y Ministerio Local intervino para apoyar a los departamentos de la DMFS, como Formación Cristiana para Toda la Vida, que en el pasado contarían con el apoyo de una comisión permanente. Misión y Ministerio Local también tiene la obligación de recomendar las asignaciones de subvenciones para las Subvenciones Constable y las subvenciones de la Ofrenda Unida de Acción de Gracias y las subvenciones ministeriales para jóvenes adultos.



## EVANGELISMO

La misión del evangelismo --proclamar las buenas nuevas de Cristo por palabra y acción-- en todos los niveles de la iglesia se convirtió en un fino enfoque del trabajo de Misión y Ministerio Local durante el trienio 2015-18. El evangelismo se lleva a cabo principalmente a nivel local, ya que los discípulos de Jesús cuentan la historia de Dios a otros y demuestran el poder continuo de la vida de Jesús entre nosotros. A nivel de toda la iglesia, entonces, nuestra tarea es acompañar a ese trabajo local, empoderarlo y apoyar a los evangelistas locales para proclamar las buenas nuevas de Cristo.

Nuestro trabajo de apoyo al evangelismo se centró en varias áreas:

1. apoyar el trabajo realizado por el personal, incluidos los avivamientos, el evangelismo digital, la Conferencia de Asuntos de Evangelismo, cumbres de evangelismo y recursos en línea.
2. apoyar la creación de los recursos de reconciliación y evangelismo de la Comunidad Amada
3. facilitar subvenciones para la plantación de iglesias y las iniciativas de zonas especiales de misión (*ver Do05 en Informe del Libro Azul*);
4. apoyar al Grupo Génesis y al personal en la creación de una red para toda la iglesia para entrenar, capacitar y apoyar a los plantadores de iglesias;
5. apoyar el trabajo de evangelismo y plantación de iglesias de los misioneros étnicos, particularmente el Grupo A086 (*ver A086 en Informe del Libro Azul*);
6. apoyar las iniciativas de evangelismo del personal, incluyendo al Obispo Presidente Michael Curry y a la Canónica Stephanie Spellers;
7. crear un fondo de donaciones para igualar el financiamiento del proyecto de evangelismo local y diocesano; y asignar fondos presupuestarios para todos los proyectos mencionados.

También desarrollamos una Carta del Evangelismo para la Iglesia, con el fin de alentar a todos los episcopales a cumplir su voto bautismal de “proclamar con palabras y ejemplos las buenas nuevas de Dios en Cristo” descubriendo su propia bondad, expresando sus propias historias de encuentros con Cristo, contando sus historias a los demás y permitiéndose ser transformados por las nuevas relaciones que entablan. Ofrecemos la Carta del Evangelismo como un recurso para todos los episcopales y proponemos las siguientes resoluciones:

[Resolución A029: Elogiar la Carta del Evangelismo para la Iglesia a todos los episcopales](#)

[Resolución A030: Pequeñas subvenciones de evangelismo](#)

[Resolución A031: Director empleado para Evangelismo](#)

[Resolución A032: Revitalización congregacional](#)

## **FORMACION CRISTIANA PARA TODA LA VIDA**

La formación cristiana y el discipulado es un componente integral del evangelismo. Las vidas se transforman a medida que las personas de todas las edades oyen las buenas nuevas de Jesucristo y crecen como discípulos a través del aprendizaje, la adoración y el servicio.

LMM se reunió con miembros del personal mientras informaban sobre un trabajo importante como lo es el Evento Trienal Internacional de Jóvenes Episcopales. Históricamente, este evento cuenta con la presencia de diócesis estadounidenses, pero a menudo no ha logrado obtener una representación importante de las diócesis en la Provincia IX y otras diócesis fuera de los EE. UU. A través del Constable Fund, el Comité ya se ha comprometido a la creación del Evento de Jóvenes Episcopales 2019, a través del apoyo y la capacitación para los líderes juveniles de la Provincia IX y un evento en o cerca de la Provincia IX en el próximo trienio. El Comité prevé el apoyo continuo ya que este ministerio juvenil esencial busca ampliarse más allá de su alcance actual. LMM también participa en la aprobación de subvenciones del ministerio universitario. Para obtener más información adicional sobre el trabajo de la Oficina de Formación, consulte su informe.

[Resolución A033: Apoyar y Expandir los Eventos Juveniles Episcopales](#)

[Resolución A034: Apoyar el Programa de Niños de la Convención General](#)

## **MINISTERIOS ÉTNICOS**

DFMS cuenta con cuatro (4) oficinas en el departamento de Ministerios Étnicos: Latino/Hispano, Asiático, Negro e Indígena. LMM se reunió con los líderes de estos ministerios para conocer su trabajo y apoyar sus iniciativas. Puede encontrar información detallada sobre el trabajo en Ministerios Étnicos en el informe del Libro Azul de esa oficina de la DFMS. Algunos de sus proyectos importantes incluyen:

## **POR QUÉ SERVIR**

La Conferencia Why Serve (Por Qué Servir) invita a treinta (30) jóvenes adultos de color (18-30 años, de las comunidades asiáticoamericana, negra, indígena/nativoamericana y latina/hispana de la Iglesia Episcopal) a examinar sus dones y discernir su llamado al ministerio ya sea laico u ordenado.

## **CONFERENCIA NUEVA COMUNIDAD**

La Conferencia Nueva Comunidad para Clérigos y Laicos es una reunión de ciento ochenta y cinco (185) clérigos asiáticos, negros, latinos/hispanos e indígenas y líderes laicos que reconocen y celebran la creciente diversidad entre los miembros y el liderazgo de la Iglesia Episcopal.

## **MINISTERIOS ASIAMÉRICA**

- Programa de mentores de ANDREWS sobre avivamiento, evangelismo y activismo social
- La 3ª Cumbre sobre la Trata de Personas con participación ecuménica e internacional.
- En colaboración con la ELCA produjo “Rice & Sing”, un cancionero de culto asiático.
- EAM Filipino Convocation se asoció con ACAM (Anglican Canada-Asian) en una conferencia conjunta sobre “El Movimiento de Jesús en el contexto asiático” celebrada en Vancouver, BC y copatrocinada por la Obispa Melissa Skelton de la Diócesis Anglicana de New Westminster.

## **MINISTERIOS INDÍGENAS**

- El Misionero Indígena asistió a la Convocatoria Navajoland y la Convocatoria Niobrara en Dakota del Sur.
- Quince episcopales indígenas participaron en EYE y en el almuerzo de la Nueva Comunidad en EYE, incluidos dos en el equipo de diseño.
- Tres representantes de la TEC participaron en la Conferencia Indígena Anglicana en Toronto, Ontario, Canadá
- Celebró un evento para conmemorar el XX aniversario del Pacto de Jamestown de 1997 en Virginia

## **MINISTERIOS LATINOS/HISPANOS**

Mediante la Resolución A086, la Convención General asignó fondos para una variedad de iniciativas de evangelismo hispano/latino enfocadas en mejorar capacidades; ampliar la comunidad y formar discípulos. Estos incluyeron la Competencia del Ministerio Episcopal Latino, Nuevos Horizontes, una conferencia enfocada en el ministerio Multigeneracional Latino, una reunión de la Reunión Diocesana de la Red de Misioneros Latinos en Miami, y el Campamento Social de Mujeres de la Provincia IX. Los detalles de estos y muchos otros programas exitosos importantes se pueden encontrar en el Informe del Libro Azul A086 del Grupo de Trabajo.

## **MINISTERIOS NEGROS**

- Una capacitación para Rising Stars Experience (RISE) que ayuda a las congregaciones con el lanzamiento del programa para niños, jóvenes y adultos jóvenes
- Un Avivamiento de la Comunidad New Visions y orientación para las congregaciones interesadas en la renovación y revitalización
- Un simposio de campus para charlas motivacionales, escuchar y debatir sobre asuntos críticos

## **APOYO ADICIONAL PARA LOS MINISTERIOS INDÍGENAS**

Además de apoyar el trabajo de los Ministerios Indígenas a través de la oficina de Ministerios Étnicos, LMM investigó la necesidad de un organismo sucesor para ECCIM (Comité sobre Ministerios Indígenas del Comité Ejecutivo). Tuvieron lugar charlas con representantes de las comunidades indígenas, el personal de la Iglesia y los obispos de las cuatro diócesis principalmente involucradas en los Ministerios Indígenas. El resultado de las charlas fue la recomendación de que el Misionero Indígena entrante debería formar un consejo asesor compuesto por representantes de las comunidades indígenas nacionales.

## **SUBVENCIONES GLOBALES DE SUSTENTABILIDAD (PARA MINISTERIOS INDÍGENAS)**

La GC2015 presupuestó la suma de US\$1,500,000 para Subvenciones de Sustentabilidad para las cuatro Diócesis Principales involucradas en el Ministerio Indígena (Alaska, Navajoland, Dakota del Norte y Dakota del Sur). Un grupo se reunió tres veces para debatir la sustentabilidad y hacer recomendaciones con respecto al uso de los fondos. Los participantes incluyeron a los obispos de las cuatro diócesis, personal del TEC, representantes del Consejo Ejecutivo y miembros de las comunidades indígenas de las cuatro diócesis. La primera reunión fue en el 2015 en Minneapolis, Minnesota. Dos reuniones adicionales tuvieron lugar en el 2016, una en Cincinnati, Ohio, y la otra en Minneapolis, Minnesota. Las reuniones dieron como resultado recomendaciones para el uso de los fondos de la subvención de sustentabilidad. Las recomendaciones fueron aprobadas por LMM, FFM y luego por el Consejo Ejecutivo en su reunión de junio de 2016.

Se llevaron a cabo más debates en las reuniones de 2015 y 2016 sobre el significado del término “sustentabilidad”. Para las comunidades indígenas, la sustentabilidad significa mucho más que simplemente ser económicamente autosuficientes. Para ellos, la sustentabilidad incluye el desarrollo de recursos para que sus comunidades eclesiales sean viables a largo plazo. Quieren que sus hijos y nietos tengan los beneficios que ellos han tenido a través de la presencia continua de la Iglesia Episcopal. El papel de la iglesia es más que liturgia y adoración. La iglesia tiene un importante papel pastoral en las comunidades indígenas. El desarrollo de liderazgo entre los jóvenes es de gran importancia para ellos. Las pandillas juveniles, el alcoholismo, el embarazo entre adolescentes, la

desesperación y el suicidio son problemas graves en muchas reservas. Las comunidades indígenas de las cuatro diócesis son diversas, incluidas las iglesias de reserva y fuera de reservas, y tienen diferentes necesidades y recursos. Aunque hay muchas cosas en común entre ellos, también hay grandes diferencias en sus situaciones. Las subvenciones reflejan las percepciones de las cuatro diócesis sobre las necesidades tanto a corto como a largo plazo.

Por recomendación de LMM, el Consejo Ejecutivo aprobó siete (7) subvenciones:

1. Ministerio de la Juventud, US\$630,000 (para Dakota del Norte y Dakota del Sur, que será administrado por Dakota del Norte). La Diócesis de Dakota del Norte y Dakota del Sur están colaborando con Young Life para desarrollar ministerios juveniles sustentables en las dos (2) diócesis. Este programa ha resultado en una considerable disminución en la violencia de pandillas, el embarazo entre adolescente y los suicidios completados en la reserva de Standing Rock. Los fondos ampliarán este programa para desarrollar programas de ministerio juvenil similares uno a la vez en cada reserva en las dos (2) diócesis.
2. Paneles solares, US\$45,000 (Dakota del Norte). Los fondos de la subvención son para un conjunto de paneles solares para proporcionar energía eléctrica renovable en un campamento diocesano utilizado por niños y jóvenes indígenas y no indígenas de la diócesis.
3. Excavadora (retroexcavadora), US\$28,000 (para la Reserva Standing Rock, Dakota del Norte y Dakota del Sur). Las iglesias episcopales de la Reserva Standing Rock ofrecen servicios pastorales, entre otros ritos funerarios, para toda la comunidad de Standing Rock. Algunas familias han tenido que cavar tumbas a mano, lo que es particularmente difícil en clima frío después de que el suelo se congela. La excavadora facilita el camino para las iglesias episcopales en la reserva para apoyar los entierros y los ministerios de sepultura de los habitantes de la Reserva Sioux Standing Rock.
4. Proyecto de renovación del Centro Houzhou, US\$325,000 (Navajoland.) La subvención facilita fondos de la Diócesis de Navajoland para renovar y reutilizar un edificio de hospital histórico, The Old Hospital, en Farmington, Nuevo México. El edificio se convertirá en un centro multipropósito para la diócesis para que pueda ministrar a la comunidad Navajo, organizando programas sobre alcoholismo, abuso de drogas, recuperación del duelo, capacitación laboral, estudio bíblico, el Círculo de Aprendizaje Hogan y muchas otras actividades evangélicas y programas ministeriales.
5. Consejo Nativo de Alaska, US\$40,000. Viajar en Alaska puede ser difícil. En gran parte de Alaska, solo hay transporte por avión. La subvención responde a la necesidad urgente de fondos para apoyar los gastos de viaje y reuniones de los miembros del Consejo Nativo de Alaska.
6. Misionero para el Desarrollo del Liderazgo, US\$57,000 (Dakota del Sur). El Misionero para el Desarrollo del Liderazgo elaborará, desarrollará, asesorará y supervisará todo el programa local de capacitación para el liderazgo laico, diaconal y presbítero entre las reservas y comunidades indígenas fuera de reserva de Dakota del Sur.
7. Bishop's Native Collaborative (Colaboración Nativa del Obispo), US\$375,000 (que serán administrados por la Diócesis de Montana). La subvención responde a la resolución GC015 A028,

Apoyar la capacitación teológica autóctona. A028 pide apoyo a las iniciativas de capacitación de Bishop's Native Collaborative para capacitar a los líderes y sus comunidades de fe en la teología pastoral. Las comunidades indígenas de las cuatro (4) diócesis tienen relaciones que se extienden más allá de sus límites geográficos. Los recursos que se desarrollarán a través de la subvención están destinados no solo para las cuatro (4) diócesis, sino también para las muchas otras comunidades indígenas en las numerosas diócesis de la Iglesia Episcopal.

LMM ha recomendado que las Subvenciones del Bloque de Sustentabilidad sean reautorizadas y financiadas por la suma de US\$1,500,000 en el presupuesto trienal, 2019-2021, de la iglesia.

### SUBVENCIONES CONSTABLE

Las subvenciones Constable se otorgan a través de LMM; la mitad del Comité de Evaluación de Subvenciones Constable del Consejo Ejecutivo, incluido su presidente, también son miembros de LMM. El Fondo Constable ofrece subvenciones para financiar iniciativas de misión relacionadas con la educación y la formación cristiana que no estaban previstas en el presupuesto de la Convención General y la Sociedad Misionera Nacional y Extranjera (DFMS). Las personas elegibles para solicitar financiamiento Constable incluyen las oficinas programáticas de la Sociedad Misionera Nacional y Extranjera, uno de los Comités Permanentes, Comisiones, Agencias, o juntas (CCAB) de la Convención General y Provincias de la Iglesia Episcopal. En este trienio, revisamos y clarificamos la solicitud y comenzamos el proceso de aprendizaje de subvenciones pasadas y los resultados de proyectos financiados. En la reunión de febrero de 2017, otorgamos siete (7) subvenciones, de un total de dieciséis (16) solicitudes recibidas; las subvenciones financiaron proyectos a través de las Provincias II (Formación de cristianos a través de videos de formación cristiana), VI (Convocatoria de la Camisa Roja en la Reserva India Pine Ridge), VII (proyecto antirracismo Building Bridges) y IX (evento de liderazgo juvenil y juvenil adulto en colaboración con la Oficina de Ministerios de Formación), así como los Departamentos de Evangelismo y Reconciliación (proyecto de intercambio de historias de la Comunidad Amada de toda la Iglesia), Comunicaciones (Apoyo al revitalización del Mapa de Activos Episcopales) y Ministerios Episcopales de Migración (Capacitaciones regionales para empoderar a los episcopales aboga por nuestros vecinos refugiados). En el momento en que se presentó este informe, el comité recibía solicitudes para su consideración y se concederían subvenciones en la reunión del Consejo Ejecutivo de enero de 2018.

#### *Miembros del Comité de Revisión de Subvenciones Constable del Consejo Ejecutivo*

La Rvda. Canóniga Tanya R. Wallace, <i>Presidenta</i>	Western Massachusetts, I	2018
El Rvdo. Canónigo James Callaway	New York, II	2018
La Rvda. Dahn Gandell	Rochester, II	2018
Sr. George Wing, Esq.	Colorado, VI	2018
Sra. Margareth Crosnier de Bellaistre, <i>Personal</i>		
Sra. Marian Conboy, <i>personal</i>		

El Rvdmo. Michael Bruce Curry, Obispo Primado, *Ex-Officio*  
La Rvda. Gay Clark Jennings, *Ex-Officio*

North Carolina, IV  
Ohio, V

**FORMATO DEL INFORME PARROQUIAL (A084)**

Aprobamos las recomendaciones del Comité de la Cámara de Diputados sobre el Estado de la Iglesia para cambiar el informe parroquial con el fin de recopilar información sobre qué idiomas usan las comunidades en sus servicios de adoración, así como asistencia en comunidades de culto emergentes que podrían no tener sus principales servicios de adoración en la mañana del domingo.

# CONSEJO EJECUTIVO COMITÉ PERMANENTE SOBRE LA MISIÓN MUNDIAL

## Miembros

Sra. Karen Longenecker, <i>Presidenta</i>	Rio Grande, VII	2018
Sra. Pragedes Coromoto Jimenez de Salazar, <i>Vicepresidente</i>	Venezuela, IX	2018
Canónica Noreen Duncan, <i>Secretaria</i>	New Jersey, II	2018
La Rvda. Marion Luckey	Northern Michigan, V	2018
El Rvdo. Nathaniel Pierce	Easton, III	2018
El Rvdo. James Simons	Pittsburgh, III	2018
El Rvmo. Dabney Smith, <i>Obispo</i>	Southwest Florida, IV	2018
El Rvdo. David Burrows, <i>enlace de la Iglesia Anglicana en Canadá</i>		
La Rvda. Gay Clark Jennings, <i>Ex-Officio</i>	Ohio, V	2018
El Rvdm. Michael Bruce Curry, <i>Obispo Primado, Ex-Officio</i>	North Carolina, IV	2018

## CAMBIOS EN LA MEMBRESÍA

El Reverendísimo Obispo Lloyd Allen Provincia IX, quien comenzó el trienio como miembro del Comité Permanente de Misión Mundial, se transfirió a otro Comité Permanente en 2016.

## Mandato

Ayudar al Consejo Ejecutivo a poner de relieve problemas fuera de los Estados Unidos (incluidas las Provincias II y IX) que exigen el discipulado y misión de la Iglesia. Entre los problemas especiales cabe mencionar las relaciones interanglicanas, el envío y recepción misioneros, los Objetivos de Desarrollo del Milenio, las diócesis de la Iglesia en el extranjero, las oportunidades educativas en el Caribe y América Latina (CETALC), el Pacto Anglicano, la reconstrucción de Haití y Ofrenda Unida de Acción de Gracias.

## Resumen de las actividades

### ***Centrarse en las asociaciones a nivel mundial más allá de la Iglesia Episcopal y la abogacía internacional más allá de la Iglesia Episcopal***

Además del mandato del comité, Misión Mundial también tuvo tareas de supervisión y desarrollo con respecto a las siguientes áreas de trabajo:

1. Alianzas Mundiales, con especial atención al Cuerpo de Servicios para Jóvenes Adultos (Young Adult Service Corp) y Voluntarios Episcopales para la Misión (Episcopal Volunteers for Mission);
2. Relaciones con la Comunión Anglicana
3. Ministerios Episcopales de Migración
4. La Iglesia Episcopal en las Naciones Unidas



5. La sustentabilidad en la Provincia IX
6. La Iglesia Episcopal en Haití
7. La Iglesia en Cuba
8. Comités de Pacto y Relaciones Bilaterales
9. Relaciones Ecuménicas e Interreligiosas
10. United Thank Offering (Ofrenda Unida de Acción de Gracias)

Varias agencias, comités y juntas de la DFMS dependen directamente de Misión Mundial. Estos incluyen la Junta y Misionero de Ofrenda Unida de Acción de Gracias, el Grupos de Trabajo de la Iglesia Episcopal en Cuba, la Agencia Episcopal de Ayuda y Desarrollo, la Oficina de Relaciones Gubernamentales y el misionero para Asuntos Ecuménicos e Interreligiosos. Los miembros del comité determinaron que el Comité Permanente de Misión Mundial podría ser un defensor y una voz para los miembros de la Provincia IX en asuntos relacionados con las finanzas y otras áreas de gobierno dentro de la Iglesia Episcopal.

### **ASOCIACIONES MUNDIALES**

Las alianzas globales involucran a misioneros de todo el mundo para representar a la Iglesia Episcopal, comprometerse con el compañerismo cristiano y formar relaciones de interdependencia y crecimiento mutuo. Esto incluye el Cuerpo de Servicios para Jóvenes Adultos, que envía hasta 25 jóvenes adultos como misioneros en todo el mundo. Esto también incluye a los Voluntarios Episcopales en Misión, un programa similar para voluntarios mayores, y otros tipos de compromiso misionero en todo el mundo. Estas relaciones son especialmente importantes en las relaciones en curso en la Comunión Anglicana. Como este trabajo trata principalmente sobre la relación y el crecimiento mutuo, la Misión Mundial está convencida de que este es el trabajo del Movimiento de Jesús en el mundo.

### **RELACIONES CON LA COMUNIÓN ANGLICANA**

La estructura actual del presupuesto describe “Misión Más Allá de la Iglesia Episcopal” en lo que se refiere al Movimiento de Jesús. Si bien gran parte de lo que se incluye en este informe es “Misión más allá”, cabe mencionar el trabajo continuo y crítico que realizamos con nuestros socios de la Comunión Anglicana. Esto incluye nuestra participación en el Consejo Consultivo Anglicano, reuniones de Primados, la iniciativa de los Obispos Anglicanos en Diálogo, entre otros programas. Esta área de trabajo también se basa en las relaciones, ya que compartimos la comunidad cristiana en todo el mundo y participamos en la tradición anglicana del Movimiento de Jesús. Debido a la naturaleza cambiante de la política y la fe en todo el mundo, es crucial continuar forjando alianzas con nuestros hermanos y hermanas Anglicanos. Misión Mundial apoya las iniciativas presupuestarias que continúan y fortalecen este trabajo.

### **MINISTERIOS EPISCOPALES DE MIGRACIÓN**

El Canónigo Mark Stevenson, Director de Ministerios Episcopales de Migración (EMM), informó al Consejo Ejecutivo y al comité de WM en varias reuniones durante este trienio. El ministerio de reasentamiento y acogida de refugiados de EMM se ha enfrentado a muchos desafíos y el Consejo

respondió con ofertas de ayuda que incluyeron fondos de emergencia para apoyar las iniciativas de algunas de las poblaciones más vulnerables del mundo. Durante este trienio en el entorno político actual, EMM ha tenido que tomar varias decisiones difíciles con respecto al tamaño del personal y la extensión de su red de reasentamiento. Sin embargo, la atención se centra en un futuro positivo y el personal y los voluntarios siguen siendo apasionados y entusiasmados con el trabajo. En la reunión de WM de junio de 2017, el Canónigo Stevenson anunció el lanzamiento reciente de dos iniciativas que ayudarán a hacer crecer el trabajo de EMM en los próximos años – *Partners in Welcome* y *Journey to Hope*. Estos programas formarán relaciones entre EMM y los grupos de fe en toda la Iglesia que conducirán a la educación, la defensa y el ministerio intencional entre los refugiados e inmigrantes en todo el país.

### **LA IGLESIA EPISCOPAL EN LAS NACIONES UNIDAS**

En el trienio anterior, la Iglesia Episcopal obtuvo el estatus de ECOSOC en las Naciones Unidas, abriendo la puerta para que la Iglesia se involucre en un importante trabajo de diplomacia internacional. Esto facilita un acceso y una oportunidad profundos con los socios de la Comunión Anglicana, así como una plataforma para avanzar en asuntos globales. Además, la Iglesia reúne a los delegados cada año para asistir a la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, una reunión mundial en las Naciones Unidas para abordar cuestiones que afectan a las mujeres y las niñas. Este programa es un ministerio crítico a nivel macro para la iglesia. Misión Mundial desea que se continúe el apoyo presupuestario para este programa.

### **PROVINCIA IX**

El Comité comenzó el trienio examinando el progreso del apoyo económico para la Provincia IX y el plan adoptado previamente para la sustentabilidad de la Provincia IX. La Diócesis de Puerto Rico, la República Dominicana y Honduras se identificaron en el trienio anterior y en este trienio como modelos para lograr la autosustentabilidad. Esperamos que se conserve el plan adoptado para la sustentabilidad de la Provincia IX y se financie en el trienio 2019-2021.

### **CETALC – COMISIÓN DE EDUCACIÓN TEOLÓGICA PARA AMERICA LATINA Y EL CARIBE.**

Establecida por el Consejo Ejecutivo en 1977, la CETALC tiene la responsabilidad de supervisar el financiamiento y hacer cumplir los criterios de adjudicación para la educación teológica en América Latina y el Caribe. El objetivo de la CETALC para este trienio ha sido evaluar si los fondos en fideicomiso para aquellos que desean continuar con la educación teológica en América Latina y el Caribe han sido utilizados de manera responsable e imparcial. La CETALC asegura que la educación teológica disponible en la región cumpla con los criterios establecidos por la misma.

Coromoto de Salazar y, Glenda McQueen, miembro del personal, informaron regularmente a la Misión Mundial sobre los procesos actuales de la CETALC. Además, se ha preparado un informe de impacto del alcance de la CETALC, el cual estamos esperando en el momento de este informe. La frecuente rotación

de los miembros de la CETALC no ha permitido el seguimiento adecuado y la continuación del trabajo. Se sugiere que los miembros sirvan términos más largos para resolver este problema.

En general, la CETALC ha tenido éxito en otorgar becas a seminaristas y otros que cursan educación teológica en América Latina y el Caribe.

### **LA IGLESIA EPISCOPAL EN HAITÍ**

Misión Mundial participa en la Iglesia Episcopal en Haití principalmente a través de la supervisión de proyectos de oficinas de desarrollo y recaudación de fondos. Los proyectos específicos incluyen la Escuela de San Vicente para niños con discapacidades, el apoyo a CASB, que es una escuela agrícola en Haití, y la reconstrucción de la Catedral Episcopal en Haití. La oficina de desarrollo se encarga de la recaudación de fondos para estos proyectos. Misión Mundial expresa su agradecimiento a la iglesia por este apoyo económico y expresa su profundo deseo de que esto continúe en el próximo trienio.

### **LA IGLESIA EPISCOPAL EN CUBA**

La Convención General de 2015 formó un Grupo de Trabajo sobre Cuba para estudiar el pedido de la iglesia de unirse a la Iglesia Episcopal. Si bien este Grupo de Trabajo se encargó principalmente del estudio, la consideración y la planificación logística para responder a la iglesia a petición de Cuba, Misión Mundial escuchó los informes del Grupo de Trabajo y también examinó los posibles impactos económicos o asuntos económicos afines. En el momento de este informe, Misión Mundial entiende que el Grupo de Trabajo presentará legislación para responder a la Iglesia en Cuba en la Convención General de 2018. Las cuestiones canónicas y económicas relacionadas deberán abordarse de acuerdo con la decisión de la Convención General. Misión Mundial desea extender su apoyo a aquellos que han participado fielmente en esta conversación a lo largo de este trienio.

### **RELACIONES ECUMÉNICAS E INTERRELIGIOSAS**

Misión Mundial también ha apoyado el trabajo de las relaciones ecuménicas y la relación entre religiones a lo largo de nuestro trabajo este trienio. Además, las relaciones interreligiosas han puesto de relieve nuevas áreas de trabajo interesantes, tales como las iniciativas de colaboración entre musulmanes y cristianos. Este trabajo es extenso e incluye el desarrollo continuo y el mantenimiento de alianzas en comunidades cristianas y comunidades de otras religiones. De particular interés en este trienio es el Diálogo Episcopal-Methodista, para el cual existe un comité del mismo nombre. El comité ha revisado las respuestas a una propuesta que hace un llamamiento a la plena comunión entre nuestras dos iglesias y continúa trabajando para lograr este objetivo. En el momento de este informe, Misión Mundial entiende que el comité probablemente presentará la legislación afín ante la Convención General de 2018 y respalda firmemente estas iniciativas.

## LA RESPUESTA DE TEC AL CONSEJO MUNDIAL DE IGLESIAS SOBRE “HACIA UNA VISION COMUN”

El Consejo Mundial de Iglesias (CMI) elaboró en 2013 un documento titulado “*Towards a Common Vision*” que tiene como objetivo responder, en una voz ecuménica unificada, a la pregunta de “¿qué podemos decir juntos sobre la iglesia del Dios Triuno para crecer en comunión, luchar juntos por la justicia y la paz en el mundo, y superar juntos nuestras divisiones pasadas y presentes?”. Misión Mundial abordó el borrador de respuesta entre 2016 y 2017 y aprobó resoluciones a través del Consejo Ejecutivo para ser consideradas por la Convención General. Una resolución pide el restablecimiento de la Comisión Permanente para Asuntos Ecuménicos e Interreligiosos, que en el pasado habría sido el órgano de trabajo sobre asuntos ecuménicos e interreligiosos tan complejos y duraderos. Además, el Consejo Ejecutivo aprobó una resolución llamando la atención al borrador de la respuesta, permitiendo que sea recibido por la Iglesia Episcopal y finalmente sea enviado a la Convención General para su consideración. Esta resolución se incluye al final de este informe para una mayor consideración. Recomiende la:

[Resolución A035 La Iglesia: \*Towards A Common Vision\*.](#)

Cabe destacar que una representante de Misión Mundial, Noreen Duncan, formó parte del equipo que leyó y finalizó la respuesta de TEC al documento del Consejo Mundial de Iglesias, *Towards A Common Vision*.

### OFRENDA UNIDA DE ACCIÓN DE GRACIAS

La miembro de Misión Mundial, Marion Luckey, fue el enlace de Misión Mundial con la Ofrenda Unida de Acción de Gracias durante este trienio, sirviendo en Misión Mundial y también en la Junta de la UTO. Con más de 125 años de antigüedad, UTO, que comenzó como un comité de Mujeres Auxiliares al TEC, continúa en su ministerio para promover el agradecimiento y alentar las ofrendas monetarias en respuesta a las bendiciones recibidas. Todas las ofrendas (\$1,500,000 y más) se conceden cada año a través de TEC y la Comunión Anglicana.

Además de las subvenciones tradicionales, la Junta de la UTO introdujo oportunidades de becas para Seminaristas Episcopales y Jóvenes Adultos en este trienio. Si bien Misión Mundial tiene conocimiento del progreso del proceso de otorgamiento, no está directamente involucrado en la selección de las subvenciones que se otorgarán. Se otorgaron fondos considerables a las solicitudes de Burundi y Tanzania en este trienio. También se otorgaron fondos a los Ministerios Episcopales de Migración en 2016, y una “donación en bloque” para ser distribuida a los Misioneros Extranjeros en el campo anualmente hasta 2016.

### RELACIONES DE PACTO

La Iglesia Episcopal tiene actualmente relaciones de pacto con la Provincia Anglicana en México, la Iglesia Anglicana en Liberia y la Iglesia Anglicana de América Central. Además, TEC tiene relaciones bilaterales actuales con la Iglesia Anglicana en Brasil y la Iglesia Anglicana de Filipinas. El comité nombró

enlaces a todos los comités pactados y bilaterales y escuchó informes en cada reunión. De particular interés en este trienio, la relación del pacto con las Filipinas paso a una relación bilateral ya que la iglesia en Filipinas se volvió económicamente autosuficiente. El Obispo Presidente y el primado en Filipinas firmaron la nueva relación bilateral a principios de 2017.

El Comité de Misión Mundial, basándose en las explicaciones del personal de TEC sobre las historias y manifestaciones de las relaciones del Pacto TEC, examinó la naturaleza y la comprensión de lo que significa estar “en pacto” con las diferentes áreas del mundo donde existen tales asociaciones. Si bien los miembros del comité y el personal de TEC están de acuerdo en que esas relaciones son asociaciones, es evidente que no funcionan de la misma manera o con resultados similares.

La Iglesia Episcopal tiene actualmente relaciones de pacto con la Provincia Anglicana en México, la Iglesia Anglicana en Liberia y la Iglesia Anglicana de América Central. Además, TEC tiene relaciones bilaterales actuales con la Iglesia Anglicana en Brasil y la Iglesia Anglicana de Filipinas. El comité nombró enlaces a todos los comités pactados y bilaterales y escuchó informes en cada reunión. De particular interés en este trienio, la relación del pacto con las Filipinas paso a una relación bilateral ya que la iglesia en Filipinas se volvió económicamente autosuficiente. El Obispo Presidente y el primado en Filipinas firmaron la nueva relación bilateral a principios de 2017.

El Comité de Misión Mundial, basándose en las explicaciones del personal de TEC sobre las historias y manifestaciones de las relaciones del Pacto TEC, examinó la naturaleza y la comprensión de lo que significa estar “en pacto” con las diferentes áreas del mundo donde existen tales asociaciones. Si bien los miembros del comité y el personal de TEC están de acuerdo en que esas relaciones son asociaciones, es evidente que no funcionan de la misma manera o con resultados similares.

*Miembros del Comité del Pacto: A Igreja Anglicana do Brasil*

La Rvda. Canóniga Marianne Ell	Delaware, III	2018
El Rvmo. Edward Konieczny, Obispo	Oklahoma, VII	2018
La Rvda. Irene Tanabe	Hawái, VIII	2018
Sra. Pragedes Coromoto Jimenez de Salazar	Venezuela, IX	2018

*Miembros del Comité del Pacto: La Iglesia Anglicana de la Región Central de América*

La Rvda. Lee A. Crawford	Vermont, I	2018
La Rvma. Susan Goff, Obispa	Virginia, III	2018
Dr. Charles Stewart	Central New York, II	2018
El Rvmo. Lloyd Allen, Obispo	Honduras, IX	2018

*Miembros del Comité del Pacto: La Iglesia Anglicana de México*

El Rvdo. Frank Castellon	New Jersey, II	2018
El Rvmo. William Gregg, Obispo	Eastern Oregon, VIII	2018
El Rvdo. John Inserra	Wyoming, VI	2018
Sra. Karen Longenecker	Rio Grande, VII	2018

*Miembros del Comité del Pacto: The Episcopal Church in Liberia (Iglesia Episcopal en Liberia)*

El Rvmo. Mark Beckwith, Obispo Presidente	Newark, II	2018
El Rvdo. Dr. Wilmot Merchant	South Carolina, IV	2018
Canóniga Noreen Duncan	New Jersey, II	2018

*Miembros del Comité del Pacto: Episcopal Church in the Philippines (Iglesia Episcopal en las Filipinas)*

El Rvmo. Robert Fitzpatrick, Obispo	Hawaii, VIII	2018
El Rvdo. Robert Hino	Hawaii, VIII	2018
La Rvda. Dra. Sheryl Kujawa-Holbrook	California, VIII	2018
El Rvdo. Dr. James Simons	Pittsburgh, III	2018

**CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

El Comité Permanente sobre Misión Mundial del Consejo Ejecutivo, liderado por la presidenta Karen Longenecker, se mantuvo enfocado en la determinación de los miembros del comité al inicio del trienio de gestionar responsablemente sus propósitos fiduciarios. Misión Mundial ajustó su agenda según fuera necesario, al tiempo que mantuvo su mandato para las inquietudes específicas del comité, así como las obligaciones generales de la junta general del Consejo Ejecutivo. Además de las responsabilidades requeridas y esperadas de los comités y subcomités, los miembros del comité de Misión Mundial, por ejemplo, se reunieron con el personal entre las reuniones del Consejo Ejecutivo para consultar y explicar asuntos presupuestarios y otros asuntos financieros.

Los miembros del comité de Misión Mundial han manejado intencionalmente el el mandato del comité junto con la administración del presupuesto de la DFMS según correspondió al trabajo. Todo esto con el recordatorio de PB Curry de que la reconciliación es posible porque somos hijos en el Movimiento de Jesús. El Comité Permanente Conjunto sobre Misión Mundial del Consejo Ejecutivo ha estado particularmente agradecido por el servicio de los miembros del comité, Pragedes Coromoto Jimenez de Salazar, James Simons, Marion Luckey, Nathaniel Pierce y Karen Longenecker cuyo mandato termina en la Convención General de 2018.

## A IGREJA EPISCOPAL ANGLICANA DO BRASIL

### Miembros

La Rvda. Canónica Marianne Ell	Delaware, III	2018
El Rvmo. Edward Konieczny, Obispo	Oklahoma, VII	2021
La Rvda. Irene Tanabe	Hawaii, VIII	2018
Sra. Pragedes Coromoto Jimenez de Salazar	Venezuela, IX	2018

### Resumen de las actividades

El Comité del Pacto de Brasil enfrentó muchos desafíos y no pudo conectarse con nuestros socios en Brasil hasta finales del trienio. Hubo una rotación considerable en la membresía en ambos lados de la asociación. Debido a estos desafíos, no tuvimos la oportunidad de sostener una reunión cara a cara antes de la redacción de este informe.

En el verano de 2017, los socios se reunieron por videoconferencia y ahora están colaborando para identificar mejores vías para la comunicación en el futuro. Los miembros de ambos lados de la asociación afirmaron el deseo de continuar en la relación; los socios brasileños han invitado a los miembros de la Iglesia Episcopal a asistir a su Convención General en Brasilia en mayo de 2018. Un miembro de la Iglesia Episcopal viajó a la Diócesis de Sao Paulo y compartió experiencias y observaciones sobre formas de apoyar mutuamente nuestros ministerios compartidos.

# INFORME DEL COMITÉ DE ALIANZA IARCA (IGLESIA ANGLICANA DE LA REGIÓN CENTRAL DE AMÉRICA)

## Miembros

### Miembros de TEC

La Rvda. Dr. Lee Crawford, <i>Secretario</i>	Vermont, I
La Rvma. Susan E. Goff, <i>Obispa Presidenta</i>	Virginia, III
El Rvdo. Diácono Charles Stewart	Central New York, II
El Rvmo. Lloyd Allen, <i>Obispo, enlace del Consejo Ejecutivo</i>	Honduras, IX

### Miembros de IARCA

El Rvmo. Juan David Alvarado, <i>Obispo</i>	El Salvador
Sr. Marco Austin, Esq., <i>Vicepresidente</i>	Panamá
El Rvdo. Harold Dixon	Nicaragua
El Rvmo. Sturdy Downs, <i>Obispo, Primado de IARCA</i>	Nicaragua
El Rvmo. Armando Guerra, <i>Obispo</i>	Guatemala
El Rvmo. Hector Monterroso, <i>Obispo</i>	Costa Rica
El Rvmo. Julio Murray, <i>Obispo</i>	Panamá

## Resumen de las actividades

Los miembros del Comité del Pacto de TEC se reunieron del 16 al 17 de febrero de 2016 en el Instituto Marítimo de Linthicum Heights, Maryland.

Presentes en esta reunión en días fríos y helados, estaban Allen, Crawford y Goff. Nos reunimos con el reverendo diácono Frank Costellon, que sirve en el Comité del Pacto de México y con la Rev. Glenda McQueen. Hablamos largamente sobre la historia y la política del establecimiento de dos provincias en la región central de América, México e IARCA, en lugar de una. Nos interesamos particularmente en los procesos de movimiento hacia la autonomía para estas dos provincias y aprendimos esta historia de la Rev. Glenda McQueen, funcionaria de las Alianzas Mundiales de América Latina y el Caribe.

El grupo también discutió los parámetros para revisar los documentos existentes del Pacto IARCA y reconoció que las revisiones deberían ser adoptadas por las convenciones de IARCA y TEC.

La mayor parte de la reunión se centró en la planificación y preparación para una reunión completa del Comité de Pactos de IARCA/TEC en Guatemala en la primavera de 2016.



El Comité de Pacto TEC/IARCA se reunió en Ciudad de Guatemala, Guatemala, del 5 al 6 de abril de 2016. De IARCA asistieron Alvarado, Austin, Dixon, Downs, Guerra, Monterosso y Murray. De TEC asistieron Allen, Crawford, Goff y Stewart. También estuvieron presentes el Rev. Ramón Ovalle, Capellán, y la Rev. Glenda McQueen, personal.

En nuestro tiempo juntos oramos a diario. Intercambiamos novedades sobre las realidades y oportunidades para el ministerio en nuestras diversas diócesis y colaboramos para desarrollar el apoyo mutuo y comunitario. Al principio del tiempo juntos, coincidimos en que enfocarnos en los desafíos económicos sería más frustrante que útil y que revivir la desilusión por los recortes presupuestarios de TEC sería contraproducente. En cambio, nos comprometimos a ser un comité de iguales entre iguales y determinamos que seríamos un grupo que realmente colaborador.

Un tema al que el Comité del Pacto vuelve con frecuencia es el deseo y la necesidad de trabajar juntos en una misión común. Cada diócesis de IARCA presentó un informe sobre la vida de la diócesis, sus desafíos y oportunidades de misión. Los temas comunes y los desafíos que observamos incluyen el desplazamiento interno y la inmigración a los EE. UU., el bajo número y bajo (o nulo) salario para el liderazgo ordenado, la necesidad de educación teológica local y la injusticia experimentada por las poblaciones indígenas, mujeres y niños.

En general, nuestros hermanos en IARCA informan que las relaciones entre las diócesis o IARCA son buenas. Después de 20 años de caminar juntos como Provincia, hay mucho que está funcionando bien. Desde la formación de la Provincia, tres obispos han sido consagrados bajo los cánones de IARCA y los nuevos obispos de las otras dos diócesis serán consagrados en el próximo trienio. Esto es una indicación de cuán plenamente IARCA se está volviendo independiente. Todas las diócesis están involucradas en la educación teológica. La Provincia se está moviendo hacia la formación de un diaconado vocacional. Todos desean colaborar estrechamente en una misión y ministerio comunes. Todos buscan apoyar el ministerio de las mujeres y la Ofrenda Unida de Acción de Gracias. El Sínodo Provincial continúa trabajando para establecer y mantener vías de buena comunicación entre las diócesis. Desafíos, nuevos y viejos, están por venir, pero el deseo de caminar juntos por el Evangelio es grande.

Concentramos mucho tiempo y conversación en el deseo y la necesidad de revisar el Pacto original, que fue adoptado por primera vez en julio de 1997. Estamos a la mitad del período del Pacto y ha habido cambios, algunos pequeños, muchos importantes, en ese periodo. Parte del trabajo de revisión sería crear un glosario de términos pertinentes en el Pacto y cómo los entendemos. También sería vital asegurar que los documentos en inglés y español digan lo mismo. Finalmente, un pacto revisado incluiría una descripción de la vida común de IARCA. Se nombró un subcomité para redactar un Pacto revisado. En los meses posteriores a la reunión de Guatemala, el Presidente del Comité del Pacto facilitó un primer borrador como punto de partida para este trabajo. Al momento de escribir este

documento, aún no se habían llevado a cabo más trabajo en el Pacto revisado y no se presentará una revisión en la CG2018. Se están haciendo cambios importantes en el liderazgo episcopal en tres de las cinco diócesis de IARCA, por lo que el trabajo de la revisión del Pacto sea aún más importante en el próximo trienio.

Informe prestando por

La Rvma. Susan E. Goff, Obispa Sufragánea, Diócesis de Virginia

Presidenta del Comité de Pacto de IARCA

## COMITÉ DEL CONSEJO EJECUTIVO SOBRE ANTIRRACISMO

### Miembros

Sr. James McKim, <i>Presidente</i>	New Hampshire, I	2018
La Rvda. Cindy Nawrocki, <i>Vicepresidenta</i>	Western Michigan, V	2018
La Rvda. Patricia Steagall, <i>Secretaria</i>	Oregon, VIII	2018
Sra. Carla Burns	New York, II	2018
Dra. Navita James	Southwest Florida, IV	2018
El Rvdo. Emilio Martin Fumero	Dominican Republic, IX	2018
Sra. Ayesa Mutope-Johnson	Texas, VII	2018
El Rvdo. Timothy Seamans	Atlanta, IV	2018
La Rvda. Dra. Angela Shepherd	Maryland, III	2018
El Rvmo. Prince Singh, Obispo	Rochester, II	2018
El Ven. Paul Sneve	South Dakota, VI	2018
El Rvdo. Michael Bruce Curry, Obispo Primado, <i>Ex Officio</i>	North Carolina, IV	2018
La Rvda. Gay Clark Jennings, <i>Ex Officio</i>	Ohio, V	2018
El Rvdo. Jabriel Ballentine <i>Enlace con el CE</i>	Central Florida, IV,	2018
Sra. Heidi Kim, <i>Misionera para la Reconciliación Racial</i>		2018

### CAMBIOS EN LA MEMBRESÍA

- Se agregó al Rvdo. Emilio Martin Fumero como representante de la Provincia IX en junio de 2017
- La Sra. Ayesha Mutope-Johnson reemplazó al Honorable Cornelius Perry como representante de la Provincia VII
- El Sr. James T. McKim, Jr. reemplazó a la Rvda. Ema Rosaro-Nordlam como representante de la Provincia I
- El Rvdo. Jabriel Balentine reemplazó a la Sra. Jane Cosby en cumplimiento con el mandato de la Convención General (ver la siguiente sección).
- La Sra. Heidi Kim reemplazó a la Rvda. Angela Ifill como Miembro de Personal

### Mandato

Esta sección describe la historia del Comité y su mandato actual.

### HISTORIA DEL COMITÉ

El Comité tiene una larga historia; se creó durante la 69ª Convención General bajo el nombre de “Comisión Antirracismo” de conformidad con la Resolución 1988-A092. Esta resolución asignó US\$75,000 y le cobró al Comité por dar ayuda a las diócesis, congregaciones y agencias de TEC durante el desarrollo y la evaluación de los programas (incluyendo los programas de acción afirmativa) para combatir el racismo.

Se autorizó el Comité para su primer trienio durante la 70ª Convención General, de conformidad con la Resolución 1991-D113. Se ha renovado cada nueve (9) años desde entonces, con la misma encomienda.

### **MANDATO ACTUAL DEL COMITÉ**

En la 78ª Convención General, la renovación del Comité, de conformidad con la Resolución 2015-A022, amplió considerablemente las obligaciones del Comité más allá de tan solo ayudar con la programación. Incorporando las Resoluciones de la Convención General 2006-A127 (Apoyo a la Justicia Restaurativa y el Antirracismo) y 2009-A142 (Compromiso renovado de la Iglesia con el Antirracismo y Solicitud del Informe Anual sobre las Actividades Diocesanas). Encomendó a este comité para los próximos nueve (9) años “orientar y supervisar el trabajo de la Iglesia en respuesta a las resoluciones de la Convención General dirigidas a eliminar el pecado del racismo de la vida de la Iglesia para lo cual:

- reconoce y desarrolla sus actividades de antirracismo y reconciliación como una parte fundamental y necesaria para la formación Cristiana;
- supervisa y evalúa el antirracismo y los ministerios y las actividades relacionadas con antirracismo y programación de la Iglesia Episcopal y, cuando es posible, contribuye con la vigilancia y la coordinación de dichos ministerios y programación;
- recomienda las mejores prácticas para erradicar el racismo;
- recopila datos sobre las actividades provinciales que se presentarán ante el Consejo Ejecutivo anualmente;
- desarrolla criterios para la acreditación de instructores certificados en antirracismo; y
- supervisa el cumplimiento de la legislación sobre antirracismo promulgada por la Convención General”.

La composición actual del Comité del Consejo Ejecutivo sobre Antirracismo (ECCAR) fue creada con la misma resolución (2015-A022). Se le indicó a cada provincia que seleccionara un representante de entre sus diócesis para formar parte en el comité.

Hasta el momento, todas las provincias tienen representación en el Comité. Además, se han nombrado los siguientes miembros por mandato.

- Fr. Jabriel Balentine como representante del Comité Permanente Conjunto Ejecutivo sobre Abogacía e Integración
- La Sra. Heidi Kim como la representante del personal
- El Reverendísimo Obispo Prince Singh como el representante del Obispado

El Comité continúa representando una amplia diversidad de miembros de la Iglesia, en términos geográficos, éticos/raciales/de género y generacionales. Esta diversidad es esencial para las deliberaciones y toma de decisiones del Comité.

El presupuesto del trienio se manejó de forma distinta a lo que se hacía en el pasado. No hubo presupuesto “programático”. Se concedieron reuniones presenciales por solicitud especial.

## Resumen de las actividades

El trienio fue un gran desafío para el Comité. Los actos de la Convención General de 2015 sobre el presupuesto limitaron los logros alcanzables para el Comité. Esto fue una decepción para el Comité porque parecía como si a través del acuerdo de la Resolución 2015-C019 hubiera fondos abundantes para apoyar su labor.

Debido a que no hubo presupuesto para la programación, el Comité tuvo dificultades a lo largo del trienio para cumplir con su mandato. En el primer año del trienio, renunció uno de los miembros principales del Comité. A la mitad del trienio, después de una reunión presencial extremadamente productiva con otros organismos interinos en Chaska, Minnesota en octubre de 2016, el Presidente entró en inactividad y el Comité quedó parado. Se anunció un nuevo Presidente en junio de 2017.

Incluso con obstáculos en el camino, el Comité se reunió varias veces. Hubo dos (2) reuniones presenciales, tres (3) reuniones por teléfono y tres (3) reuniones en línea usando Zoom, una tecnología para conferencias por Internet. En septiembre de 2017, se llevó a cabo una reunión presencial esperada con ansiedad.

Si se observa el trabajo real del Comité, a lo largo de los años ha habido varias resoluciones de la Convención General sobre antirracismo. El Comité ha determinado que las siguientes resoluciones han sido clave:

- 2009-B049: (2012-A127 afirmación) Requerir Capacitación sobre Antirracismo
- 2015-A182: Atender la Injusticia Racial Sistémica
- 2015-A183: Promover el Estudio del Asunto de la Encarcelación Masiva
- 2015-C019: Trabajar para la Justicia y Reconciliación Racial
- 2015-D039: Mandar una Delegación al Simposio AME sobre Raza
- 2015-D040: Desarrollar el Programa de Estudio para Ministerios para la Juventud sobre Antirracismo
- 2015-D068: Apoyar Ministerios Contra el Conducto Escuela-Prisión

Esta sección ofrece una descripción del trabajo realizado por el Comité en respuesta a cada una de las encomiendas de su mandato e incluye referencia a la Resolución de la Convención General que respalda.

**RECONOCE Y DESARROLLA SUS ACTIVIDADES DE ANTIRRACISMO Y RECONCILIACION COMO UNA PARTE FUNDAMENTAL Y NECESARIA PARA LA FORMACION CRISTIANA.**

El Comité continuó reflejando la importancia de que la Iglesia comprenda la teología del antirracismo. El Comité aún considera que la capacitación debe ser una parte central tanto de la Formación Cristiana, como del desarrollo de los líderes de la Iglesia.

Teológicamente, la carta pastoral de la Cámara de Obispos titulada “El Pecado del Racismo: Un Llamado al Pacto” (marzo de 2006) identificó al racismo como un pecado, lo cual confirmó la Convención General en la Resolución 1994-D136, haciendo un llamado a la iglesia para que renovara su compromiso de luchar contra el racismo mediante un nuevo pacto. Esto continúa siendo nuestro fundamento teológico.

Tras los tiroteos en Ferguson, MO; Charleston, S.C.; y Baltimore, MD y después del motín de supremacistas blancos en Charlottesville, VA; creemos que el pecado del racismo, de formas conocidas y desconocidas, se está manifestando aún más a través de las recientes elecciones. No solo desgarrar la parte central de nuestras relaciones con nuestros vecinos, sino también con Dios.

En este ambiente, el Comité está aún más convencido de que los clérigos y los laicos, en especial los líderes laicos, deben seguir con el requisito de recibir capacitación antirracismo (Resolución 2000-B049). No solo capacitación a “a nivel de concientización” (para usar terminología de educación para adultos), sino al menos “a nivel de competencia”. Dar capacitación para que se sientan cómodos no solo identificando el racismo, sino también para que tengan las herramientas y la confianza en sus capacidades para reconciliar y sanar las heridas que el racismo ocasiona.

Tal y como se menciona en el informe de 2015, reconocemos que ha habido muchos retos para que la Iglesia pueda dar seguimiento a la Resolución 2009-B049. Sin embargo, consideramos que vale la pena reiterar que tales retos no invalidan el mandato ni la necesidad de que los líderes de la iglesia reciban capacitación sobre antirracismo. Por el contrario, estos retos instan a que la Iglesia sea mejor. Solo con religiosos y seglares bien capacitados y formados podrá la Iglesia Episcopal ofrecer líderes serviciales que ayuden a las congregaciones y a las comunidades locales a “respetar la dignidad de todos los seres humanos” y cumplir el objetivo de la Marca de Misión 4: “tratar de transformar las estructuras injustas de la sociedad, enfrentar la violencia de toda índole y buscar la paz y la reconciliación”.

El Comité está trabajando con el grupo Forma para encontrar vías para asegurar que la capacitación sobre antirracismo y reconciliación racial se incluya en las labores de capacitación en todos los ámbitos de la Iglesia.

**SUPERVISA Y EVALÚA EL ANTIRRACISMO Y LOS MINISTERIOS Y LAS ACTIVIDADES RELACIONADAS CON ANTIRRACISMO Y PROGRAMACIÓN DE LA IGLESIA EPISCOPAL Y, CUANDO ES POSIBLE, CONTRIBUYE CON LA VIGILANCIA Y LA COORDINACIÓN DE DICHS MINISTERIOS Y PROGRAMACIÓN.**

El comité considera que supervisar y evaluar a todos los ministerios y programaciones de la Iglesia es importante. Sin supervisión y evaluación, no se puede determinar si las iniciativas de la Iglesia están teniendo el impacto que se busca. Tampoco es posible decidir si deben continuarse, ni cómo mejorarlos.

Con lo anterior, debido al carácter voluntario del Comité, estima que su papel es “estratégico” por naturaleza y no “táctico”. Por lo tanto, para el Comité “supervisar y evaluar” es una manera de registrar las iniciativas importantes y describir sus impactos de manera general, en lugar de seguir con atención las medidas emprendidas y juzgar la eficacia de cada una por separado.

En términos generales, el Comité estima que los ministerios y programación sobre antirracismo de TEC están teniendo un impacto positivo en la Iglesia y en la sociedad. Todas las Provincias tienen cierto nivel de ministerio o programación continua sobre antirracismo. Pero también creemos que tenemos mucho por hacer para alcanzar el “Estándar de Cumplimiento” sobre reconciliación racial, tal y como se define con precisión en el Informe del Libro Azul 2003 del Comité:

“Al término de la capacitación antirracismo, los asistentes deben:

- estar conscientes y valorar las diferencias culturales.
- comprender el etnocentrismo propio.
- estar empoderados como promotores del cambio a nivel individual y corporativo.
- saber que la resistencia al cambio es normal y que para la mayoría de las personas es más fácil negar las diferencias culturales, étnicas y raciales.
- sentirse cómodos para compartir lo que saben sobre razas, culturas, prejuicios y racismo, incluyendo a los que opinan diferente.
- definir el racismo como la suma de prejuicio más poder, y señalar las interrelaciones entre el racismo y otros tipos de opresión.
- participar con disposición en la planeación visionaria de un programa integral sobre antirracismo con metas y objetivos”.

Debido a que se eliminó el financiamiento para nombrar un encargado de llevar el registro de los instructores certificados y de las capacitaciones de conformidad con el Canon, no podemos informar desde la perspectiva de TEC cuántas diócesis han capacitado a líderes clérigos y laicos. Esto hace aún más real la necesidad de que los comités sobre racismo y reconciliación racial diocesanos y parroquiales hagan la labor a nivel local, como se indicó por primera vez en el Informe 2006 del Comité a la 75ª Convención General.

El Comité observa que el personal de la Iglesia nacional establece el ambiente general para que la gente en las provincias y las diócesis hagan estas labores. Pensando en esto, esta sección describe nuestras

observaciones sobre los ministerios y las programaciones que ha tenido la iglesia nacional en el pasado. En la sección “Recolectar Datos sobre Ministerios de Antirracismo Provincial” se encuentran descripciones de los programas a nivel de cada provincia.

El personal de la iglesia nacional ha hecho más cosas de las que podemos hablar en este informe. Esta sección describe nuestras impresiones sobre lo que creemos que son los ministerios y programas más importantes al nivel de la iglesia nacional y de la Resolución de la Convención General que respaldan. Se incluyen los detalles de la labor provincial en la sección Recolectar Datos sobre Ministerios de Antirracismo en la Iglesia.

- La Elección del Obispo Michael Bruce Curry (Convención General 2015)  
Durante la Convención General 2015, el Obispo Michael Bruce Curry fue electo Obispo Presidente. El primer afroestadounidense o miembro de una minoría en ostentar ese puesto. Esto representó un cambio importante sobre cómo se veía a las minorías dentro de la Iglesia. Las personas de color tenían un modelo a seguir de liderazgo nacional similar al que representó la Presidencia de Barack Obama. Su evangelismo y defensa del Movimiento de Jesús han llenado de energía a la Iglesia en formas nunca antes vistas.
- La emisión de una Carta Pastoral para todos los niveles de la Iglesia (6 de septiembre de 2015) la Obispa Presidenta Katherine Jefferts Schori y la Presidente de la Cámara de Diputados, la Rev. Gay Clark Jennings emitieron una carta en respuesta al tiroteo sucedido en la Iglesia Mother Emanuel AME en Charleston, S.C. en la que hacen un llamado a la congregación episcopal para que participen en “El Domingo de Confesión, Contrición y Compromiso para Acabar con el Racismo” Esto atrajo la atención al tema del antirracismo a nivel parroquial de una manera que nunca habíamos visto que se abordara.
- La 45ª Conferencia Teológica Nacional del Trinity Institute (del jueves 21 de enero de 2016 al sábado 23 de enero de 2016) 2015-C019:  
Esta conferencia de dos (2) días en la Iglesia Trinity, Broadway en Wall Street, en la Ciudad de New York presentó el tema “Escuchar para el Cambio: Conversaciones Sagradas para la Justicia Racial”. Entre los ponentes estuvieron Nicholas Kristof, Anna Deavere Smith y el recientemente electo Obispo Presidente Michael Bruce Curry. Fue una conferencia potente que se transmitió por Internet alrededor del mundo. Muchas parroquias se reunieron para ver juntas el evento en vivo. Demostró que es posible contextualizar de manera local un gran evento a nivel nacional para tener un mayor impacto.
- La Cámara de Obispos emitió una Palabra para la Iglesia (15 de marzo de 2016) 2015-C019:  
La Cámara de Obispos de la Iglesia Episcopal, durante una reunión en retiro, aprobó de manera unánime una “Palabra para la Iglesia” con base en la declaración, “Rechazamos la noción idólatra de que podemos garantizar la seguridad de algunos sacrificando las esperanzas de



otros”. Si bien no se trató de una Carta Pastoral, aún así tuvo un impacto al ser un mensaje aprobado por los Obispos congregados.

- Colaboración en el Oficio de las Naciones Indígenas y Aliados “Standing as Stone” (De pie como una Roca) en la Catedral Nacional de Washington y la Marcha Nacional Indígena en Washington (2015-C019):  
El personal del Obispo Presidente facilitó colaboración con colegas del personal del Obispo Presidente sobre la Respuesta a la Abogacía, el Activismo y la Resistencia del Pueblo en la Reservación Sioux de Standing Rock y la coalición de las Naciones Indígenas en contra de la Consulta del Oleoducto Dakota Access con la Comunidad Episcopal del D.C. para sumar apoyo al Oficio de Naciones Indígenas y Aliados “Standing as Stone” en la Catedral Nacional de Washington y a la Marcha Nacional Indígena en Washington.
- Las consultas locales, las presentaciones y las capacitaciones para apoyar y promover la capacidad local de involucrarse y defender la justicia racial:  
El personal del Obispo Presidente ofreció consultas, presentaciones y capacitaciones continuas para apoyar y promover la capacidad local de involucrarse y defender la justicia racial para incluir, entre otros, a la Diócesis de Chicago, la Diócesis Episcopal de California, la Iglesia Episcopal en Maine, la Diócesis de Missouri, la Diócesis de Southeast Florida y la Diócesis de Michigan.
- Participación en coaliciones para impulsar las negociaciones continuas hacia una reforma de la justicia penal federal 2015-a011:  
La Oficina de Relaciones Gubernamentales continuó representado activamente a la Iglesia Episcopal en las coaliciones interreligiosas para impulsar las negociaciones continuas hacia una reforma de la justicia penal a nivel federal.
- Conferencia Copatrocinada sobre el Ministerio en Prisiones en Baton Rouge, LA 2015-A011:  
Reconciliation Justice y Care of Creation copatrocinaron la Conferencia sobre el Ministerio en Prisiones en Baton Rouge, LA, en la cual se exploró la integración de la abogacía e iniciativas de reintegración, junto con el ministerio en prisiones tradicional, en los ministerios de justicia penal a nivel congregacional y diocesano.
- Se ha formado un Grupo de Trabajo para promover la reintegración holística, el ministerio en prisiones e indicativos de reintegración 2015-A011: Bajo el marco de la Amada Comunidad, se ha formado un Grupo de Trabajo para promover la reintegración holística, el ministerio en prisiones e indicativos de reintegración.
- Del 26 de enero al 1 de febrero de 2017, Ministerios Étnicos dirigió la Reunión del Campamento de Invierno para Ministerios Indígenas en Oklahoma. Para líderes laicos y clérigos indígenas.
- Del 8 al 11 de febrero de 2017, Ministerios Étnicos dirigió Seminarios de Color en Florida. Conferencia para aprender apoyo mutuo e integración para seminaristas de color.

- El 9 de marzo de 2017, Ministerios Étnicos dirigió el Oficio de Oración Vespertina “De pie como una roca” en la Catedral Nacional de Washington (a la víspera de la Marcha Nativa en Washington en apoyo a Standing Rock).
- Ministerios Étnico dirigió del 12 al 16 de junio de 2017, la Conferencia Por Qué Servir en Bexley Seabury, en Chicago, para jóvenes de color que están en proceso de discernir sus ministerios.
- Ministerios Étnico participó del 11 al 14 de julio de 2017, en el Evento de Jóvenes Episcopales y la Reunión de Jóvenes de la Nueva Comunidad, presentando la Nueva Comunidad de la Iglesia Episcopal a los jóvenes.
- Ministerios Étnico está en las primeras etapas de planeación del Campamento de Invierno y de los Simposios de Color para 2018; ambos eventos se llevarán a cabo a principios del año.
- El Obispo Prince Singh presentó las iniciativas de ECCAR ante la Cámara de Obispos en Chicago (primavera de 2016) 2015-C019:

El Obispo Prince Singh presentó los siguientes asuntos de ECCAR ante la Cámara de Obispos en Chicago;

- a) La encomienda de ECCAR
- b) Resultados informales de la encuesta “Estado de los Ministerios sobre Antirracismo en la Iglesia de 2015”: Programación, oficios de reconciliación racial y capacitación para la certificación formal sobre antirracismo
- c) Resolución 2-2015 de ECCA; Pedir a los Obispos que emitan una Nueva Carta Pastoral sobre el Pecado del Racismo; qué, como se señaló anteriormente, lo hicieron
- d) Resolución 11.2015 #4 de ECCA: Componentes requeridos en la capacitación para la certificación sobre antirracismo.
- e) Políticas y la Teología sobre Antirracismo de TEC (la Convención General, el Consejo Ejecutivo y las Resoluciones de ECCAR, los Cánones, la Historia de TEC, etc.)
- f) Colaboración para definir “Las Enseñanzas de la Iglesia sobre el Racismo”
- g) Debate acerca de lo que los Obispos quieren que ECCAR sepa del ministerio sobre Antirracismo y lo que a los Obispos les gustaría agregar al Antirracismo. Derivada de esta presentación, se organizó una reunión de Obispos en Chicago en 2016.

Los Obispos están tratado de educarse acerca de lo que significa atender el tema de la reconciliación racial. La Cámara de Obispos de Alaska redactará una carta a finales de septiembre (similar a una pastoral) sobre cómo integrar la dignidad humana y el cuidado del ambiente, y cómo convertirnos en la amada comunidad.

El Obispo Singh emite un informe sobre la labor de la Cámara de Obispos indicando lo siguiente.

“Actividades recientes sobre justicia racial, reconciliación y sanación en la Cámara de Obispos.

En la reunión primaveral de la CDO de 2015, en Kanuga, la Obispa Presidenta Katharine pidió voluntarios para que escribieran una carta en nombre de la Cámara sobre el racismo.

Aproximadamente dieciséis (16) Obispos se ofrecieron como voluntarios. En mayo de 2015, designó a Mark Beckwith y Prince Singh como Copresidentes de esta iniciativa.

La mayoría de los miembros del grupo se reunieron en la Convención General de 2015, en Utah, donde el Obispo Michael fue electo como el 27º Obispo Presidente. Durante esa sesión grupal de lluvia de ideas, decidimos reunirnos en un retiro para convivir, orar y aprender juntos. Visions Inc. organizó un retiro de tres (3) días en el Nicholas Center en Chicago del 1 al 3 de diciembre de 2015. Al cabo de los tres (3) días, decidimos recomendar que necesitamos hacer algo de trabajo sobre justicia racial, sanación y reconciliación en la Cámara de Obispos antes de dar cualquier otro paso, como sería escribir una carta. Colaboramos con la oficina del Obispo Presidente y el equipo de planeación para que la Cámara de Obispos lo pusiera en práctica. Presentamos un informe acerca de nuestro trabajo y planes durante la reunión de primavera de la Cámara de Obispos en Detroit, donde también lanzamos el video.

Visions Inc., facilitó durante tres (3) días una sesión de tarea concentrada y también clases en la Reunión de Primavera de la Cámara de Obispos en Kanuga. Esto fue justo antes de que los Presidentes emitieran el documento Amada Comunidad en mayo de 2017. La cultura de la Cámara es algo que estimamos y tenemos la necesidad de continuar puliéndola constantemente. El grupo de dieciséis (16) Obispos se comprometió a atender y trabajar en asuntos de poder, privilegio y raza. La Cámara de Obispos se ha comprometido y está haciendo con intensidad el trabajo interno de estudio, reflexión y análisis”.

- La Oficina de Comunicaciones actualizó el sitio web de la Iglesia 2015-C019:  
La Oficina de Comunicaciones actualizó el sitio web de la Iglesia para simplificarla y ofrecer recursos actualizados acerca de los ministerios sobre reconciliación racial. Cabe destacar que los recursos mencionados se han agilizado y se han publicado los lineamientos “Convertirnos en la Amada Comunidad” para ayudar poco a poco a dejar de decir que nuestras iniciativas son “de Antirracismo” y ahora decir que son “de Reconciliación Racial” y así seguir la dirección que dictan los Presidentes.
- El Obispo Presidente visita Standing Rock 2015-C019:  
El Obispo Presidente se reunió con los manifestantes en el sitio del oleoducto de Standing Rock.
- Con este hecho, lanzó la iniciativa “Convertirnos en la Amada Comunidad”. 2015-A182, 2015-A183, 2015-C019, 2015-D068:  
Convertirnos en la Amada Comunidad es el Compromiso a largo plazo de la Iglesia Episcopal con la Sanación, Reconciliación y Justicia Racial, y con los lineamientos de las prioridades

estratégicas de la Iglesia para llamar la atención de la iglesia y el mundo hacia la injusticia racial. Es la respuesta de los Presidentes en conjunto con el Presidente de la Cámara de Diputados, el Vicepresidente de la Cámara de Obispos y el Vicepresidente de la Cámara de Diputados al cambio del CG 2015-C019 y se basaron especialmente en la respuesta a los mandatos del CG 2015-A182.

Se le encomendó al departamento de Reconciliación, Justicia y Cuidado de la Creación, el cual fue formado recientemente, que ejecutara la mayor parte de estas actividades. Bajo la dirección del departamento, han iniciado las iniciativas por hacer un censo y una auditoria de la iglesia, en una colaboración entre el personal del Obispo Presidente y consultores externos.

Los Presidentes junto con el Presidente de la Cámara de Diputados, el Vicepresidente de la Cámara de Obispos y el Vicepresidente de la Cámara de Diputados, han estado emitiendo comunicados para impulsar su implementación a través del Movimiento de Jesús. Crearon un video que se transmitió en vivo y cuya grabación está disponible en la página Reconciliación Racial del sitio web de la Iglesia.

El financiamiento solicitado en esta resolución no se ha gastado por completo. Las prioridades presupuestarias de C019 están incluidas en el documento “Convertirnos en la Amada Comunidad”, donde se reconoce que muchas de las iniciativas ahí definidas serán continuadas no solo hasta el fin del presente trienio sino que seguirán en el siguiente.

El Comité está totalmente complacido con el lanzamiento de la iniciativa “Convertirnos en la Amada Comunidad”. Considera que las iniciativas facilitan un lineamiento perfecto y establecen actividades que acelerarán la erradicación del racismo y lograrán la reconciliación racial. Elogiamos al Obispo Presidente y a su personal por su tan audaz ejecución de la encomienda.

- Se lanzó un Conjunto de Herramientas para analizar y debatir el Estudio Literario recomendado para el Trienio: “The New Jim Crow: Mass Incarceration in the Age of Colorblindness” de Michelle Alexander (2010/2012) (CG 2015-A183): Los funcionarios de la DFMS, en realidad, cumplieron y distribuyeron un conjunto de herramientas con guías importantes de estudio y análisis; materiales de recursos impresos, en video y por Internet; además de otra información. El Comité señaló que ha habido lecturas y debates grupales en toda la iglesia, con lo que se ha generado mayor conciencia sobre la profundidad del tema. La gente tiene hambre de aprender cómo abordar el asunto y el documento “Convertirnos en la Amada Comunidad” ofrece lineamientos para esta actividad.
- Conferencia de la Nueva Comunidad (19 – 21 de julio de 2017) 2015-A182, 2015-C019: Esta conferencia de dos (2) días es un proyecto continuo es un proyecto auspiciado por la Oficina de los Ministerios Sociales y Medioambientales y de Diversidad que reúne a líderes religiosos y seglares negros, latinos, asiáticos, indígenas y blancos no hispanos de la Iglesia. Los

miembros de ECCAR, Sra. Mutope-Johnson, el Ven. Paul Sneve y el Sr. James T. McKim, asistieron a la conferencia. Todos participaron en uno de los paneles plenarios y asistieron a toda la conferencia. Los miembros que asistieron, incluido el Obispo Presidente Curry, consideraron que la Conferencia fue muy eficaz para demostrar en acción a la Amada Comunidad y compartir métodos para combatir el racismo. Para obtener mayor información acerca del este evento, consulte el informe de la Oficina de Diversidad.

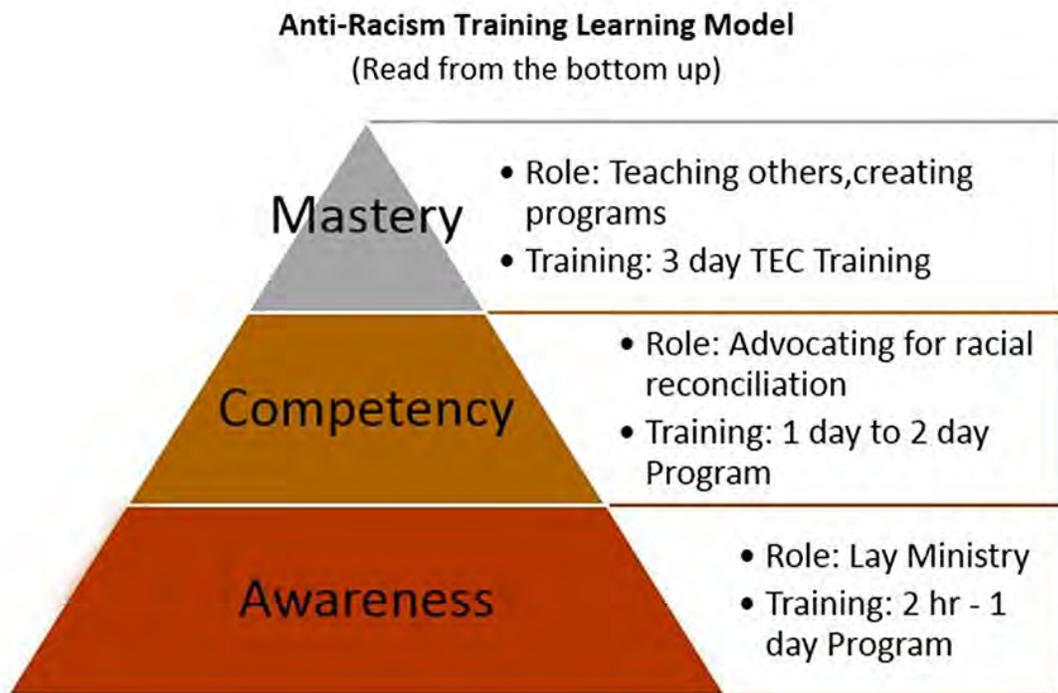
- El Comité Permanente sobre Liturgia y Música (SCLM) estableció el grupo de trabajo para Justicia y Reconciliación Racial para identificar las liturgias que se han desarrollado para la justicia y reconciliación racial. En febrero de 2017, el grupo de trabajo lanzó una encuesta en su blog solicitando oraciones para alcanzar justicia y reconciliación racial. Los resultados de la encuesta están incluidos en el informe del Libro Azul de SCLM. Los resultados contienen plantillas para que las Oraciones de la Gente incluyan peticiones por la reconciliación racial, así como un formulario para la “Renovación del Compromiso del Ministerio sobre Justicia y Reconciliación”.
- Desarrollar el Programa de Estudio para Ministerios para la Juventud sobre Antirracismo (CG 2015-D040):  
El personal del Obispo Presidente ha indicado que colaborará con los miembros de ECCAR y con profesionales en capacitación de todas las áreas de la iglesia, sobre la rúbrica del programa de estudios diseñada por el ECCAR para crear un programa que sea adecuado en términos de desarrollo para todas las edades.
- Mandar una Delegación al Simposio AME sobre Raza (2015-D039):  
Dirigió una colaboración con la Iglesia Episcopal Metodista Africana sobre los derechos al voto para incluir el Proyecto de Protección y Atracción de Votantes entre AME y las Diócesis de la Iglesia Episcopal en Alabama y Ohio. No hemos podido determinar si esta es una delegación que haya asistido al Simposio AME sobre Raza.
- CG 2015-D068: Apoyar Ministerios Contra la Conexión Escuela-Prisión  
No hemos podido determinar qué medidas tomó el personal de TEC en relación con esta resolución.

Con base en lo anterior, el Comité estima que la Iglesia Episcopal está activa a nivel de toda la Iglesia en el ministerio sobre “justicia racial”. El Comité aplaude y reconoce el trabajo de los Misioneros Étnicos, los Misioneros para la Reconciliación Racial y nuestra enlace con el personal del Comité la Sra. Heidi Kim, el Misionero para Justicia y Abogacía Social, el Reverendo Charles Wynder, la Canóniga Stephanie Spellers, el Consejo Ejecutivo; y otros funcionarios de la iglesia, comités y comisiones que han facilitado personal y recursos para apoyar al ministerio de toda la iglesia sobre “justicia racial”.

**RECOMENDAR “LAS MEJORES PRÁCTICAS” PARA LA LUCHA CONTRA EL RACISMO.**

El Comité está de acuerdo en que ofrecer “las mejores prácticas” sobre Antirracismo a la Iglesia es una objetivo que anhela. El Comité continuamente está identificando tales prácticas.

Ha observado que el término “Programación” al parecer se usa de manera intercambiable con el término “Capacitación”. Y piensa que existe una diferencia. Para ilustrarla, hemos desarrollado el siguiente Modelo de Aprendizaje para Capacitaciones sobre Antirracismo.



Como se refleja en el apartado anterior sobre prácticas óptimas, y en muchas actividades paneles que se describen en este informe, el Comité reconoce y avala diversas estrategias de capacitación que instan al análisis interno y el diálogo sobre asuntos de raza, racismo, lucha contra el racismo, justicia social, reconciliación racial y otros conceptos conexos. Sin embargo, advertimos que, con carácter general, los talleres y programas informativos de una (1) a tres (3) horas que no que no integran un temario coherente no deben usarse para satisfacer la capacitación antirracismo obligatoria estipulada por la Convención General.

Consideramos que las mejores prácticas se dividen en (3) tipos:

- Programación Relacionada con Antirracismo (ARRP) – para aquellos que desean cobrar conciencia sobre los problemas raciales y con ello, educar su comportamiento (nivel concientización).
- Capacitación para la Certificación sobre Antirracismo (ARCT) – para aquellos que necesitan desarrollar habilidades para cursar una capacitación de certificación/acreditación (nivel competencia/maestría)
- Actos para la Reconciliación Racial – para aquellos que quieren involucrarse en actividades para dismantlar el racismo y poner en práctica la reconciliación racial.

Esta sección define nuestros conceptos sobre los tres (3) tipos de mejores prácticas y describe cómo planeamos reunir y difundir tales prácticas en todos los niveles de la Iglesia.

### **PROGRAMACIÓN RELACIONADA CON ANTIRRACISMO (ARRP)**

La Programación Relacionada con Antirracismo (ARRP) conlleva seguir guías de programas tales como Cenar Episcopales para Familiarizarse con la Diversidad y el Poder Episcopal del Privilegio; utilizando películas y documentales para generar conversaciones, por ejemplo, “Trazas de la Trata”; análisis literarios de *bestsellers* como “The New Jim Crow: Mass Incarceration in the Age of Colorblindness” (2010/2012) de Michelle Alexander; videos de YouTube que invitan al debate como “What Kind of Asian are You?” y “How to Tell Someone They Sound Racist”; y talleres informativos dirigidos al antirracismo de una (1) a tres (3) horas para juntas parroquiales, comités diocesanos y parroquiales, grupos de jóvenes y más. También consideramos eventos como la Conferencia de la Nueva Comunidad como una ARRP que, aunque no ofrece capacitación, sí concientiza sobre los asuntos que rodean al racismo.

El Comité continúa fomentando el uso de las liturgias y la adoración como una parte vital del ministerio y la programación sobre antirracismo. Un ejemplo es el “Día de la Contrición” celebrado por la Iglesia Episcopal Africana de St. Thomas (Filadelfia) en el 2008, en parte para reparar los pecados de racismo y esclavización de los que la Iglesia Episcopal fue cómplice (en el Archivo Episcopal se puede obtener una copia del oficio). Como lo solicita la Resolución 2009-A143, cada diócesis ha celebrado oficios para expiar estos pecados o para centrarse en la curación del dolor causado por las injusticias raciales y la doctrina del descubrimiento (véase la Resolución 2012-A128, <https://www.episcopalarchives.org/cgi->

[bin/acts/acts\\_resolution.pl?resolution=2012-A128](#)). También sabemos que algunas diócesis e iglesias celebraron oficios de reconciliación racial en los que se trató específicamente la relación de la Iglesia con los nativoamericanos y las personas de ascendencia mexicana, china y japonesa, cuyos antepasados fueron objeto de explotación durante la ocupación del Oeste de los Estados Unidos.

### **CAPACITACIÓN PARA LA CERTIFICACIÓN SOBRE ANTIRRACISMO (ARCT)**

El Comité está consciente de que, en el pasado, la certificación en lucha contra el racismo (Anti-Racism Certification Training, ARCT) se incluyen las diócesis que tienen talleres de capacitación anuales programados (8-20 horas); las diócesis que colaboran para buscar el financiamiento y ofrecer capacitaciones conjuntas; las diócesis con unidades de expansión en el plan de estudios de la Iglesia Episcopal, “Seeing the Face of God in Each Other” según lo ameriten las necesidades de poblaciones específicas dentro de una diócesis (por ejemplo, la opresión internalizada); y las diócesis que incorporan material a sus planes de estudio de certificación que responden a las resoluciones de la Convención General sobre la “Doctrina del Descubrimiento”.

Si bien la capacitación oficial y aprobada de la Iglesia para certificación es “Seeing the Face of God in Each Other”, el Comité está al tanto de que algunas diócesis están usando otros programas. Entre los otros programas de capacitación que se están usando para certificar, se encuentran algunas capacitaciones de organizaciones como Crossroads, Kaleidoscope Institute y Visions, Inc. El Comité considera que la certificación debe obtenerse después de haber hecho capacitación y no solamente un programa. Además, estima que ninguna de estas capacitaciones o programas da una preparación completa para erradicar el pecado del racismo y lograr la reconciliación racial de una manera que se apegue a las enseñanzas de la Iglesia Episcopal.

Para hacer frente a esta situación, estamos diseñando una rúbrica con la que deberán cumplir todas las capacitaciones que se usen para que aprueben los criterios de acreditación sobre antirracismo. [En las Resoluciones Propuestas se encuentra una resolución para codificar esas rúbricas.](#)

Con el tiempo nos gustaría ver el desarrollo de materiales que pongan en contexto la Capacitación para ofrecerla en comunidades con poblaciones predominantemente nativoamericanas, asiamericanas, latino/hispanoamericanas, musulmán americanas, negras caribeñas, negras africanas y americanas blancas de clase trabajadora.

### **ACTOS PARA LA RECONCILIACIÓN RACIAL**

El Comité estima que para alcanzar la reconciliación racial y la Amada Comunidad, es importante no solo saber cómo reconocer la injusticia racial sino también tener oportunidades para aplicar dichos conocimientos. Solo a través del uso de ese conocimiento se pueden cambiar o erradicar estructuras



injustas como lo requieren las Resoluciones de la Convención General 2015-A182 (Atender la Injusticia Racial Sistémica) y 2015-C019 (Trabajar para la Justicia y Reconciliación Racial). Algunos ejemplos de este tipo de mejores práctica son saber cómo organizar mítines basados en la fe y cómo cabildear con funcionarios gubernamentales y líderes institucionales.

### **DIFUSIÓN DE LAS MEJORES PRÁCTICAS PARA RECONCILIACIÓN RACIAL**

El Comité considera que las iniciativas sobre antirracismo son más eficaces cuando son parte de un plan coordinado de actividades con objetivos específicos. Ya se han establecido muchas mejores prácticas para que aquellos con la capacitación necesaria lleven a cabo actividades de reconciliación racial de manera planeada y bien pensada.

Estos son nuestros planes para que sea más sencillo compartir esas mejores prácticas.

- Trabajar con Misioneros para la Reconciliación Racial, Justicia Social, Misioneros Étnicos y Personal Profesional de TEC para comparar su contenido acerca del antirracismo en sus respectivas páginas dentro del sitio web de TEC.
- Diseñar TEC/ECCAR “El Proyecto para Narrar Historias Sagradas: Honrar/Celebrar/35 años de Trabajo Antirracismo en la Iglesia (re: Resolución 1982-A062).
- Desarrollar o identificar webinars o screencasts con contenido relacionado con el Antirracismo.
- Publicar el “Sermón del Trinity Institute” del Obispo Curry en la página de Reconciliación Racial.
- Publicar en la página de Reconciliación Racial del sitio web de TEC, el enlace al Conjunto de Herramientas para las Resoluciones sobre Antirracismo de la Convención General
- Publicar los Recursos de Mejores Prácticas en el sitio web de TEC
  - a) Libros y, cuando se cuente con ellas, también guías de debate
  - b) Artículos disponibles en Internet
  - c) Videos de YouTube o que estén disponibles en otras páginas web
  - d) Conjuntos de herramientas como EGAD y EPOP
- Desarrollar un Red de Lideres e Instructores Provinciales (y Diocesanos) sobre Antirracismo para TEC con el propósito de identificar y compartir las mejores prácticas
  - a) Extraer datos de la encuesta por Survey Monkey de 2015 y de otras fuentes de información: coordinadores provinciales sobre antirracismo; presidentes de comités diocesanos relacionados con el antirracismo; grupos de trabajo, comisiones, etc.
  - b) Trabajar con el personal para crear la Conferencia “Mejores Prácticas sobre Antirracismo” en 2017 (en vivo o en línea)
  - c) Coordinar con el Subcomité de Recursos Electrónicos para ayudar a crear webcasts que les permitan a los Obispos Provinciales ser visibles en toda la provincia a través de este medio (por ejemplo, Provincia I Hollywood Squares - formato ZOOM)

- d) Compartir títulos y recursos para análisis literarios acerca del antirracismo, así como sitios web diocesanos
- e) Organizar Peregrinajes para Jóvenes y Adultos Jóvenes (¿posiblemente para créditos universitarios?)
- f) Crear una base de datos/centro de recursos de mejores prácticas con grupos de debate y enlaces
- Desarrollar políticas antirracismo para TEC/ECCAR: Hacer copias para su distribución física y electrónica
  - a) Crear una narrativa/explicación de la Resolución 11.15 #4 de ECCAR: Capacitación para la Certificación sobre Antirracismo de TEC: Componentes necesarios
  - b) El Antirracismo como parte de la Formación Cristiana/Teología de Antirracismo (re: Informe del Libro Azul de ECCAR 2015)
  - c) “Conjunto de Herramientas” para la Resolución sobre Antirracismo de la Convención General 2015
  - d) Publicar políticas en los sitios web de la Cámaras de Diputados y de Obispos
  - e) Publicar políticas en sitios web de Reconciliación Racial y otros sitios relacionados
  - f) Considerar la creación de una página de Facebook vinculada a ECCAR como una forma de conexión para las personas encargadas de hacer este trabajo
  - g) Crear un Libro Blanco o una Memoria de la Convención General de 2018 sobre el tema “El Privilegio de los Blancos y la Iglesia”
  - h) Identificar y publicar una aclaración acerca de cuáles son las diferencias entre Programación sobre Antirracismo, Servicios de Contrición y Reconciliación Racial; y Capacitación para la Certificación sobre Antirracismo, según lo descrito en el presente informe.

**RECOPILAR DATOS SOBRE EL ANTIRRACISMO PROVINCIAL (MINISTERIOS) EN LA IGLESIA QUE SE PRESENTARÁN ANUALMENTE ANTE EL CONSEJO EJECUTIVO;**

Los miembros del Comité son líderes en las iniciativas sobre antirracismo en sus provincias. No obstante, el Comité determinó que se están haciendo más actividades en las provincias de las que ellos pueden llevar la cuenta. Por lo tanto, la lista arriba mencionada es solo anecdótica.

El Comité determinó que la mejor manera de asegurar el estado actual de los ministerios sobre antirracismo en la Iglesia Episcopal en general, es llevar a cabo una encuesta exhaustiva en las provincias de TEC para obtener datos de referencia y comprender cómo las provincias y las diócesis están aprobando las capacitaciones para la certificación sobre antirracismo. Los planes actuales son colaborar con la iniciativa de hacer la encuesta “Convertimos en la Amada Comunidad” para incluir componentes de reconciliación racial.

En las próximas secciones se encuentran los puntos destacados de los ministerios provinciales sobre antirracismo.

## **INFORME DE LA PROVINCIA I POR JAMES MCKIM**

### INICIATIVAS EN TODOS LOS NIVELES DE LA PROVINCIA

En 2013, los Canónigos de las diócesis de la Provincia I atrajeron la atención hacia el asunto de la falta de capacitación sobre antirracismo en toda la provincia. A partir de una subvención establecida por la Provincia, se dio origen al Grupo de Trabajo de Competencia Cultural y Concientización Multicultural. El Grupo de Trabajo de Competencia Cultural y Concientización Multicultural dirige las iniciativas a todos los niveles de la provincia. El grupo ha organizado lo siguiente:

- Un webcast mensual que se graba y publica en el sitio web de la Provincia I para que todo el mundo pueda verlo. Entre los invitados al webcast han estado todos los Obispos de la Provincia, Heidi Kim, Chuck Wynder y Byron Rushing, solo por mencionar a algunos. Se ha contado con participantes de todo el mundo. El Comité está muy agradecido con la Directora Ejecutiva Julie Lytle por su ayuda en la organización de este y otros eventos. Uno de los temas del webcast fue cómo hacer una crítica literaria de *The New Jim Crow*. 2015-A183, 2015-C019
- Dos (2) talleres de capacitación de instructores sobre antirracismo. El Comité estimó que hubo instructores en la Provincia que impartían capacitaciones sobre antirracismo pero que muchos de ellos podrían verse beneficiados si adquirieran habilidades de instrucción. Los talleres de dos (2) días enseñaron habilidades de instrucción para la enseñanza de adultos y mejores prácticas para capacitaciones de competencias multiculturales. 2009-B049

### DIÓCESIS DE CONNECTICUT

Del 21 al 23 de enero de 2016, el programa educativo anual del Trinity Institute fue transmitido en vivo por Internet desde la Ciudad de Nueva York a sitios de todo Estados Unidos (entre ellos, cinco (5) en ECCT). El seminario se concentró en el tema racial bajo el título, “Escuchar el cambio: conversaciones sagradas para la justicia racial”. El Obispo Presidente Michael B. Curry ofició un sermón durante el culto inaugural. Se lanzó una Red de Ministerios sobre Justicia Racial/Reconciliación Racial siguiendo al Trinity Institute. Se reúne ocasionalmente y el miembro Aldon Hynes mantiene un servidor con una lista de grupos en Google para sostener conservaciones. 2015-C019

Las medidas que posiblemente emprenderá la Red de Ministerios en el futuro, incluyen reunir más recursos para parroquias; organizar un viaje al Museo Nacional de Historia y Cultura Afroamericana en 2017 y leer “Just Mercy” de Bryan Stevenson. La Red de Ministerios planea tener una mesa en la Convención Anual de este año. Desde septiembre de 2016, han estado participando: La Rev. Rowena Kemp, Tokunbo Green, Esq., Aldon Hynes, Karin Hamilton, Robin Hammeal-Urban y Elaine Sleath.

### DIÓCESIS DE MASSACHUSETTS

El Equipo del Ministerio sobre Justicia Racial, la Diócesis Episcopal de Massachusetts, se reúne mensualmente, como lo hemos hecho durante más de 20 años, de septiembre a junio de 6:00 pm a 8:00 pm en la Catedral de St. Paul, 138 Tremont Street, Boston. El equipo está constituido por laicos y clérigos. Cada mes, un miembro del equipo es responsable de organizar la reunión. Por lo regular, la orden del día inicia con Oración y Conversación. Compartir a nivel personal nos permite estar presentes los unos con los otros, de la misma forma que se los pedimos a los participantes que asisten a nuestras Conversaciones bianuales. La idea detrás de esto es que practicamos y mostramos lo que pregonamos. Nos apoyamos y aprendemos los unos de los otros. Este momento para compartir, más allá de lo personal, siempre incluye diálogos animados sobre libros, lecturas, películas, exhibiciones de arte, editoriales en periódicos u otros recursos públicos que se concentran en la cultura, el racismo, la política (local y nacional) y el comportamiento humano. 2015-C019

La Programación y Planeación de las Conversaciones, con base en el manual, “Seeing the Face of God in Each Other” (Ver el Rostro de Dios en el Prójimo), se llevan a cabo dos veces al año en la catedral o en la parroquia de la iglesia local, y son un parte importante de todas las reuniones mensuales. Se conforma el equipo, se planea la orden del día y se hacen las asignaciones de los temas a enseñar. También se abordan los asuntos de la diócesis y la Provincia. Esta temporada, las conversaciones tuvieron lugar el 21 y 22 de octubre de 2016; 10 y 11 de marzo de 2017. 2009-B049, 2015-C019.

Cada año se organiza un retiro con el equipo. Este año está programado para octubre de 2017.

DIÓCESIS EPISCOPAL DE NEW HAMPSHIRE

Evento/actividad	Descripción	Resolución de la CG
2015 Año Conmemorativo del Martirio de Jonathan Daniels	La parroquia hogar de Jonathan Daniels, St. James Keene, hizo una celebración para conmemorar su L aniversario luctuoso. Ruby Sales fue el predicador invitado. Al término del oficio, hubo una peregrinación de cuatro (4) millas a su sepulcro donde se reunió gente de todo el país para cantar y orar.	2015-C019
Capacitación de testigos activos del 25 de junio de 2017	Fue organizada por la Granite State Organizing Partnership (GSOP) de la cual la Diócesis Episcopal de NH es miembro a través de la contribución de la Comisión de Reconciliación diocesana de US\$3,000 que se hace a lo largo del trienio.	2015-C019
Reunión del Trinity Institute	St. Paul en Concord organizó una visita a la “45ª Conferencia Teológica Nacional del Trinity Instituto”	2015-C019
Debate literario de The New Jim Crow por parte	El Comité sobre Asuntos Penitenciarios sostuvo un debate sobre The New Jim Crow.	2015-A183

del Comité sobre Asuntos Penitenciarios		
Resolución de la Convención Diocesana de 2016 para leer y debatir The New Jim Crow	El Comité sobre Asuntos Penitenciarios y el Comité sobre Diversidad emitieron una resolución para la Convención Diocesana de que las parroquias deben leer The New Jim Crow	2015-A183
Debate literario de The New Jim Crow por parte de la Convocación del Oeste	La Convocación de Oeste de la diócesis sostuvo un debate del libro The New Jim Crow en la iglesia de St. Andrews en New London.	2015-A183
Debate literario de The New Jim Crow por parte de la Iglesia de St. John	La Iglesia de St. John en Dunbarton sostuvo un debate sobre The New Jim Crow.	2015-A183
Serie Cuaresmal de La Iglesia del Dios Salvador en Milford "A través de mis propios ojos"	Charlas con gente de distintas procedencias y de distintos gremios en la Iglesia del Dios Salvador en Milford.	2015-C019
Una Palabra del Obispo en Charlottesville (12 de agosto de 2017)	Tras los disturbios en Charlottesville,VA, el Obispo publicó una oración en su blog.	2015-C019
Financiamiento diocesano al Programa para Apoyo a Refugiados (Ascentria) de Servicio Social Luterano	La Comisión sobre Reconciliación de la Diócesis (antes Comisión de Acercamiento) aportó US\$5,000 durante el trienio al Programa para Apoyo a Refugiados (Ascentria) de Servicio Social Luterano que ayuda refugiados principalmente de África.	2015-C019
Sesión del Instituto de Líderes Laicos para Narrar Historias	Cada año, la diócesis organiza el Instituto de Líderes Laicos para abrir la oportunidad de compartir y dar capacitación sobre varios temas. La sesión del año pasado fue sobre narrar historias.	
Día de Abogacía Diocesana	Las diócesis de NH y Maine organizó un día de capacitación sobre cómo hacer trabajo de abogacía gubernamental.	2015-A182, 2015-C019
Capacitación para Concientización Multicultural del Centro Barbara Harris para Líderes de	James McKim y la Rev. Karen Montagno impartieron capacitación sobre competencia multicultural a líderes de Campamentos de Verano en el Centro Barbara Harris que es propiedad de la Diócesis de Mass.	2015-C019,2015-D068

Campamentos en junio de 2017		
Capacitación sobre Concientización Multicultural para Consejeros de Campamentos en junio de 2017	James McKim y la Rev. Karen Montagno, de la Diócesis de Mass., impartieron capacitación sobre competencia multicultural a consejeros de Campamentos de Verano en el Centro Barbara Harris en Greenfield, NH que es propiedad de la Diócesis de Mass.	2015-C019,2015-D068
Capacitación sobre Concientización Multicultural para Personal del Centro en agosto de 2017	James McKim y la Rev. Karen Montagno impartieron capacitación sobre competencia multicultural al personal de todo el año en el Centro Barbara Harris que es propiedad de la Diócesis de Mass.	2015-C019,
Capacitación sobre Antirracismo para Clérigos Diocesanos en octubre de 2017.	El Obispo está organizando capacitación antirracismo impartida por una organización en New Hampshire.	2015-C019

DIÓCESIS EPISCOPAL DE RHODE ISLAND

La diócesis abrió el Centro de Reconciliación (CFR), un lugar donde la gente puede presenciar y participar en labores de reconciliación. El CFR organiza representaciones, conferencias y experiencias educativas donde la gente puede transformarse y aprender cómo convertirse en reconciliadores. Estamos desarrollando exhibiciones que exploran la intersección de la fe y el comercio de esclavos en Rhode Island y New England.

El Centro para la Reconciliación tendrá como base la Catedral de St. John, donde una o más comunidades de culto que son un ejemplo de reconciliación; y traerá la voz de los creyentes a esta labor. Esto incluye:

- Visitas guiadas a pie para conocer sobre la esclavitud
- Exhibiciones de arte que exploran la esclavitud, el comercio de esclavos, la identidad racial y la reconciliación a través de la extensa colección de arte y artefactos del Museo de RISD.
- Se hizo una Vigilia Interreligiosa por el Antisemitismo el 7 de marzo de 2017

2015-C019

DIÓCESIS DE VERMONT

El Equipo para Erradicar el Racismo de Vermont bajo la guía de Maurice Harris, Ministro Diocesano de Comunicaciones y el Rev. Rob Spainhour, Rector de la Holy Trinity Episcopal Church en Swanton, ha

- desarrollado una lista de lectura para la gente de la diócesis. 2015-C019
- organizó un Retiro para Erradicar el Racismo (marzo de 2017) 2015-C019
- organizó una reunión para planear un Día del Clérigo para los clérigos de toda la diócesis con el fin de analizar asuntos clave y contestar las siguientes preguntas básicas: ¿Por qué debería interesarme? ¿Cómo debería interesarme? (16 de agosto de 2017) 2015-C019

**INFORME DE LA PROVINCIA II POR LA SRA. CARLA BURNS**

ACTIVIDADES EN TODOS LOS NIVELES DE LA PROVINCIA II

Evento/actividad	Descripción	Área* Convertirnos en la Amada Comunidad/ <b>Resolución de la CG</b>
Se impartieron dos(2) talleres de dos días y medio para capacitar facilitadores para las diócesis estadounidenses en las partes norte y sur de la Provincia II, a los que asistieron representantes de las Diócesis del Central New York, Newark, New Jersey, New York y Western New York	Los talleres para capacitar facilitadores se llevaron a cabo en Rochester y Newark y fueron dirigidos por Jayne Oasin, una facilitadora experimentada y experta en la metodología sobre antirracismo, <i>Ver el Rostro de Dios en el Prójimo</i>	Decir la verdad sobre la Iglesia y la raza./ 2015-C019,2015-Do68

DIÓCESIS EPISCOPAL DE LONG ISLAND, NEW YORK

Evento/actividad	Descripción	Área* Convertirnos en la Amada Comunidad/ <b>Resolución de la CG</b>
Formación de la Comisión Diocesana	El Obispo Provenzano estableció una <i>Comisión sobre Justicia y Reconciliación Racial (RJRC)</i> que incluyó líderes laicos y clérigos de todos los niveles de la Diócesis, así como clérigos de muchas denominaciones distintas.	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019
Convención Diocesana	Noviembre de 2016 – Se destinaron tres (3) horas de la convención anual a la presentación y debates en grupos pequeños sobre Justicia y Reconciliación Racial	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019

Creación y Distribución de un Conjunto de Herramientas	La RJRC Diocesana creó un material para repartir, al que se le llamó <i>Conjunto de Herramientas para Justicia y Reconciliación Racial</i> , que contenía recursos, preguntas para debate, etc. que pueden usarse en las parroquias de la Diócesis.	Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial./2015-C019
Ver TED Talk y debatir.	Durante la hora del café, la parroquia analizó TED Talk: <i>We Need to Talk About an Injustice</i> de Bryan Stevenson	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019
Análisis Literario	<i>Just Mercy</i> por Bryan Stevenson	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019
Debates conjuntos entre Parroquias sobre el Tema Racial	Se unieron dos (2) parroquias para una serie de tres (3) partes sobre Racismo.	Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial./2015-C019
Escuchar, orar y discernir	Una iniciativa a todos los niveles de la parroquia para determinar qué acciones deben tomarse.	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019
Grupo de Oración y Estudio sobre la Justicia Social	Leer las Escrituras, leer <i>Letter from Birmingham Jail</i> , del Dr. M.L. King Jr., leer y analizar el libro de Bryan Stevenson, <i>Just Mercy</i> , también leer y analizar <i>The New Jim Crow</i> de Michelle Alexander y el libro de Ta'nehesi Coates, <i>Between the World and Me</i>	Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial./2015-C019
Grupo Interreligioso de Organización Comunitaria	Formar un grupo interreligioso con iglesias locales y sinagogas, facilitado por <i>Faith in New York</i>	Proclamar el Sueño de la Amada Comunidad/2015-C019
Estudio en familia de materiales (una (1) hora/semana) y grupos cuaresmales de análisis con distintas parroquias	Con los materiales que proporcionó la <i>Comisión sobre Justicia y Reconciliación Racial</i> , se tuvieron debates a nivel familiar a los que siguieron otros debates entre grupos cuaresmales, los cuales unieron a gente de distintas iglesias Episcopales. Materiales, videos y otros recursos reunidos y empleados que fueron útiles para el tema del racismo	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019



Análisis Literario	Se reunieron dos (2) parroquias para leer y analizar el libro, <i>The Help</i> . Las parroquias se van rotando para auspiciar las sesiones de análisis y harán más que solo dialogar sobre el libro.	Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial./2015-C019
Debates en Grupo	Se reunieron siete (7) Parroquias en la residencia de un (1) Déan para sostener la primera de tres (3) conversaciones: La primera reunión trató el tema: <i>“Vivir con nuestras diferencias: Conversaciones sobre justicia y reconciliación racial”</i> El video <i>“Sharing our stories: Christ Church Cathedral”</i>	Proclamar el Sueño de la Amada Comunidad/2015-C019
Debate Literario	Con base en el libro <i>“America’s Original Sin: Racism, White Privilege, and a Bridge to Tomorrow”</i> de Jim Wallis, en una parroquia se lleva a cabo la lectura y el debate literario durante la Cuaresma, a lo largo de cinco (5) semanas.	Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial./2015-C019
Debate Literario	Con base en el libro <i>“Just Mercy”</i> de Bryan Stevenson, se lleva a cabo la lectura y el debate cuaresmal en una (1) parroquia.	Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial./2015-C019
Presentación y Debate	Un miembro de la Comisión diocesana sobre Justicia y Reconciliación Racial ofreció una breve descripción general de la labor que hace la Comisión y posteriormente facilitó debates en pequeños grupos sobre el video de YouTube, <i>“The Talk”</i> .	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019
Capacitación para la Concientización sobre el Racismo, Formación de un Comité, Debate Literario	Una parroquia envió un grupo a un programa diocesano de capacitación sobre <i>Concientización Racial</i> . Ahora se ha establecido un comité a nivel parroquial y se debate el libro <i>“Americanah de Chimamanda Ngozi Adichie”</i>	Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial./2015-C019
Proyección de Documentales y Debate Literario	Una parroquia proyectó los documentales, <i>“I am Not Your Negro”</i> y <i>“13<sup>th</sup>”</i> ; y también sostuvo un debate sobre el libro <i>“Tears We Cannot Stop”</i> de Michael Eric Dyson.	Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial./2015-C019

Orador invitado	Se impartió una presentación a nivel parroquial con un orador invitado sobre el libro “ <i>The Valley of Dry Bones: The Conditions that Face Black People in America Today.</i> ”	Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial./2015-C019
Iniciativa Ecuménica – Lecturas y Debate	Una parroquia invitó a un Pastor Presbiteriano y a un Rabino local para que se reunieran con nuestro presbítero Episcopal para tener una tarde de debate sobre antirracismo y justicia con la comunidad en general	Proclamar el Sueño de la Amada Comunidad/2015-C019

DIÓCESIS EPISCOPAL DE NEW JERSEY

Evento/actividad	Descripción	Área Convertirnos en la Amada Comunidad/ <b>Resolución de la CG</b>
El People's Institute for Survival and Beyond impartió capacitaciones domiciliarias de dos (2) días y medio, en abril y septiembre de 2016 Mayo de 2017	La Comisión sobre Antirracismo organizó dos (2) capacitaciones domiciliarias de medio día, las cuales fueron facilitadas por el People's Institute for Survival and Beyond La capacitación del verano se llevó a cabo del 7 al 9 de abril en la Iglesia Episcopal de St. Francis Dunellen; la de otoño fue en septiembre en la Iglesia Episcopal de St. Thomas en Red Bank. Se programó esta capacitación para acoger a los congregantes hispano parlantes de St. Thomas y a toda la diócesis con el propósito de celebrar el Festival Hispano 2016. En total, participaron con éxito en las capacitaciones sobre antirracismo casi 100 personas de Dios de la Diócesis de NJ.	Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial/2009-B049,2015-C019
Talleres parroquiales de dos (2) horas 2017	Los miembros de los equipos de capacitación de la Comisión dirigieron talleres para los comités de investigación y discernimiento de la Diócesis.	Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial/2009-B049,2015-C019
Conferencia para todos los Diocesanos con la Sra. Heidi Kim Noviembre de 2016 St. David, Cranbury	La Comisión organizó una conferencia para todos los Diocesanos con la Sra. Heidi Kim, Misionera para la Reconciliación Racial de la Iglesia Episcopal	Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial/2009-B049,2015-C019
Los soldados de las tropas voluntarias antirracismo de la	En equipos de dos (2) y tres (3), clérigos y laicos, viajaron	Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial./2015-C019

<p>Diócesis de NJ impartieron talleres para parroquias y otras entidades 2016</p>	<p>por toda la diócesis, facilitando talleres para parroquias y otras entidades. Estos antirracistas no solicitaron ni recibieron reembolso por gasolina, kilometraje, alimentos ni por el tiempo dedicado. En preparación para los talleres, los antirracistas de Nueva Jersey crearon y diseñaron materiales para los programas de las presentaciones.</p>	
<p>Resolución de la Convención Diocesana de 2017 para hacer de la Diócesis de NJ una Diócesis Santuario</p>	<p>Los representantes de las parroquias se han puesto en contacto con la Comisión Antirracismo para recibir ayuda e interpretar la resolución. La Comisión ha estado en charlas con el Grupo de Trabajo sobre Migración de la Diócesis.</p>	<p>Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019</p>
<p>Desarrollo de los materiales del programa de estudio para la capacitación 2017</p>	<p>La Comisión cuenta con un consultor que los ayuda a desarrollar y diseñar los materiales de capacitación y los programas de estudio sobre antirracismo.</p>	<p>Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial/2009-B049,2015-C019</p>
<p>Colaboración con otros grupos que luchan por llevar justicia a los olvidados y marginados. 2016</p>	<p>Miembros de la Comisión sobre Antirracismo colaboraron con otros que luchan por llevar justicia a los olvidados y marginados. Los miembros de la Comisión, junto con otros laicos y clérigos, marcharon en apoyo a la fuerza policíaca local al tiempo que denunciaban una serie de tiroteos injustos por</p>	<p>Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019</p>

	<p>parte de la policía en contra de gente de color que estaba desarmada. Trabajamos con LEAM para abogar por [la] aprobación de ciertos proyectos de ley que enmendarían varios aspectos del racismo en la actualidad. Nos asociamos con Anti-Poverty Network para generar un informe sobre la intersección entre la raza y la pobreza en NJ.</p>	
<p>Colaboración con Anti-Racism Alliance de Morris County 2017</p>	<p>La Comisión sobre Antirracismo colaboró con otros que luchan por llevar justicia a los olvidados y marginados.</p>	<p>Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019</p>
<p>Desarrollo de un Ministerio de Santuario</p>	<p>La Comisión se ha asociado con el Grupo de Trabajo para Migración de la Diócesis con el propósito de desarrollar un ministerio de santuario que atienda a aquellos que están pasando por momentos de miedo, discriminación y prejuicio como resultado de los actos de individuos o leyes, políticas o prácticas injustas. Debido a que en nuestro país existe miedo y ansiedad por los “extraños”, la Comisión sobre Antirracismo, con el apoyo de otras personas dentro de la Diócesis, ha propuesto resoluciones en esta convención para ayudar a proteger a los que son distintos y viven entre nosotros, convirtiendo a NJ en</p>	<p>Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019</p>

	una Diócesis Santuario. Es lo que hacemos, es lo que dicta nuestra fe.	
Taller para capacitar instructores, programado para el 28 de octubre de 2017		Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial/2009-B049,2015-C019

DIÓCESIS EPISCOPAL DE NEW YORK

Evento/actividad	Descripción	Área* Convertirnos en la Amada Comunidad/ <b>Resolución de la CG</b>
Talleres de dos (2) días sobre Antirracismo con base en <i>Ver el Rostro de Dios en el Próximo</i> . Se ofrecen tres (3) talleres al año, uno (1) en cada una de las tres (3) regiones Diocesanas y son patrocinados por el Comité Diocesano sobre Antirracismo	El diálogo es la base del taller de dos (2) días (9:00 -4:00). Usamos ejercicios en grupo y examinamos evidencia científica e histórica sobre los orígenes del concepto de raza y su legado. Patrocinado por el Comité Diocesano sobre Antirracismo. De los cientos de participantes del taller, más del 87% ha expresado que el taller es “muy útil” o “extremadamente útil” para su trabajo y vida cotidiana.	<i>Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial/2009-B049,2015-C019</i>
Talleres sobre antirracismo de cuatro (4) horas impartidos a beneficiarios de subvenciones de Programas Episcopales de Beneficencia (2017)	Como preparación para interactuar con clientes de varias iniciativas congregacionales, congregantes y trabajadores del programa, examinaron cuál es su sitio dentro de la sociedad y cómo la raza impacta nuestras relaciones con otros. Se impartieron dos (2) talleres en distintas regiones de la Diócesis.	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones Practicar el Método del Amor Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial/2009-B049,2015-C019
Una Conversación con Sabrina Fulton y Tracey Martin	Acerca de la publicación de la biografía que escribieron sobre su hijo, <i>Rest in Power: The Enduring Life of Trayvon Martin</i> , el 1 de febrero de 2017 en la Iglesia	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones Practicar el Método del Amor/2015-C019

	de St. Philip, Harlem, con el patrocinio del Comité Diocesano sobre Antirracismo. Asistieron más de 200 personas de toda la Diócesis	
Sitio Afiliado para la Conferencia del Trinity Institute: “Escuchar el cambio: conversaciones sagradas para la justicia racial”.	Rivertowns Episcopal Parishes Action on Inclusion and Race (REPAIR) (Acción de las Parroquias Episcopales de Rivertowns sobre Inclusión y Raza) organizó un sitio afiliado para la Conferencia del Trinity Institute, en la que participaron Nicholas Kristof, Michelle Norris, entre otros oradores, así como sesiones divididas y grupos de debate con las parroquias locales.	Sitio Afiliado para la Conferencia del Trinity Institute: “Escuchar el cambio: Conversaciones Sagradas para la Justicia Racial”/2015-C019
Celebración Bendecida de Absalom Jones Catedral de St. John the Divine el sábado 11 de febrero de 2017	Esta celebración del primer presbítero de color en la Iglesia Episcopal incluye una Eucaristía, seguida de entretenimiento multicultural y alimentos que ofrecen los miembros de nuestra congregaciones con riqueza cultural, patrocinado por el Comité Diocesano sobre Antirracismo. La asistencia a la celebración de 2017 superó las 400 personas.	Proclamar el Sueño de la Amada Comunidad, Practicar el Método del Amor/2015-C0192015-C019
Peregrinación Jonathan Daniels por los Derechos Civiles de la Juventud, del 10 al 12 de agosto de 2017	Una peregrinación de tres (3) días con alumnos de bachillerato para que aprendan sobre la lucha por los derechos igualitarios, un viaje al sitio de MLK en Atlanta GA y a sitios en Birmingham, Selma, Montgomery y Hayneville, donde nos unimos al ofició y a la marcha Jonathan Daniels.	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019

	Patrocinado por el Comité Diocesano sobre Antirracismo.	
Trinity Institute - Escuchar el cambio: Conversaciones Sagradas para la Justicia Racial/21-23, 2016	Trinity Institute [TI] es una conferencia nacional anual donde se presentan perspectivas teológicas sobre temas selectos, oradores y grupos de debate. TI2016 se concentra en la justicia racial. Trinity Institute está patrocinado por Trinity Church Wall Street.	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019
Sitio Afiliado para la Conferencia del Trinity Institute: “Escuchar el cambio: conversaciones sagradas para la justicia racial”. (Conferencia arriba mencionada)	Sitio Afiliado para la Conferencia del Trinity Institute: “Escuchar el cambio: conversaciones sagradas para la justicia racial”.	
Lectura y debate congregacional a nivel de toda la diócesis sobre el libro, <i>The New Jim Crow</i> de Michelle Alexander	Las Congregaciones de la Diócesis leen y debaten el libro siguiendo un programa desarrollado por el Comité Diocesano de Reparación.	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-A183
Debate sobre el libro <i>The Color of Christ</i> de Blum y Harvey.	Un debate a todos los niveles de la Diócesis en la Iglesia de St. Thomas, Manhattan y patrocinado por el Comité Diocesano sobre Antirracismo	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019
Debate sobre el libro “Queridos cristianos blancos” de Jennifer Harvey	Un debate en todos los niveles de la Diócesis en la Iglesia de St. Bartholomew, Manhattan, y patrocinado por el Comité Diocesano sobre Antirracismo	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019
Presentación sobre la prevención de la violencia con armas de fuego impartida por el Grupo de	Los parroquianos copatrocinaron, con el Center for NuLeadership on Urban Solutions (CNUS), un Evento de Pink Houses sobre la Violencia	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019



<p>Trabajo contra el Racismo, Trinity Church Wall Street</p>	<p>con armas de fuego. El evento tuvo lugar en East New York, Brooklyn, para jóvenes en riesgo, residentes, líderes comunitarios y organizaciones comunitarias.</p>	
<p>Visita a la Cárcel de Sing Sing en Ossining, NY, por parte del Grupo de Trabajo del Ministerio sobre Asuntos Penitenciarios, Trinity Church Wall Street</p>	<p>Los parroquianos y el personal asistieron a la graduación anual de alumnos encarcelados en el Hudson Link for Higher Education/Mercy College program (Hudson Link para Educación Superior/Programa de Mercy College. Los alumnos recibieron sus Títulos Técnicos y Licenciaturas.</p>	<p>Proclamar el Sueño de la Amada Comunidad/2015-A183, 2015-Do68,</p>
<p>21ª Sesión de Lectura sobre Asuntos Afroamericanos Febrero de 2017, en la Iglesia de St. Philip, Harlem</p>	<p>El Comité Cultural de la Iglesia Episcopal de St Phillip convocó a una Sesión de Lectura. Los individuos leyeron extractos de obras de autores negros, interactuando con miembros de la Literary Society, un club de lectura en Harlem.</p>	<p>Proclamar el Sueño de la Amada Comunidad, Practicar el Método del Amor/2015-C0192015-C019</p>
<p>Abordar el Mal de la Encarcelación Masiva Iglesia de Cristo, Riverdale</p>	<p>La Iglesia de Cristo, Riverdale, contactó a cuatro organizaciones de la gran comunidad para conocer sobre las actividades en las que pueden participar para abordar los problemas de encarcelación masiva. Hablamos con representantes de cuatro (4) organizaciones de NYC: Alliance of Families for Justice (AFJ), Getting Out and Staying Out (GOSO), Hudson Links for Higher Education y KAIROS Prison Ministry.</p>	<p>Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019, 2015-Do68</p>

<p>El Día de la Ley Thurgood Marshall por la Justicia Mayo de 2017</p>	<p>El Comité Cultural de la Iglesia Episcopal de St Phillip llevó a cabo un ofició de vísperas y una conversación con El Honorable Stephen G. Breyer. Este evento fue copatrocinado por organizaciones de la comunidad, El Instituto Vera de Justicia y The Fortune Society.</p>	<p>Practicar el Método del Amor, Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019</p>
<p>Proyección de la película: “I’m Not Racist, Am I?” Octubre de 2016</p>	<p>Rivertowns Episcopal Parishes Action on Inclusion and Race (REPAIR) (Acción de las Parroquias Episcopales de Rivertowns sobre Inclusión y Raza) organizó la proyección, en la Biblioteca Warner en Tarrytown, NY, de este documental sobre alumnos de bachillerato que se dan cuenta de sus propias actitudes sobre el tema racial, seguida por un diálogo con el productor del filme, Andre Lee.</p>	<p>Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019</p>
<p>Presentación de Ibram X. Kendi, autor de STAMPED FROM THE BEGINNING febrero de 2017</p>	<p>Rivertowns Episcopal Parishes Action on Inclusion and Race (REPAIR) (Acción de las Parroquias Episcopales de Rivertowns sobre Inclusión y Raza) organizó la presentación, en la Biblioteca Warner en Tarrytown, NY, del autor de “la historia definitiva del racismo en América”, que ganó el Premio Nacional de Literatura 2016 por una obra que no es de ficción.</p>	<p>Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones/2015-C019</p>
<p>El Comité de Reparaciones de la Diócesis de New York Presenta Un Año de Lamentaciones</p>	<p>Desde la construcción de nuestras iglesias, pasando por los hogares privados de los líderes prominentes de la iglesia, hasta la negativa de la Iglesia Episcopal</p>	<p>Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial./2015-C019</p>

	<p>de New York de reconocer el ministerio de Episcopales negros; nuestra diócesis fue un promotor poderoso de opresión. En una forma de reconocer estos hechos, el Comité Diocesano de Reparaciones está planeando un Año de Lamentaciones para 2018. Durante este tiempo, la Diócesis examinará el papel que jugamos en la esclavitud y sus consecuencias a través del arte, películas, debates y otras actividades.</p>	
--	---	--

INFORME DEL EQUIPO ANTIRRACISMO DE LA DIÓCESIS DE CENTRAL NEW YORK 2016-2017

<p>Se impartieron capacitaciones antirracismo en cuatro (4) áreas geográficas importantes de la Diócesis</p>	<p>El Equipo Antirracismo en la Diócesis de Central New York tuvo días de capacitación básica en Manlius, Ithaca, Rome y Watertown, para generar oportunidades en cuatro (4) áreas geográficas importantes de la Diócesis.</p>	<p>Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial/2009-B049,2015-C019</p>
<p>Seguimiento a las Capacitaciones sobre Antirracismo en cada parroquia</p>	<p>Las parroquias de manera individual patrocinaron seguimientos a las capacitaciones básicas a través de estudios, noches de películas, grupos de debate y ministerios.</p>	<p>Practicar el Método del Amor/2009-C019</p>
<p>Capacitación sobre Antirracismo en el Día del Clérigo Epifanía del 2015</p>	<p>El Día del Clérigo 2015 fue dedicado a la Capacitación sobre Antirracismo, con lo cual se incluyó a la mayoría de los clérigos de la Diócesis.</p>	<p>Decir la Verdad Sobre la Iglesia y el Tema Racial/2009-B049,2015-C019</p>

<p>Asociarse con iglesias luteranas en Syracuse para ver “Escuchar el cambio: conversaciones sagradas para la justicia racial”. Enero de 2016</p>	<p>El Equipo Antirracismo se asoció con iglesias luteranas para fungir como sede remota para esta conferencia de tres (3) días.</p>	<p>Reparar la ruptura en la sociedad y las instituciones/2015-C019</p>
---	---	--

**INFORME DE LA PROVINCIA III POR LA CANÓNIGA ANGELA SHEPHERD**

PROVINCIAL

Evento/actividad	Descripción	Área Proclamar el Sueño de la Amada Comunidad y <b>Resolución de la CG*</b>
Taller de Capacitación de Instructores de tres (3) días en Martinsburg, WV, en junio de 2017	La Rev. Jayne Oasin guió a los participantes a través de las mejores prácticas durante el Taller sobre Antirracismo Ver el Rostro de Dios en el Próximo.	Decir la Verdad sobre la Iglesia y el Tema Racial /2009-B049,2015-C019
Reunión para coordinadores diocesanos -2016	Ofreció una oportunidad para dar apoyo y compartir recursos.	Decir la Verdad sobre la Iglesia y el Tema Racial 2015-C019

DIÓCESIS EPISCOPAL DE DELAWARE

Evento/actividad	Descripción	Área* Convertirnos en la Amada Comunidad/ <b>Resolución de la CG</b>
Visions lidera un taller anual.	Los talleres incluyen varios componentes para combatir el racismo. Visions ofrece análisis subsecuentes a los talleres.	Decir la verdad sobre la Iglesia y la raza./ 2015-C019
Acercamiento Educación/capacitación Conversaciones difíciles	Practical Approaches to Cross-Cultural Transformation (PACT) (Enfoques Prácticos para la Transformación Multicultural) es una organización de movimiento comunitario de la Diócesis de Delaware que está disponible para ofrecer ideas provocadoras y oportunidades educativas a individuos y parroquias. Su misión es fomentar el crecimiento y la labor cristiana en áreas de diversidad y que valoran multiculturalidad.	Decir la verdad sobre la Iglesia y la raza./ 2015-A011 2015-C019

DIÓCESIS EPISCOPAL DE MARYLAND

Evento/actividad	Descripción	Área Proclamar el Sueño de la Amada Comunidad y Resolución de la CG*
2ª Peregrinación Trail of Souls (El Camino de las Almas), Baltimore - Noviembre de 2017	Los peregrinos visitan cuatro (4) iglesias en Baltimore para explorar los vínculos con la propiedad de esclavos.	2015-2015-A182 2015-C019
Programa de Verano para el Enriquecimiento de los Alumnos de Bachillerato de Sutton 2016 – en curso	En sociedad con la Morgan State University, incluye cuatro (4) semanas de instrucción académica que cubre habilidades blandas y habilidades para la vida . Son alumnos que vienen de Escuelas Públicas de la Ciudad de Baltimore, comenzando con chicos de 9º grado y cada cohorte va avanzando hasta llegar al 12º grado.	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones 2015-D068
“Taller sobre Antirracismo: Ver el Rostro de Dios en el Próximo” 2015 – junio de 2017 18 talleres, 350 participantes, doce (12) horas.	Los talleres fueron impartidos por facilitadores capacitados que son miembros de la Comisión sobre Verdad y Reconciliación de la Diócesis de Maryland. Los componentes incluyen: poder, privilegio por ser blanco, raza, racismo, clase, Doctrina del Descubrimiento, alianzas y pasos a seguir. Estadísticas demográficas raciales de los participantes: 279 participantes fueron blancos/caucásicos 59 participantes fueron afroamericanos 5 participantes fueron asiáticos 1 participante fue hispano 6 participantes fueron birraciales o de raza desconocida 70 participantes fueron clérigos 280 participantes fueron laicos	Decir la verdad sobre la Iglesia y la raza./ 2015-C019
Tercer Evento Anual Trail of Souls (El Camino de las Almas). Análisis literario de seis (6) semanas para dialogar con la autora.	En una tarde de análisis literario dirigida por dos miembros de la Comisión sobre Verdad y Reconciliación, se debatió cada capítulo del libro. La autora se incorporó más tarde para conversar sobre su trabajo y responder preguntas, el 5 de noviembre de 2016	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones 2015-C019

<p>Stand Your Ground: Black Bodies and the Justice for God. La Rev.Dra. Kelly Brown Douglas, 5 de noviembre de 2016</p>		
<p>Conversaciones Sagradas sobre Reparaciones 2016 - 2017</p>	<p>Una resolución de la convención Diocesana de mayo de 2016 solicitó que la Diócesis de Maryland cediera "...una cantidad equivalente a al menos el diez por ciento de los activos de sus fondos de inversión no especificados, a la sección diocesana de la Unión de Episcopales Negros (UBE) como un acto inicial de reparación;...". Se refirió esta resolución al Consejo Diocesano quien después organizó cinco (5) sesiones explicativas. Dos clérigos blancos, uno a favor de las reparaciones y otro en contra, recorrieron la diócesis para expresar sus puntos de vista. Cada sesión fue seguida por preguntas y respuestas, y opiniones personales.</p>	<p>Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones 2015-C019</p>
<p>Segundo Evento Anual Trail of Souls (El Camino de las Almas). Análisis literario de seis (6) semanas para dialogar con la autora. Queridos cristianos blancos: "For Those Still Longing for Racial Reconciliation" de la Rev. Dr. Jennifer Harvey, 7 de noviembre de 2015</p>	<p>En una tarde de análisis literario dirigida por dos miembros de la Comisión sobre Verdad y Reconciliación, se debatió cada capítulo del libro. La autora se incorporó más tarde para conversar sobre su trabajo y responder preguntas, el sábado, 07 de noviembre de 2015</p>	<p>Decir la Verdad sobre la Iglesia y el Tema Racial 2015-C019</p>
<p>Construir puentes: Conectar policía, iglesia y comunidad, el 4 de mayo de 2015</p>	<p>Un evento vespertino de dos (2) horas en el que participaron un Jefe de Policía de Baltimore y el Obispo Sutton para analizar las maneras en que la policía, las comunidades de fe y los vecindarios pueden trabajar juntos. Entre los asistentes se encontraron miembros de la comunidad y también no episcopales.</p>	<p>Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones 2015-A011</p>

DIÓCESIS EPISCOPAL DE PENNSYLVANIA

Evento/actividad	Descripción	Área* Convertirnos en la Amada Comunidad/ <b>Resolución de la CG</b>
Talleres Antirracismo	Los talleres sobre antirracismo Ver el Rostro de Dios en el Próximo y Crossroads (Intersecciones) se han usado como una base para crear talleres que cumplan con las necesidades de los grupos locales.	Decir la verdad sobre la Iglesia y la raza./ 2015-C019

DIÓCESIS EPISCOPAL DE SOUTHWESTERN VIRGINIA

Evento/actividad	Descripción	Área* Convertirnos en la Amada Comunidad/ <b>Resolución de la CG</b>
Serie de Otoño 2017 – “La búsqueda de la comunidad: una conversación continua sobre el tema racial (en tres (3) comunidades de la diócesis) “Un marco para la Revelación Civil obre el Tema Racial”, Lexington, VA el 13/9/17 “Reglas y orden público: prácticas, políticas y leyes), Roanoke, VA el 25/10/17 “La historia y los usos de la bandera de batalla de la confederación”, Wytheville, VA el 8/11/17 Orador: Wornie Reed, Ph.D., Director de Investigación sobre Políticas Raciales y Sociales, VA Tech	Las metas incluyen: 1. Organizar un grupo diverso y ecuménico de copatrocinio en cada comunidad que pueda continuar teniendo conversaciones después de la fecha de presentación; 2. Proporcionar información sustentada por hechos sobre los que pueden ser temas que levantan pasiones en entornos comunitarios neutrales, por ejemplo, un colegio comunitario o escuela pública; 3. Hacer transmisiones en vivo (por Facebook) para llegar a un público más amplio en términos de geografía y de edad; y 4. Grabar cada presentación para publicarla en el sitio web diocesano y usarla en futuras capacitaciones sobre antirracismo.	Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones Decir la Verdad sobre la Iglesia y el Tema Racial 2015-A011 2015-C019



<p>Taller Allyship (por “Service Never Sleeps” desde D.C.) para capacitar instructores (tanto clérigos como laicos) en cada convocación</p>	<p>Las metas incluyen: 1. Capacitar al menos dos (2) instructores por convocación; 2. Que cada nuevo instructor imparta al menos dos (2) capacitaciones el año que viene (un mínimo de diez (10)); 3. Impartir capacitaciones abiertas a toda la comunidad en un sitio neutral dentro de la misma</p>	<p>Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones Decir la Verdad sobre la Iglesia y el Tema Racial Practicar el Método del Amor 2015 – A011 2015-C019</p>
<p>Convención Diocesana 2018 - Tema: Antirracismo, con la predicadora y oradora invitada, la Rev. Canónica Stephanie Spellers</p>	<p>Las metas incluyen: 1. Educar e inspirar acciones; 2. Establecer el escenario para continuar con la labor el año próximo, hasta la convención del centenario, a la que asistirá el Obispo Presidente.</p>	<p>Reparar la Ruptura en la Sociedad y las Instituciones Decir la Verdad sobre la Iglesia y el Tema Racial Practicar el Método del Amor 2015-A011 2015-C019</p>

DIÓCESIS EPISCOPAL DE WASHINGTON

Evento/actividad	Descripción	Área* Convertirnos en la Amada Comunidad/ <b>Resolución de la CG</b>
<p>Ver el Rostro de Dios en el Próximo Talleres sobre Antirracismo Ocho (8) talleres 2014 - 2017</p>	<p>Este taller está diseñado para explorar los temas de raza, clase, poder y privilegios.</p>	<p>Decir la verdad sobre la Iglesia y la raza./ 2015-C019</p>
<p>Miembros del comité apoyan los eventos parroquiales: presentaciones, análisis literarios, capacitaciones grupales específicas para viajes misioneros y grupos juveniles.</p>	<p>Hay actividades complementarias que continúan la labor necesaria para erradicar el racismo.</p>	<p>Decir la verdad sobre la Iglesia y la raza./ 2015-C019</p>

DIÓCESIS EPISCOPAL DE WEST VIRGINIA

Evento/actividad	Descripción	Área* Convertirnos en la Amada Comunidad/ <b>Resolución de la CG</b>
Talleres sobre Antirracismo Ver el Rostro de Dios en el Prójimo 2016 – 1 2018 – 2	Este taller está diseñado para explorar los temas de raza, clase, poder y privilegios.	Decir la verdad sobre la Iglesia y la raza./ 2015-C019

**INFORME DE LA PROVINCIA IV POR EUGENE WILLARD**

INFORME SOBRE ANTIRRACISMO DE LA PROVINCIA IV

En la primavera de 2017, la Provincia IV otorgó US\$20,000 en subvenciones a las nuevas iniciativas del ministerio que impulsan de formas innovadoras el Movimiento de Jesús, el acercamiento y la misión modelo. En esto se incluía una subvención de US\$4,000 para las Diócesis de Lexington y Kentucky para impartir un nuevo programa de capacitación de líderes clérigos y laicos sobre reconciliación racial, cuyos fundamentos son la Sagrada Eucaristía, la misión de la iglesia y los votos bautismales. (Diócesis de Lexington y Kentucky)

“El Comité Ejecutivo de la Provincia IV está muy complacido por la profundidad en la misión de las solicitudes de subvenciones recibidas este año”, comentó la Presidenta de la Provincia IV Angela Daniel, señalando que este es tan solo el segundo año del programa provincial de subvenciones. “Las subvenciones del ministerio de 2017 son planes de acción excelentes para llevar a cabo la encomienda de Dios en el mundo”. 2009-B049, 2015-C019

Asimismo, en el Sínodo 2017 de la Provincia IV en el Centro de Conferencias de Kanuga (cerca de Hendersonville, N.C.), se impartió un taller llamado “Hacer el viaje juntos: reconciliación racial para todos los hijos de Dios” en dos ocasiones para recibir a todos los participantes del Sínodo que estaban interesados en el tema. 2015-C019

EN LA DIÓCESIS DE SOUTHWEST FLORIDA

En el marco de nuestra Convención Diocesana 2016, “Búsqueda de la Transformación a través de la Reconciliación”, sostuvimos un Panel de debate sobre el racismo y experiencias de vida. El Rev. Jabriel Ballentine dirigió el Panel. A partir de esa reunión, el Obispo reformó el Comité sobre Antirracismo en un Comité sobre Raza y Reconciliación de nueve (9) miembros. El Comité está al tanto de las iniciativas comunitarias que están en marcha dentro de la Diócesis. Nuestra Convención de 2017 tendrá como primera oradora a la Dra. Catherine Meeks de la Diócesis de Atlanta. 2015-C019

DIÓCESIS DE LOUISIANA

El año pasado, la Diócesis Episcopal de Louisiana participó en marchas de solidaridad en New Orleans y Baton Rouge, celebró la festividad religiosa de Blessed Frances Joseph Gaudet, se asoció con la comunidad local y juntos organizaron la coalición Justice and Beyond para impartir un taller sobre Antirracismo, y recibió a Katrina Browne, autora de *Traces of the Trade*, para que guiara el movimiento y el baile para el taller sobre sanación racial. 2015-C019

En el otoño de 2017, dirigiremos nuestro Proyecto de Narración de Historias Proféticas siguiendo el ejemplo evangélico de Jesús de invitar a la gente para que vengan a comer con nosotros y se conviertan en narradores de historias. En los meses venideros, haremos un llamado a las congregaciones y los individuos para que compartan un poco de su historia personal. Nuestra intención es que esto sirva como las primeras páginas de un libro con nuestras historias colectivas y que pavimente el camino hacia la sanación. 2015-C019

DIÓCESIS DE EAST TENNESSEE

Hemos estado hablando y planeando la reorganización de nuestro enfoque, esperamos lograr que la gente de la organización Beloved Community de Atlanta venga a East Tennessee para una capacitación y un taller. Sé que muchos grupos han estado leyendo y estudiando el libro de Catherine Meek, “Living Into God's Dream”. 2009-B049

DIÓCESIS DE MISSISSIPPI (PRESENTADO POR ANITA P. GEORGE)

Declaración de la Misión sobre Antirracismo “En Mississippi, la Iglesia Episcopal ha tenido una larga historia de liderazgo en materia de justicia social, la cual no solo ha dividido a nuestro estado, sino que ahora nos da la oportunidad de lograr una transformación y redención. Con temas que van desde el antirracismo a la reconstrucción de comunidades justas después de la devastación del huracán Katrina, nuestra iglesia ha salido para convertirse en una parte viva del cuerpo de Cristo”.

Actividades Selectas de Reconciliación Racial y Antirracismo:

- La Diócesis de Mississippi organizó con el patrocinio de la Iglesia Episcopal “Cincuenta años después: el estado del racismo en Estados Unidos”, con Ray Suarez como moderador.
- La diócesis autorizó, publicó y distribuyó un panfleto, “Up From Slavery”, durante su Consejo Anual, en el cual describe su estudio inicial sobre la conexión histórica de la iglesia con la Institución de la Esclavitud. Esta medida fue una respuesta directa a la Resolución A123 de 2006.
- Una resolución aprobada en el Consejo Diocesano Anual de Mississippi en 2017, la cual dictó que todos los líderes de la iglesia, laicos y ordenados, participaran en capacitaciones sobre antirracismo. El Grupo de Trabajo para la Reconciliación Racial ha ofrecido por muchos años capacitación sobre Antirracismo de manera anual o semianual según lo siguieren los números de registro.

- Bajo el liderazgo del Diocesano, el Grupo de Trabajo sobre Antirracismo reconoció que Mississippi estaba iniciando un periodo de cinco (5) años de aniversarios importantes para el movimiento de los derechos civiles: 1961-Los Viajeros de la Libertad viajaron desde el sur hasta Jackson; 1962-James Meredith ingresa a la Universidad de Mississippi; 1963-El asesinato de Medgar Evers; 1964-Los asesinatos de Schwerner, Goodman y Chaney en Filadelfia; 1965-La aprobación de la Ley de derecho al voto. Los eventos fueron patrocinados o apoyados para cada uno de estos años importantes de la historia.
- Se lleva a cabo una liturgia en honor a Medgar Evers en el mes de junio. Estos oficios se efectuaron de manera alternativa entre las iglesias episcopales del área en Jackson, MS. Con todo esto se une no solo a las iglesias episcopales de la localidad sino también a la comunidad ecuménica cuyo propósito es mantener viva la memoria y la labor de Evers en las mentes de la comunidad de Mississippi, especialmente sus generaciones más jóvenes.
- La Diócesis patrocinó una celebración para sus iglesias episcopales históricamente negras. Cada una de las cinco (5) congregaciones fue destacada en su propio pueblo gracias a la cobertura de los medios a nivel local y nacional, y a ceremonias de bienvenida. A las congregaciones que formaron parte de la celebración se les unieron feligreses de toda la nación quienes volvieron a casa para los eventos históricos. La culminación de la conmemoración de doce (12) meses fue una eucaristía festiva abarrotada con el coro de la diócesis en la catedral. Los participantes en estas celebraciones representaron el total de la diversidad de la Diócesis Episcopal de Mississippi.

#### DIÓCESIS DE WESTERN NORTH CAROLINA

La Comisión para Erradicar el Racismo aún está con vida y fuerte, y continua impartiendo talleres por toda la diócesis. Nos hemos reunido con nuestro “nuevo” obispo, quien promueve nuestras iniciativas y quiere que su personal sea un modelo para la diócesis. Estaremos expandiendo el grado de involucramiento de la Comisión para hacer frente directamente a asuntos de racismo en nuestras comunidades y facilitar iniciativas de reconciliación. 2015-C019

#### DIÓCESIS DE WEST TENNESSEE

En los últimos años, la Diócesis de West Tennessee ha ofrecido capacitación sobre diversidad multicultural como respuesta a los mandatos de la Convención General de impartir capacitaciones que se concentren más en antirracismo. Sin embargo, la conferencia del año pasado tuvo que ser cancelada por la falta de interés en inscribirse y, hasta la fecha, no se han ofrecido otras capacitaciones. Esto se lo atribuyo al sentimiento general de molestia en gran parte de la comunidad Episcopal, como consecuencia al clima político que se vive en la actualidad y que ha dificultado mejorar las relaciones en los momentos en que más se necesita. Por el momento, se ha visto obstaculizada la esperanza de tener un avance lento pero positivo en materia de raza, género, inmigración, orientación sexual, reformas económicas y educativas. Esto no significa que se suspenderá el trabajo de impartir capacitación. Sin embargo, el estado de ánimo actual en la diócesis (y aparentemente también en muchos otros sitios) es prepararse, reagruparse y buscar maneras para hacerse escuchar entre las voces que han tomado fuerza proclamando valores que no concuerdan con las enseñanzas de la Iglesia Episcopal sobre el amor de Dios para todos nuestros vecinos. 2009-Bo49

DIÓCESIS DE SOUTHEAST FLORIDA

“Soy el Archidíacono de Justicia Social en la Diócesis de Southeast Florida; el antirracismo es parte de mis responsabilidades. En esta diócesis hemos estado lidiando por muchos años con el asunto de las relaciones entre razas e identidad étnica a través de varios talleres, capacitaciones, etc. En marzo de 2016, Fr. Charles Wynder impartió un taller sobre raza e identidad étnica, después lo hizo también Heidi Kim del Centro Episcopal, el 6 de agosto de 2016. El Rev. Dr. Gayle Fisher Stuart facilitó un taller sobre Raza y Seguridad Pública el 14 de enero de 2017. Estos eventos principales son adicionales a las reuniones regulares de la Sanación Racial (Comisión sobre Antirracismo) para abordar muchos asuntos raciales en Southeast Florida. En nuestra convención diocesana de noviembre, Charles Wynder conducirá un taller sobre “Convertirnos en la Amada Comunidad”.

— J.Fritz Bazin. Archidíacono

IGLESIA EPISCOPAL DE SOUTH CAROLINA (PRESENTADO POR EL VENERABLE CALHOUN WALPOLE)

Aquí en la Iglesia Episcopal de South Carolina, especialmente desde la masacre en la Iglesia AME Emanuel en Charleston, en junio de 2015, nos hemos estado esforzando por seguir la advertencia del Arzobispo Desmond Tutu: “No puede haber reconciliación sin la debida confrontación”. Estamos conscientes de que cualquier debida confrontación debe comenzar por nosotros mismos, ya que con frecuencia nos confrontamos con las naturalezas conflictivas y combativas y, en ocasiones, con ceguera dentro de nuestros corazones. La Iglesia Episcopales se congrega en el santuario histórico de la Iglesia Bautista New Missionary en Edisto Island. Las dos congregaciones trabajan de manera conjunta en varios ministerios y han forjado una verdadera relación con el paso de los años, la cual continúa haciéndose más sólida y profunda. 2015-C019

La Iglesia Episcopal Good Shepherd en Summerville y la Iglesia Wesley United Methodist, donde se reunieron los episcopales durante muchos años, continúan disfrutando de una relación en la cual las oportunidades de crecimiento y entendimiento mutuo son frecuentes e intencionales.

Poco después de la masacre de 2015, se dio inicio a un grupo de debate semanal entre los miembros de la Iglesia Episcopal Calvary y la Iglesia Episcopal East Cooper. Este grupo se reúne regularmente para leer, orar y debatir asuntos que todos tienen en común. 2015-C019

Posteriormente, en septiembre de 2016, un martes a las 5 de la tarde, se lanzó el Análisis Literario en la Catedral de Grace Church en Charleston. Este grupo se reúne cada semana y, por lo regular, en cada sesión hay de 35 a 70 asistentes. Es un proyecto conjunto entre los miembros de la diócesis y la Catedral, y la Iglesia AME de Mt. Zion, la cual está ubicada a un costado de la Catedral en Glebe Street. También participan miembros de otras iglesias AME, incluyendo a representantes de Mother Emanuel y uno de los sobrevivientes de la masacre, además del historiador y archivista de esa congregación. El nuevo libro de Will Willimon sobre el linchamiento de Willie Erle en Carolina del Sur en 1947, cita a un pastor, quien, inmediatamente tras la masacre de Emanuel, plantea la pregunta retórica que tiene su congregación, “¿Qué pasaría si nuestros estudios de la biblia fueran tan intensos que la

gente realmente nos quisiera matar?” Fue una pregunta alarmante y aleccionadora sobre la cual reflexionar con la gente que sabía muy bien lo que realmente significaba involucrarse en un estudio de las Escrituras por el cual otros querrían (y quisieron) matarlos. 2015-C019

Los coordinadores clérigos del Análisis Literario AME de los martes son El Venerable Calhoun “Callie” Walpole de la Catedral de Grace Church y TEC en SC y el Rev. Dr. Kylon Middleton, pastor sénior de la Iglesia AME de Mt Zion, y el Cofundador y Director Ejecutivo de la Fundación Clementa Pinckney.

Los debates por lo general se llevan a cabo en pequeños grupos. Nuestras reuniones también están marcadas por una serie de oradores invitados. Además de varios artículos y ensayos, los libros que hemos leído y debatido incluyen los siguientes:

- Michelle Alexander, “The New Jim Crow: Mass Incarceration in the Age of Colorblindness”
- C. Vann Woodward, “The Strange Career of Jim Crow”
- James Cone, “The Cross and the Lynching Tree”
- Will Willimon, “Who Lynched Willie Earle?”
- La epístola de Pablo a Filemón
- John T. Edge, “The Potlikker Papers: A Food History of the Modern South” (leyendo actualmente leyendo) 2015-A183, 2015-C019

Varias iniciativas auxiliares y ministerios ya están conectados y emergen del Estudio Literario, que incluyen, entre otros, los siguientes:

- Apoyo a Turning Leaf Project, una iniciativa creciente para combatir la reincidencia a través de la terapia cognitiva conductual y el empleo, descrita en 2015 por la entonces Vicefiscal General Sally Yates en un discurso en la Facultad de Derecho de la Universidad de Columbia como un programa modelo para ilustrar “una nueva forma de pensar”. (Ver Sari Horwitz en The Washington Post 29 de octubre de 2015). El Canciller Diocesano y miembro clave del Estudio Literario, Thomas S. Tisdale, fue el primer Presidente del Consejo de Turning Leaf Project y continúa formando parte de su junta directiva. Un grupo de Chicago está explorando cómo un programa similar podría ayudar a esa ciudad a revertir un aumento alarmante de asesinatos y violencia armada. Ver <http://www.turningleafproject.org/> 2015-A182

- Okra Soup Unite!/Charleston Illumination Project.

En 2015, Charleston Mayors Joseph P. Riley y más tarde John Tecklenburg recurrieron a la autora y especialista en polaridad Margaret Seidler (ahora participante clave del Estudio Literario y miembro de Mt Zion AME) para coordinar el Charleston Illumination Project, una iniciativa para promover mejores relaciones y entendimiento entre la policía local y la comunidad. El grupo llevó a cabo cientos de horas de sesiones de escucha, y el resultado fue que nuestra fuerza policial, bajo la dirección del Jefe Gregory Mullen, se encuentra en un verdadero lugar de confianza y comprensión -y una relación real- con la policía de Charleston reconocida como sirvientes y miembros de una comunidad compartida y fuerte. The

Illumination Project celebra mensualmente reuniones de oración interconfesionales con representantes del departamento de policía, la comunidad y el clero del área. Okra Soup Unite! es una iniciativa para reunir a personas alrededor de la mesa para una conversación interesante y comunión. La sopa de quingombó (okra) es el plato por excelencia del país bajo, aunque no se encuentra en los menús de los restaurantes, sino en los hogares, entre familiares y amigos, así como en las salas de té locales de primavera. Con raíces en África Occidental, es el plato que trasciende generaciones y continentes, herencia y raza, clase y credo. Una olla de sopa de okra no es un crisol, en el que cada ingrediente individual se subsume. La belleza y la fuerza de la sopa de okra es que cada ingrediente se agrega al conjunto y conserva su sabor y sustancia especiales y únicos. Por lo tanto, una olla de sopa de okra es una olla que contribuye, una olla de retención, una olla que se potencia mutuamente, una olla en constante expansión. En palabras de Jakki Grimball Jefferson, nieta del pionero de los derechos civiles, Esaú Jenkins, “La sopa de okra crece. Cuando llega alguien nuevo, siempre se puedes agrandar la olla”. El poderoso lema de Esau Jenkins, ahora inmortalizado en el Museo Nacional Afroamericano es “El amor es progreso; el odio es caro”. Su espíritu se cierce sobre nuestro proyecto de sopa de okra. Ver folleto adjunto.

Okra Soup Unite! y el Proyecto de iluminación se asocian regularmente para organizar grandes cenas con varios oradores o películas, seguidas de conversaciones facilitadas en mesas de diversos grupos. La Grace Church Cathedral alberga estos eventos, que ocurren al menos trimestralmente. Generalmente, en estas reuniones, el alcalde John Tecklenburg toca el piano acompañado en el saxofón por el episcopal Lonnie Hamilton III, un diputado de la Convención General, leyenda local, líder de la comunidad y miembro de la Iglesia Episcopal Calvary desde hace mucho tiempo. Ver el volante adjunto para nuestro evento más reciente. 2015-A182, 2015-C019

El pasado mes de junio, el Dr. Lonnie Bunch, fundador y director del Museo Nacional Smithsonian de Historia y Cultura Afroamericana en Washington, D.C., estuvo en Charleston y se reunió con nosotros para conocer nuestras iniciativas recientes. Al escuchar, notó no solo el valor, sino la necesidad, del papel de las iglesias y las casas de culto al servir como agentes de acogida y como intersecciones para las culturas y, en última instancia, reconciliación, describiendo que el empleo de dicho método intencional fue precisamente lo que sentó las bases para la curación y la reconciliación en Sudáfrica.

- Conferencia de Justicia Criminal el sábado 16 de septiembre. Patrocinada por el Foro Episcopal de Carolina del Sur y coordinado por Lynn Pagliaro, miembro clave del Estudio Literario. “Transformando nuestro sistema de justicia penal: Involucrando a nuestra comunidad”—en colaboración con el Consejo Coordinador de Justicia Criminal del Condado de Charleston, Charleston Illumination Project, y organizaciones basadas en la fe y socios de la comunidad. Ver folleto adjunto. 2015-C019, 2015-A182

- Apoyo a una empresa / visión del aclamado artista de Gullah Jonathan Green, junto con el Canciller diocesano Thomas S. Tisdale y el abogado de derechos civiles Armand Derfner, para trabajar en lo que finalmente sería un acto del Congreso que conferiría ciudadanía póstuma a todas las personas esclavizadas que habitan nuestro país. Green ve esto como un paso necesario en las iniciativas hacia la curación y la restauración de la dignidad. Ya no son esclavos, sino ciudadanos... 2015-A182

En muchos sentidos, se siente como si formamos parte de un movimiento, un movimiento que nos está estirando hacia la curación y una comprensión más profunda de nosotros mismos y de los demás. Dada nuestra propia historia aquí, antigua y reciente, parece particularmente bueno y acertado que Charleston albergue un movimiento tan emocionante y sirva como modelo creativo para un compromiso positivo y profundo.

DIÓCESIS DE CENTRAL GULF COAST (PRESENTADO POR JOE MCDANIEL, JR.)

En nombre del Obispo Russell Kendrick (julio de 2015) de la Diócesis de la Costa Central del Golfo (“CGC”) proporcionamos la siguiente información sobre nuestras actividades contra el racismo durante el año pasado. Si bien sabemos que aún no estamos donde esperamos estar, y necesitamos estarlo, muchas parroquias y líderes diocesanos en la Costa Central del Golfo han sido muy proactivos al abordar la Reconciliación Racial.

Luego de varios incidentes de violencia con armas de fuego, que involucraron específicamente a policías y ciudadanos afroamericanos (algunos tan cercanos como Mobile, AL), a mediados de julio de 2016, el obispo Kendrick celebró un día de escuchar las inquietudes de los feligreses de las dos (2) congregaciones históricamente afroamericanas, la Iglesia Episcopal de San Cipriano en Pensacola, FL, y la Iglesia Episcopal Good Shepard en Mobile, Alabama. Durante estas sesiones de escucha, el Obispo Kendrick escuchó las historias de momentos personales y dolorosos de discriminación y actos manifiestos de racismo que muchos de los feligreses habían experimentado personalmente. Hubo momentos de lágrimas, cuando se hablaron sobre dolorosos recuerdos de racismo. Fue importante para el Obispo escuchar estas historias, ya que le proporcionaba un marco de referencia contextual para decidir el siguiente curso de acción a tomar en el CGC para enfrentar el racismo.

El 29 de septiembre de 2016, los Sres. Joe McDaniel, Jr. y Gary Moore asistieron a una velada con Bryan Stevenson, autor de “Just Mercy”, en St Luke's en Atlanta y al día siguiente participaron en una sesión de trabajo con la Diócesis de Atlanta, Comisión de Relaciones Raciales-Comunidad Amada por invitación de la Dra. Catherine Meeks. Intercambiar ideas, ganar experiencia y trabajar en red en estos temas ha demostrado ser muy valioso. 2015-C019

El 13 de octubre de 2016, en All Saints Episcopal Church en Mobile AL, el Rev. Jay Augustine, pastor principal de la histórica Iglesia Metodista Episcopal Africana St. James (AME) de Nueva Orleans, nos



trajo el tema “El legado de la Iglesia de Jesús: reconciliación racial y justicia social después del día de Pentecostés”. Este acercamiento ecuménico fue un ejemplo del CGC llegando a otras denominaciones para demostrar por qué la iglesia es el lugar apropiado para comenzar las discusiones sobre temas relacionados con la reconciliación racial. 2015-C019

El 22 de octubre de 2016, un representante diocesano participó en un sitio de linchamiento conmemorativo/peregrinación en Macon, Georgia, que fue patrocinado por la Diócesis de Atlanta y disfrutó de una breve sesión entre el Obispo Robert Wright, el Obispo de Atlanta, la Dra. Catherine Meeks y El reverendo Diácono Carol Foster, de la Diócesis de Alabama. 2015-C019

El 13 de enero de 2017, los Sres. McDaniel y Moore se reunieron en Birmingham, Alabama, con el liderazgo y el personal de Greater Birmingham Ministries, y con el Rev. Diácono Carolyn Foster de la Comisión de Reconciliación Racial de la Diócesis de Alabama. Esto fue en el momento en que varios sitios en Birmingham fueron nombrados como Sitios del Parque Nacional de Preservación y precedieron a Martin Luther King, Jr. Holiday. 2015-C019

El 21 de enero de 2017, en St. Francis, Gulf Breeze, Florida, un Taller de Reconciliación Racial, co-facilitado por los Reverendos Diáconos Carolyn Foster y Thomas Osborne, de la Diócesis de Alabama. Este fue el primer taller de este tipo que se celebró dentro del CGC en más de doce (12) años. El Obispo Kendrick y todo su personal estuvieron presentes, junto con otros líderes diocesanos clave. 2015-C019

El 26 de marzo de 2017, en la Iglesia Episcopal St. Andrew's By The Sea, en Destin, Florida, el Rev. William Lamar, IV, pastor principal de la Iglesia Metropolitana AME, Washington DC, pronunció el sermón. Este evento coronó una iniciativa durante la Cuaresma para compartir el tiempo y el pan entre la parroquia episcopal y la Iglesia Gregg Chapel AME en el vecino Ft. Walton Beach, FL. 2015-C019

El 8 de abril de 2017, los Sres. McDaniel y Moore asistieron a una reunión (convocada en St Mark's Birmingham) de la Comisión de Relaciones Raciales de la Diócesis Episcopal de Alabama para planificar un evento diocesano conjunto de la peregrinación anual Jonathan Myrick Daniels en Hayneville, AL. 2015-C019

El 6 de mayo de 2017, en la iglesia históricamente afroamericana St. Cyprian's en Pensacola, FL, se realizó un segundo taller de Reconciliación Racial. En paralelo a estos talleres y otros antes de ellos, dos representantes de CGC (Gary Moore, un feligrés de la Iglesia Episcopal de San Pablo, en Daphne, AL y Joe McDaniel, Jr., feligrés de la Parroquia Christ Church, en Pensacola, FL) han estado en capacitación para convertirse en facilitadores para llevar a cabo el Taller de Reconciliación Racial. El 6 de mayo de 2017, completaron esa capacitación y ahora están certificados por TEC para llevar a cabo dichos seminarios/talleres. 2015-C019

Durante el verano de 2017, la congregación de la Iglesia Episcopal St. Mary's en Andalusia, AL se asoció con la iglesia presbiteriana First Presbyterian Church of Andalusia para co-patrocinar un programa titulado "Unidad en la Comunidad" cuyo objetivo era crear amistades y relaciones de vecindad con los residentes de los apartamentos Westhaven, predominantemente afroamericano. Se incluyó una "fiesta en la piscina" en la que los miembros de la iglesia y los residentes y niños de los apartamentos nadaron en el mismo grupo, celebraron comidas al aire libre y luego organizaron una fiesta de "regreso a la escuela" en la que cada niño de edad escolar en Westhaven Apartments recibió una mochila nueva llena de útiles escolares apropiados para la edad. Hay discusiones continuas sobre cómo continuar las relaciones. 2015-D068

Además, durante el verano de 2017, St. Simon's of Ft. Walton Beach, FL se asoció con The Gregg Chapel AME y varias otras iglesias locales para empacar aproximadamente 50,000 comidas para niños locales. St. Simon también hizo un intercambio de púlpito y/o intercambio de coro a principios de año con Gregg Chapel AME. 2015-C019

El 12 de agosto de 2017, un programa fue presentado por la Hermandad de San Andrés en la Parroquia Christ Church, Pensacola, FL, que fue dirigido por Marianne Webber, la dramaturga que escribió la historia de la vida y el testimonio del mártir de los derechos civiles episcopales, Jonathan Myrick Daniels. El programa también se enfocó en el papel que la iglesia desempeñó en el Movimiento por los Derechos Civiles. 2015-C019

El 19 de agosto de 2017, CGC y la Diócesis de Alabama copatrocinaron la peregrinación de Jonathan Myrick Daniels en la cual el Rev. Dr. Bernard Lafayette fue el orador principal. Él fue un miembro original del SNCC. El Obispo Kendrick fue el narrador de las estaciones de peregrinación y celebró la Sagrada Eucaristía dentro del palacio de justicia. Otros miembros tuvieron roles participativos en el hospedaje y muchos miembros diocesanos permanecieron después para el foro de reconciliación racial, mientras que otros visitaron los Centros de Interpretación de la Era de Derechos Civiles cerca de Selma, AL y otros se reunieron en la Iglesia Episcopal St Thomas, en Greenville, AL para descansar y reflexionar. 2015-C019

Al nivel de CGC, actualmente estamos en el proceso de convocar a un equipo de trabajo/comité directivo/comisión de diez (10) a quince (15) miembros para abordar los asuntos relacionados con la Reconciliación Racial de manera continua. 2015-C019

Continuamos el diálogo con la Dra. Anita George, Presidenta de la Comisión para la Reconciliación Racial de la Diócesis Episcopal de Mississippi, para crear un programa conjunto de diócesis. 2015-C019  
En Mobile, AL, las parroquias de la parroquia predominantemente blanca de St Luke y la parroquia predominantemente afroamericana Good Shepherd están explorando formas de asociarse en algunos programas dirigidos a la Reconciliación Racial. Por ejemplo, patrocinaron conjuntamente un autobús fletado para la peregrinación de Jonathan Myrick Daniels. 2015-C019

El 19 de Agosto, St. Simon's on the Sound en Ft Walton Beach se asoció con la Iglesia capilla AME Gregg para copatrocinar una vigilia tras los trágicos sucesos y enfoque nacional sobre la supremacía blanca, el nazismo y el progreso de los derechos civiles o la falta de ella. 2015-C019

Varios representantes de CGC están ayudando a la rama All Congregations Together (ACT II) del condado de Baldwin, los ministerios ecuménicos de AL, para recibir a Bryan Stevenson (autor del best-seller "Just Mercy") y fundador de Equal Justice Initiative [EJI] el 3 de noviembre de 2017 en predominantemente blanco, con ingresos altos, poblado Fairhope, AL. El evento coronará un proceso de recaudación de fondos para (1) ACT II mientras celebra sus 25 años de participación comunitaria y (2) para recaudar fondos para EJI. Una lectura comunitaria del libro "Just Mercy" precederá el evento. Además, el CGC está planeando participar de alguna manera para encontrar un lugar para establecer un marcador con el fin de recordar un sitio de linchamiento en el condado de Baldwin, Alabama, en el cual se encuentra Fairhope. Este programa es parte del proyecto de remembranza de la comunidad de EJI. 2015-C019

Si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse con cualquiera de nosotros. Joe McDaniel al 415.225.9066 o por correo electrónico a mcdanieljoe43@yahoo.com o Gary Moore al 251.928.3311 o por correo electrónico a psalm82.3and4@gmail.com.

DIÓCESIS DE EAST CAROLINA (PRESENTADO POR EL REV. CANÓNIGO SONNY BROWNE)

Mi nombre es Sonny Browne. Soy Canónigo de Vida Diocesana en Carolina del Este y trabajo directamente con la Comisión de Reconciliación Racial en Carolina del Este.

Durante muchos años, esta Comisión ha llevado a cabo talleres que fueron "necesarios" para las personas que ocupan puestos de liderazgo en las parroquias y la diócesis. Estos no han sido extremadamente exitosos. El año pasado, todos los talleres se cancelaron debido a la falta de participación. La notable excepción fue una que fue cancelada debido al huracán Matthew, en la que ya se habían inscrito alrededor de veinticinco (25) personas.

En 2016, la Comisión se reunió con Catherine Meeks, Diócesis de Atlanta, para aprender más sobre la reconciliación racial. En 2017, el retiro se reunió y fue fructífero con ideas y reflexiones. En el futuro, el grupo tiene objetivos de una peregrinación en Carolina del Este centrada en sitios de esclavitud, plantaciones, disturbios raciales y linchamientos. El grupo también ha reconocido que Carolina del Este es hogar de aproximadamente el 90% de la población indígena de Carolina del Norte, sin embargo, hemos hecho poco o nada para reconocer el racismo, la eliminación forzada y el genocidio de la población de indios americanos. Esperamos enmendar ese error en conciencia y reconocimiento. De manera similar, la Comisión recibió informes y concientización sobre la comunidad latina. 2015-C019

También hemos comenzado una discusión en línea (basada en Facebook) del libro reciente de Catherine Meeks, que también ha resultado en que uno o dos grupos locales hayan comenzado diálogos presenciales sobre este libro. 2015-C019

La Comisión de East Carolina lleva a cabo la reconciliación racial y el entrenamiento de concientización de la diversidad para el personal de Camp Trinity en el Trinity Center, nuestro campamento diocesano y centro de conferencias. Cada sesión ha colaborado anualmente con aproximadamente veinticuatro (24) miembros del personal del campamento. 2015-C019

La Comisión también ha reconocido que no es suficiente una sola táctica. En el futuro, la Comisión tiene la intención de utilizar una variedad de entornos, eventos y diálogos para promover la concienciación y el debate sobre el racismo y la reconciliación racial en Carolina del Este.

Por favor, avíseme si usted u otros tienen alguna pregunta sobre las iniciativas de reconciliación racial en Carolina del Este.

Paz y bendición.

#### **INFORME DE LA PROVINCIA V POR LA REV. CYNTHIA NARWROCKI**

DIÓCESIS DE NORTHERN MICHIGAN-

Fomento de relaciones con la comunidad nativa americana en N. Michigan, iniciativas de colaboración y becas para estudiantes nativos americanos. A096

Cuatro (4) eventos en la diócesis para exhibir la película “Traces of the Trade” con la presentación de Dain y Constance Perry. Esto se presentará nuevamente en noviembre de 2017. A096, 2015-A182

Cuatro (4) personas asistieron a la Conferencia Unholy Trinity en Chicago. A011, 2015-A182

Vio el seminario web “Convertirnos en la Amada Comunidad” y descargó los materiales. 2015-A182

DIÓCESIS DE INDIANAPOLIS-

Taller de un (1) día titulado “Race, Privilege and Diversity”, presentado por la Dra. Ivy Forsythe-Brown de la Universidad de Michigan. A096, 2015-A182

DIÓCESIS DE MICHIGAN-

Feria del Ministerio titulada: Aguas de reconciliación: ¿quién es mi vecino?” 6 de mayo de 2017 A096, 2015-A182, 2015-C019

Visions, Inc. organizó dos (2) talleres. A096, 2015-A182,

Heidi Kim fue la oradora principal en la convención diocesana, con una sesión titulada “¿A dónde vamos desde aquí?”. Otras sesiones fueron “Vivir la Vida de la Amada Comunidad”, “Santuario para los Inmigrantes”, “Ve y haz lo Mismo”: Vivir la Compasión del Evangelio “,” Si tu realmente me conociste “y” Conversaciones valientes: Fortaleciendo el Reino de Dios”. A096, 2015-A182, 2015-C019

#### DIÓCESIS DE EASTERN MICHIGAN-

Se ofrecieron tres sesiones en toda la diócesis. Sesiones incluidas: ¿Qué es racismo?, Interseccionalidad, Historia de la raza en EE. UU., el Camino del Privilegio y cómo el sistema castiga a los cuerpos negros y marrones. Estas sesiones incorporaron videos del Obispo Presidente Curry, Charles Blow, Tim Wise y Victor Rios. También utilizaron una entrevista con Jennifer Harvey, autora de “Queridos cristianos blancos”. A096, 2015-A182

#### DIÓCESIS DE WESTERN MICHIGAN-

Se ofrecieron tres sesiones en toda la diócesis. Estas sesiones fueron dirigidas por la Dra. Ulana Klymshmidt y el Dr. Cedric Taylor de la Universidad Central de Michigan. Las sesiones fueron diseñadas para promover la discusión sobre eventos históricos y actuales que están/fueron motivados por aspectos raciales. También hubo presentaciones en los tres (3) Días de Enseñanza del Obispo en toda la diócesis. Estas sesiones mostraron El experimento de ojos marrones/ojos azules y las discusiones siguieron. A096, 2015-A182

#### Diócesis de Ohio

2016

Tres miembros de la Comisión de Entendimiento Racial de la Diócesis de Ohio - Copresidentes de CRU Denise Caywood y Nancy Foye-Cox y miembro de Emerita, Byrdie Lee sirvieron en el Comité Diocesano del Cronograma del 200º Aniversario y apoyaron la inclusión de raza, género, Derechos Civiles y sociales eventos de historia de justicia en la línea de tiempo, que se estrenó en la Convención Diocesana el 10 de noviembre.

10 de noviembre. El año del 200º aniversario de la Diócesis de Ohio comenzó en la Convención Diocesana en Bowling Green, Ohio.

11 de noviembre. Los Copresidentes de CRU Denise Caywood y Nancy Foye-Cox presentaron el informe anual de CRU en la Convención.

3 a 5 de diciembre. Los miembros de CRU, Deborah Likins-Fowler, Shawn Dickerson y Nancy Foye-Cox, representaron a la Diócesis de Ohio en Pittsburgh, Pensilvania, en el primer avivamiento del Movimiento de Jesús del Obispo Presidente Michael Curry, “Peregrinación por reconciliación, sanación y evangelismo”.

4 de diciembre. La copresidenta Nancy Foye-Cox representó a la CRU en el servicio del 125º aniversario de Historic St. Andrew's-Cleveland, una congregación históricamente negra. El obispo sufragáneo jubilado Arthur Williams fue el celebrante y la Canóniga Annette Buchanan, presidente nacional de UBE,

fue la predicadora invitada. Charles Bradford, Copresidente de CRU y miembro de CRU, Anita Pruitt, son miembros de St. Andrew's.

11 de diciembre. Nancy Foye-Cox representó a la CRU en el servicio del 125° aniversario de Historic St. Andrew's-Cleveland, una congregación históricamente negra. Charles Bradford, Copresidente de CRU y miembro de CRU, Anita Pruitt, son miembros de St. Andrew's.

2017

3 a 5 de febrero. Tres miembros de CRU, Deborah Likins-Fowler, Shawn Dickerson y Nancy Foye-Cox, representaron a la Diócesis de Ohio en Pittsburgh, Pensilvania, en el primer avivamiento del Movimiento de Jesús del Obispo Presidente Michael Curry, “Peregrinación por reconciliación, sanación y evangelismo”.

10 y 11 de febrero. Copresidentes de CRU, Charles Bradford y Nancy Foye-Cox, y miembros de CRU Deborah Likins-Fowler, Allison Hauserman, Denise Caywood - Copresidente inmediata de CRU, la Rev. Barbara Maxwell, Anita Pruitt, la Rev. Debra Q. Bennett, la Rev. Lisa O'Rear, y el Rev. Shawn Dickerson, y el miembro emérito Tom Austin, asistieron a la Convocatoria Diocesana de Invierno en Sandusky, Ohio. El orador principal fue el Rev. Dwight Zscheile, autor de *The Agile Church: Spirit-Led Innovation in an Uncertain Age*.

12 de febrero. Bajo la dirección del ex miembro de la CRU, el Rev. Peter Faass, *Oh Lord, What a Mornin!* - una tarde de películas y actuaciones musicales, fue presentada por Christ Church-Shaker Heights en honor al Mes de la Historia Afroamericana.

25 de febrero. Bajo el liderazgo de Dylan Sellers y el Rev. Kelly Augenbaugh - Vicario, Historic St. John's-Ohio City, el CRU copatrocinó con el Wilma Combs UBE Chapter y el St. John's Institute una vista del documental nominado al Premio de la Academia, 13°, una película de Eva Duvernay para NETFLIX. Sesenta personas asistieron a St. John's (estación Hope en el ferrocarril subterráneo) y participaron en la mesa redonda subsiguiente. La Presidenta del Capítulo de UBE Wendy Wilson Walker moderó la discusión que incluía miembros de CRU: la Rev. Debra Q. Bennett, y consultor de CRU - Dylan Sellers. La discusión giró en torno a la historia del encarcelamiento masivo de afroamericanos. Dada la excelente respuesta a la 13ª audiencia, la CRU está explorando el copatrocinio de una serie de películas con St. John's en 2018. La CRU también está explorando una serie de revista y discusión de libros.

12 y 13 de mayo. La Rev. Jayne Oasin, Oficial Antirracista y de Igualdad de Género jubilada del personal de la iglesia nacional, presentó una sesión Train-the-Trainer Anti-Racism en Trinity Commons en Cleveland, para 20 personas de la Diócesis: Kim Adams, el Rev. David Bargetzi, Gary Benjamin, Charles Bradford, Denise Caywood, James Caywood, Marie Curry, Christopher Decatur, el Rev. Shawn Dickerson, Nancy Foye-Cox, Joshua Handley, Melody Hart, Allison Hauserman, Brant Lee, Deborah Likins-Fowler, la Rev. Barbara Maxwell, Katie Ong-Landini, Toni Ponzio, Anita Pruitt y Wendy Wilson Walker. La capacitación se basó en materiales de capacitación desarrollados por Oasin, “Ver el Rostro de

*Dios en el Próximo*". Cinco (5) equipos de entrenamiento entrenarán a su vez a todos los clérigos diocesanos electos y designados, el liderazgo laico y el personal del obispo, de acuerdo con los requisitos de resolución previos de la Convención General. Esto siguió a una extensa investigación realizada por la CRU en 2016, bajo el liderazgo de la ex Copresidenta de CRU Denise Caywood, con respecto al estado de la capacitación contra el racismo en la Diócesis de Ohio.

Septiembre, octubre y noviembre. Bajo el liderazgo de la Representante de CRU del Área de Misión Oeste y Vicepresidenta de Capítulo de UBE, Sallye Miyara, la CRU también patrocina una próxima Serie de Taller de Otoño, "*Respondiendo al Racismo con Amor, Oración y Reconciliación*". El facilitador del taller será Colins Imoh de la Universidad de Toledo. NOTA: Todos los talleres son de 4:00-6:00 p.m. los domingos.

17 de septiembre - St. Andrew's: 2770 West Central, Toledo. *Empowering Loving Responses to Racism*.

15 de octubre - St. Paul's: 310 Elizabeth Street, Maumee *Multi-Cultural Children's Book Day* y

19 de noviembre - St. Timothy's: 871 East Boundary Street, Perrysburg. *The Chains of Institutional Racism: Housing, Criminal Justice, and Education*. (Para más información comunicarse con, Sallye Miyara)

11 de noviembre. Bajo el liderazgo de Denise Caywood y la Rev. Lisa O'Rear, la CRU está desarrollando una Resolución de Capacitación contra el Racismo para su adopción en la Convención Diocesana 2017. El Obispo presidente Michael Curry asistirá a esta Convención.

El Grupo de Trabajo de Capacitación de CRU, copresidido por Denise Caywood y Brant Lee, y los miembros del Grupo, James Caywood, Toni Ponzio, Allison Hauserman y Anita Pruitt, está revisando el manual de capacitación y otros materiales y videos para nuestro paquete de capacitación Diocesano, y incluido el mejor formato de tiempo para impartir capacitación. También se está revisando la publicación de la iglesia nacional recientemente publicada, *Convertirnos en la Amada Comunidad*, para determinar cómo se adapta el entrenamiento contra el racismo a este programa. Marie Curry y Deborah Likins-Fowler programarán sesiones de práctica para presentadores de capacitación y se establecerá un calendario de capacitación para la implementación después de las elecciones en la Convención Diocesana 2017. Se está desarrollando un nuevo folleto de CRU para su distribución en la Convención Diocesana. La pasante de verano de Bishop's Office, Lauren Jackson, desarrolló un primer borrador del folleto.

Varios miembros de CRU han sido certificados, o están a punto de obtener la certificación, como Predicadores Laicos: Charles Bradford, Anita Pruitt, Deborah Likins-Fowler y Allison Hauserman. Esperan predicar a nivel diocesano en asuntos de racismo y justicia social.

## INFORME DE LA PROVINCIA VI POR EL REV. PAUL SNEVE

La Provincia VI está compuesta por las Diócesis de South Dakota, North Dakota, Iowa, Colorado, Minnesota, Nebraska, Montana y Wyoming. Los eventos serán enumerados por Diócesis.

Eventos que estuvieron disponibles para todas las diócesis dentro de la Provincia VI

### Campamento de invierno

28 de enero a 1 de febrero St. Crispin's Retreat Center, OK. En colaboración con la Colaborativa Nativa del Obispo, la Diócesis de Oklahoma organizó el “Campamento de Invierno”, que fue una reunión de líderes de iglesias indígenas, laicos y ordenados, para compartir, aprender y adorar, y así apoyar al Ministerio Nativo. Este evento apoya las resoluciones A193, A182

### Convocación de Niobrara

22-25 de junio Red Shirt, SD. La 145ª Convocatoria anual de Niobrara se reunió en Red Shirt Table. Este evento establecido desde hace mucho tiempo reúne a congregaciones nativas de Dakota del Sur, Dakota del Norte, Minnesota, Nebraska, Iowa y Colorado para rendir culto juntos, volver a conectarse con familiares y hablar sobre asuntos relacionados con el ministerio en “el país indio”. Este evento apoya las resoluciones A193, A182, A019

### Colaboración Nativa del Obispo

20 de agosto de 2017 en Faribault, MN. Representantes de las Diócesis de Dakota del Norte, Dakota del Sur, Navajoland y Alaska, así como otras partes interesadas se reunieron con la S. E. Ilma. Carol Gallagher, Obispa y el Muy Reverendo Brad Hauff, Misionero Nacional Nativo trataron el tema del desarrollo y la implantación de un plan de estudios de formación ministerial diseñado específicamente para Ministerios Nativos. Este evento apoya las resoluciones A182, A193, A019, A182

### “Love in Action: Episcopal Churches Welcome Refugees”, webinar

8 de marzo un seminario web gratuito de una (1) hora organizado por los Ministerios Episcopales de Migración. Se explicó a los participantes las iniciativas de la comunidad nacidas de las congregaciones episcopales para crear una comunidad acogedora para refugiados e inmigrantes. Se compartieron ejemplos e historias de tres comunidades de fe. Este evento apoya las resoluciones A096, A182, A193, C019

### DAKOTA DEL NORTE

#### North Dakota School for Ministry

Del 20 al 22 de enero, del 17 al 19 de febrero, del 5 al 7 de mayo, del 10 al 12 de noviembre, del 15 al 17 de abril. Estudiantes de la Abadía de Asunción, Richardton, Dakota del Norte que se preparan para el



ministerio laico o ordenado se reúnen para tomar talleres de fin de semana diseñados para complementar los estudios locales. El entrenamiento contra el racismo es un componente importante de estos eventos. La North Dakota School for Ministry es miembro de la Colaborativa Nativa del Obispo. Este evento apoya las resoluciones A193, C019

Conferencias de Ministros de días laborables y de fin de semana

31 de marzo a 2 de abril, 5 a 7 de marzo en Assumption Abbey, Richardton, Dakota del Norte  
Este evento proporciona educación continua para ministros laicos y ordenados en un ambiente similar a un retiro. El entrenamiento contra el racismo es un componente importante de estos eventos. Este evento apoya las resoluciones A193, A182

Clergy Standing with Standing Rock

3 de noviembre en Backwater Bridge, Standing Rock Reservation. Esta reunión organizada por St. James' Episcopal Church de Cannonball, ND. Se invitó a los clérigos de todas las religiones y denominaciones a reunirse en apoyo pacífico y en oración de los Protectores del Agua en Standing Rock, así como a rechazar ceremonialmente la Doctrina del Descubrimiento. Este evento es compatible con las resoluciones A024, C019, A182, A096

IOWA

Servicio de Oración de Iowa para la Unidad de los Cristianos

18 de enero Olmsted Center, Des Moines, IA

Múltiples denominaciones se reunieron en el campus de la Universidad de Drake para un servicio de oración centrado en la Unidad de los Cristianos. En este momento de fractura social y tras una campaña política divisiva, los seguidores de Jesús se reunieron para tomar medidas concretas para seguir a Jesús en su oración para que todo su pueblo “pudiera ser uno”. Este evento apoya las resoluciones A096, A182

REVIVAL Reunión del Equipo de Liderazgo

7 de enero Iglesia Episcopal St. Andrew, Des Moines, IA

REVIVAL 2017 es una oportunidad para reunirnos en las congregaciones locales para despertar y redescubrir el Espíritu Santo de Dios en el trabajo entre nosotros, así como para reavivar y recargar la fe y el ministerio y compartir la abundante alegría y fortaleza de Cristo en todos nuestros contextos culturalmente únicos. Este evento apoya las resoluciones D068, A193, A182

Conferencia AFRECS:Construyendo puentes de reconciliación

21 de octubre, Marriott Hotel, Des Moines, IA

Esta conferencia reunió a sudaneses de la Diáspora y de Sudán del Sur con amigos estadounidenses de Sudán del Sur y Sudán para trabajar por la paz y la reconciliación en la nación más joven del mundo. Este evento apoya las resoluciones A193, A096, A182, A019, C019

### Reconciliación Racial como Formación Espiritual

June 24 Grinnell College, Grinnel, IA

Esta reunión dirigida por Heidi J. Kim sirve en el personal del Obispo Presidente como la Misionera para la Reconciliación Racial. Su enfoque del trabajo de reconciliación se basa en su compromiso con la formación espiritual de toda la vida y en escuchar profundamente nuestras historias compartidas de abrazar la diversidad del Cuerpo de Cristo. Este evento apoya las resoluciones A096, A182, A193, A024, C019

### Inmersión urbana

1 de abril, Iglesia Episcopal St. Timothy, Des Moines, IA

Los jóvenes de 7 a 12 años participaron en la inmersión en Des Moines Area Urban Immersion. Aprendieron sobre las necesidades de la comunidad local y cómo marcar la diferencia. Patrocinado por el Centro para el Ministerio Social. Este evento apoya las resoluciones A096, A182, A193, D068, C019

### DAKOTA DEL SUR

Niobrara School for Ministry: Exégesis

Febrero 19-20 Deloria Center, Pierre, SD

Los estudiantes que se preparan para el ministerio laico u ordenado se reunieron para un fin de semana ministerial para enfocar sus estudios en aprender cómo ejecutar las Escrituras de una manera que sea objetiva y así puedan adaptarse y compartir mejor con sus congregaciones locales dentro de sus contextos. Este evento apoya las resoluciones A193, A019

Niobrara School for Ministry: Congregational Speech and Song

10 al 11 de marzo Trinity Episcopal Church, Pierre, SD

Los estudiantes que se preparan para el ministerio laico u ordenado se reunieron para un fin de semana ministerial para aprender y practicar hablar en público y cantar principalmente dentro de un ambiente litúrgico. Los estudiantes practicaron y hablaron sobre ambos usando recursos de inglés y Dakota. Este evento apoya las resoluciones A193, A019, A182

### Experiencia Dakota

17-18 de marzo, 3 y 4 de noviembre Emmanuel Episcopal Church, Rapid City, SD y Calvary Cathedral, Sioux Falls, SD

Este taller es un componente del Entrenamiento Antirracismo requerido para todos los empleados de la Diócesis de South Dakota; sin embargo, todos están invitados. Este taller proporciona una introducción sólida a la historia, la cultura y la teología de Dakota. Esta capacitación es vital para todos los ministros de la Diócesis ya que del cincuenta (50) al ochenta (80) por ciento de todos los episcopales de Dakota del Sur son nativos americanos. Este evento apoya las resoluciones A182, A019, A024, C019

Niobrara School for Ministry: Seminario de verano

21-22 de mayo Terra Sancta Retreat Center, Rapid City, SD

Esta clase intensiva involucrará a los estudiantes en una práctica de liturgia explorando la planificación y ejecución litúrgica dentro de los contextos culturales únicos de las tres (3) iglesias episcopales en Rapid City. Este evento apoya las resoluciones A182, A019

#### Capacitación Antirracismo

20-21 de octubre Trinity Episcopal Church, Pierre, SD

Este evento satisfará los requisitos canónicos de capacitación antirracismo restantes que comenzaron con Dakota Experience. Este evento se centrará en el tema más amplio del racismo, ya que se refiere a los sistemas sociales más grandes, así como a los comportamientos individuales que apoyan los sistemas racistas. Se alentará la discusión para encontrar formas de curar las heridas causadas por el racismo. Este evento apoya las resoluciones A096, A182, A193, A019, D068, A024, C019

#### COLORADO

##### Caffeinated Church Conference

13 de junio y 11 de julio Zoom Conference, Oficina del Obispo, Denver, CO

Esta conferencia brinda capacitación en colaboración creativa con la iglesia a través de capacitación práctica en las áreas de diseño gráfico, marketing / publicidad, diseño/diseño y desarrollo de sitios web. Este programa apoya las resoluciones A182, A019, A193

##### Instituto de Desarrollo de la Iglesia - Año 1 y Año 2

2-5 de febrero, 30 de marzo - 2 de abril, 1-4 de junio, 26-29 de octubre Cathedral Ridge, CO

CDI es un programa de dos (2) años para el clero y los líderes laicos para aprender sobre el desarrollo de sus congregaciones en este entorno que cambia rápidamente. Este programa apoya las resoluciones A182, A193, A019

##### Episcopal Service Corps

St. Columba House, Denver, CO y Centennial House, Steamboat Springs, CO

Colorado Episcopal Service Corps está involucrando a los jóvenes adultos con un programa convincente de formación espiritual, Regla de Vida y excelentes oportunidades para servicio y reflexión. Los miembros del cuerpo en ambos lugares se reúnen para rezar y retirarse en Cathedral Ridge durante el año del programa. Este programa apoya las resoluciones A096, A193, A019, C019

##### Taller de Proyecto Alternativas a la Violencia

9 de septiembre, Correccional para Mujeres de Denver. Aprenda de las mujeres dentro de DWCF cómo puede convertir los conflictos en oportunidades para aprender nuevas habilidades, mejorar las relaciones personales y marcar la diferencia en su comunidad. Este evento apoya las resoluciones D068, A096, A182, C019

##### Domingo de Servicio para Refugiados

10 de septiembre, Iglesia episcopal Good Shepherd, Centennial, CO

Un programa de educación y servicio para todas las edades para aprender, servir y orar por los refugiados locales. Un programa práctico de niños y jóvenes ayudará a los niños a entender cómo es la vida de los refugiados, mientras que los adultos escuchan a un refugiado local iraquí sobre su viaje. Este evento apoya las resoluciones A096, A182, A193, C019

Taller de introducción al ministerio de Stephen

Sábado, 7 de octubre de 9:00 a.m. a 1:00 p.m., en la iglesia de San Miguel Arcángel, 7400 Tudor Rd., Colorado Springs, CO 80919. Un taller de medio día para aprender más sobre Stephen Ministry y cómo su congregación puede participar. Aquellos que asistan experimentarán una muestra del entrenamiento de Stephen Ministry y aprenderán habilidades de cuidado que pueden usar de inmediato. Este evento apoya las resoluciones A096, A193

MINNESOTA

Es hora de hablar: foros sobre la raza

17 de octubre de 2017 Centro de convenciones de Minneapolis, Minneapolis, MN

La 15ª Anual “Es hora de hablar: foros sobre la raza” con Sun Yung Shin, editora de A Good Time for the Truth: Race in Minnesota, un libro provocativo en el que 16 de los mejores escritores de Minnesota ofrecen una gama de perspectivas sobre cómo es vivir como una persona de color en Minnesota. Este evento apoya las resoluciones A096, A182, A193, D068, A024, C019

Áreas de la misión del este, oeste, sureste, noreste, sureste, noroeste del metro

7 de abril de 2018 diferentes lugares, MN

Los participantes de las comunidades de fe locales establecen relaciones, se sumergen en las oportunidades de misión para reconciliación racial a través de la narración de historias y la adquisición de habilidades para apoyar a los ministerios locales. Estos eventos apoyan las resoluciones A096, A182, A193, D068, A024, C019

Guardianes Episcopales de la Tierra

Varios eventos se llevan a cabo en toda la diócesis durante todo el año. La misión del Círculo Episcopal de Guardianes de la Tierra es educar e involucrar a nuestras comunidades para mantener la tierra saludable para todos. Vinculamos comunidades de fe con recursos para informar y apoyar su trabajo de Mantenimiento de la Tierra. Existe una enorme cantidad de recursos y conexiones con organizaciones que hemos encontrado útiles.

Proteja a Minnesota y proteja la alianza interreligiosa de Minnesota

Múltiples eventos en conjunto con numerosas organizaciones y Comunidades de Fe se llevan a cabo durante todo el año. Protect MN es la única organización independiente de prevención de la violencia armada en Minnesota. Fundada hace veinticinco (25) años como una coalición de dieciséis (16) organizaciones, Protect MN se compromete a construir una sólida red y asociación a nivel estatal con

comunidades de fe, grupos de salud pública, empresas, agencias de aplicación de la ley, funcionarios electos y organizaciones nacionales aliadas.

Convención Diocesana; Involucrar a la Misión de Dios de la Amada Comunidad

Del 15 al 16 de septiembre, Duluth Entertainment Convention Center, Duluth, MN

Este año en la convención exploraremos la visión del Dr. King sobre la Amada Comunidad. Cuando repasamos el trabajo que ECMN ha hecho en años pasados, vemos los hilos de ese buen trabajo - la reconciliación, el cuidado del medio ambiente, el hambre, el alivio internacional - que se entrelazan en este enfoque en la Amada Comunidad.

Cocina de las Primeras Naciones

Todos los domingos por la noche All Saints Episcopal Indian Mission sirve comidas indígenas orgánicas saludables tradicionales en un ambiente familiar acogedor. Este ministerio se estableció inicialmente para servir a los Pueblos Indígenas de las Ciudades Gemelas, pero todos son bienvenidos. Este ministerio apoya las resoluciones A096, A182, A193, A024, D068, A024, C019

NEBRASKA

The Road to Rosebud – Alcance y misión de la juventud

18 al 23 de junio Iglesia Episcopal de San Juan, Valentine, NE

En los últimos nueve años, jóvenes y adultos de toda la diócesis de Nebraska han participado en un proyecto de extensión juvenil de una semana de duración que trabaja en la Reservación India Rosebud. Ofrecen comidas, compañerismo y Escuela Bíblica de Vacaciones para niños entre las edades de 5 y 12 años y completan varios proyectos de servicio en y alrededor de la Iglesia de Jesús, Rosebud, SD. Este evento apoya las resoluciones A096, A193, A024, C019

GROW: Un microevento juvenil

28 de octubre St. James' Episcopal Church, Fremont, NE

GROW es una oportunidad para fortalecer la comunidad con jóvenes de toda la diócesis. El día está estructurado en torno al trabajo de servicio, charlas de retiros y grupos pequeños. Cada evento GROW, se centrará en la oración y concluirá con la adoración. Este evento apoya las resoluciones A182, A193, D068

Celebrar la Recuperación.

La Comisión de Recuperación alienta a todas las congregaciones de la Diócesis de Nebraska a reservar un domingo cada año para Celebrar la Recuperación. La adicción es uno de los males más poderosos que corrompen y destruyen a las criaturas de Dios. Algunos designan un domingo en abril, que es el Mes de Concientización sobre el Alcohol; otros preferirían abordar un espectro más amplio, pero es mejor si las parroquias prestan cuidadosa consideración a cuándo y cómo desean Celebrar la Recuperación con un “Domingo de Recuperación”. La Comisión de Recuperación ofrece una variedad

de recursos para ayudar a las iglesias. Este programa es compatible con las resoluciones A193, A019, D068

Escuchar Haciendo Caso Omiso a las Diferencias

5 de agosto Catedral de la Trinidad, Omaha, NE

En este evento, los participantes experimentan y reflexionan sobre la práctica de la hospitalidad en un momento en que las comunidades están marcadas por profundas divisiones que nos alejan entre nosotros. Se alienta a los participantes a trabajar para transformar vidas y comunidades a través del acto de bienvenida radical y escuchar a través de la diferencia. Este evento apoya las resoluciones A096, A182, D068, C019

Invita \* Acoge \* Conecta

30 de septiembre Iglesia Episcopal de St. David, Lincoln, NE

Este evento busca cambiar la cultura de la Iglesia Episcopal para pasar del mantenimiento a la misión. Los participantes están invitados a participar en una cumbre que se enfoca en ofrecer hospitalidad al extraño en nuestro medio y está diseñada para equipos de laicos y clérigos. Este evento apoya las resoluciones A096, D068, C019

#### WYOMING

La Serie sobre Islam del Rev. Warren Murphy, Oficial Ecuménico e Interreligioso de la Diócesis de Wyoming, ha preparado una serie de tres (3) partes sobre el Islam que está disponible en el sitio web Diocesano en la pestaña Educación del sitio web de la Diócesis de Wyoming. Esto puede ser utilizado por individuos o para un estudio grupal. Este programa apoya la resolución A096

#### ENTRENAMIENTO QPR

6 a 8 de octubre, Convención Diocesana, Lander Community Center, Lander, WY la Capacitación QPR para la Prevención del Suicidio se ofreció en la Convención Anual de este año. Se proporcionará más información sobre la capacitación en eSpirit y en el sitio web diocesano. Este evento apoya las resoluciones A096, A193

#### MONTANA

Todo el pueblo de Dios

3 de mayo St. Peter's Cathedral, Helena

La Sra. Martha Winford dirigió este taller que exploró el racismo y cómo impone los sistemas sociales de racismo. Este evento apoya las resoluciones A096, A182, A193, C019

#### Grace Camp y Mini Grace Camp

Grace Camp (para campistas que ingresan a los grados 3-8): 18-23 de junio

Mini Grace Camp (para campistas que ingresan a los grados 3-6): 4-7 de julio

Estos dos (2) eventos son eventos de verano gratuitos en Camp Marshall para los niños con uno de sus padres en prisión. Estos campamentos permiten a los hijos de un padre/madre en prisión tener una experiencia de campamento agradable en un entorno seguro y de apoyo. Estos eventos apoyan las resoluciones A182, D068, C019

#### De la desesperación a la esperanza - (prevención del suicidio)

8 de abril Convención Diocesana, St. Peter's Cathedral, Helena

La Rev. Mary Alice Jones y el Rev. James Jones dirigieron un taller sobre prevención del suicidio. Este evento apoya la resolución A096

#### Ministerio de Prisiones Libertad en Cristo

Ministerio en curso dentro de la Prisión Estatal de Montana, Deer Lodge, MT

El Ministerio de Prisiones Libertad en Cristo es un ministerio de nicho único. Uno de sus principales objetivos es conectar el grupo interno de prisioneros cristianos con la gente de la iglesia cristiana en el exterior. Esto se logra ofreciendo oportunidades de adoración en las que personas de afuera vienen y adoran con los prisioneros. Este ministerio apoya las resoluciones A096, A182, A193, D068

**INFORME DE LA PROVINCIA VII POR LA SRA. AYESHA MUTOPE-JOHNSON**

Evento/actividad	Descripción	Área* Convertirnos en la Amada Comunidad/ <b>Resolución de la CG</b>
Asoc. de Psicólogos Negros - Reunión de mitad de año - Houston, TX 14/01/17	Panelista - Trauma posterior a la esclavitud	Proclamando el sueño/2015-C019
Seminario IONA de la Diócesis de Texas - Camp Allen, Navasota, TX - 1/13/17	Presentación - La Iglesia y la Raza - explorando la historia episcopal con racismo, enfoque en E. Texas	Decir la verdad; Proclamar el sueño/2015-C019
Asoc. Nacional de Estudios Afroamericanos - Dallas - 2/13/17	Presentación sobre el trauma después de la esclavitud, presentó un documento académico para su publicación	Decir la verdad; Proclamar el sueño/2015-C019
Cómo están los niños - Iglesia Episcopal St. James, Houston - 3/4/17	Trauma posterior a la esclavitud - enseñanza y círculo para adultos y jóvenes	Decir la verdad; Proclamar el sueño; Practicar el Método del Amor/2015-C019
Feria Primavera de Bienestar- Biblioteca Pública de Houston - Young Branch - 29/4/17	Kiosco y exhibición con Ujima Health Connection sobre temas de salud mental, incluido el trauma posterior a la esclavitud	Proclamar el Sueño; Practicar el Método del Amor/2015-C019
El Mito de la Raza; La Verdad del Privilegio Blanco - Trinity, Woodlands, TX - 5/3/17	Presentación al grupo de la iglesia para identificar, reconocer y abordar el racismo y el privilegio	Proclamar el Sueño; Practicar el Método del Amor/2015-C019
Peace Village for Kids - Roswell, NM, Diócesis de Rio Grande - 6/26 - 30/6/17	Campamento de paz para enseñar a los niños el camino de la paz, la solución de problemas y la práctica multicultural	Proclamar el Sueño; Practicar el Método del Amor/2015-C019, 2015-Do68
Entrenamiento Ver el Rostro de Dios en el Próximo - 11 de junio a 13 de junio de 2017	Capacitación de los miembros de la red antirracismo de la Provincia VII en el curso "Ver el Rostro de Dios en el Próximo"	Practicar el Método del Amor/2009-B049
Encuentro Comunitario Multicultural - St. Augustine, Kansas City, MO - 7/17-21/17	La iglesia llegando a la comunidad cambiante para el intercambio cultural	Practicar el Método del Amor/2015-C019



Gateway of Grace, Dallas, TX - todo el año	Apoyar a las familias inmigrantes con educación, cuidado de niños, transporte, asimilación	Practicar el Método del Amor/2015-C019
Peace Village para adultos - Taos, NM - se anunciará	Campamento de paz para adultos de múltiples culturas y religiones, incluido el Pueblo Taos	Proclamar el Sueño y Practicar el Método del Amor/2015-C019

**PROVINCIA VIII - NO SE PROPORCIONÓ NINGÚN INFORME.**

Sin embargo, el Sr. Mckim informa que el Kaleidoscope Institute, fundado y respaldado a través de la Diócesis de Los Angeles, es un importante recurso de entrenamiento contra el racismo y la reconciliación en todo el mundo. 2009-B049, 2015-C019

El Sr. McKim también informa que la Diócesis de Los Angeles envió a varias personas a la Nueva Conferencia Comunitaria en julio de 2017 con el fin de continuar su entrenamiento en el trabajo contra el racismo y exponerlos a otras culturas. 2015-C019.

El Sr. McKim, también informa que una delegación de la Diócesis Episcopal de Northern California también asistió a la Nueva Conferencia Comunitaria en julio de 2017. La delegación fue dirigida por el Obispo Barry Beisner. 2015-C019.

**PROVINCIA IX - NO SE PROPORCIONÓ NINGÚN INFORME.**

**ELABORACIÓN DE CRITERIOS PARA LA APROBACIÓN DE LOS INSTRUCTORES ANTIRRACISMO CERTIFICADOS**

Este mandato de entrenadores para acreditación está necesariamente vinculado a lo que se exige en la formación antirracismo para personas ordenadas y líderes laicos (ver sección sobre ARCT arriba). Hemos preguntado qué piensan las diócesis y obispos diocesanos del requisito de certificación para los instructores en antirracismo.

Con base en nuestra investigación y en el hecho de que no se ha otorgado el financiamiento para nombrar un miembro del personal que se encargue de dirigir un programa de certificación de instructores como se hacía en el pasado, consideramos que debe desarrollarse un proceso diferente que se concentre en la acreditación de individuos, controlado a nivel local.

Las ideas que se exploran:

- ECCAR desarrollaría un conjunto de criterios para certificar entrenadores y para certificar a individuos
- El personal de ECCAR y/o TEC certificaría a los entrenadores de una lista corta de proveedores y mantendría esa lista en el sitio web de la Iglesia Episcopal.
- Cada Diócesis podría aprobar una lista de entrenadores en su Diócesis.
- TEC mantendrá una lista de materiales de capacitación de proveedores específicos que cumplen con una rúbrica definida por el comité en el sitio web de la Iglesia Episcopal.
- Se puede desarrollar otra capacitación para contextualizar el material de capacitación recomendado siempre que cumpla con la rúbrica definida por el Comité. Si bien no contamos con presupuesto para contextualizar la capacitación, este enfoque aborda la noción descrita en el *Informe del Comité Ejecutivo del Consejo Ejecutivo sobre el Libro Azul de 2009*,

“Hacemos gran injusticia al espíritu e intención de todas las anteriores resoluciones sobre antirracismo si no aplicamos nuestro mayor entendimiento a la forma en que opera la opresión a todas las nuevas poblaciones de inmigrantes y a quienes se les niegue la plena protección de la ciudadanía en nuestro país. También agregaríamos que no debemos solo abordar el racismo sino su doble relación con el clasismo. En esta sociedad y en la iglesia, las dos se han unido inexorablemente. Por lo tanto, hacemos un llamado a todos en la Iglesia Episcopal para servir como modelos de justicia en sus congregaciones y diócesis y comunidades.”

- Para demostrar que los alumnos han adquirido el conocimiento y las habilidades que creemos que son apropiados, el personal de TEC (o el Comité) desarrollaría un examen de certificación alineado con estas rúbricas como una manera de conferir la certificación a los laicos ordenados y laicos. También se publicaría en el sitio Web de la Iglesia.
- En general, el objetivo de la capacitación debe documentarse como el “estándar de cumplimiento” descrito en el Informe del Libro Azul del Comité de 2003 y mencionado anteriormente en este informe.
- De importancia clave para la rúbrica (que tenemos la intención de incluir en los materiales que describen la rúbrica) es la definición de la restauración de la justicia social (y el éxito del Comité) explicado tan bien en el *Informe del Libro Azul de 2006 del Comité de Lucha Contra el Racismo para la 75ª Convención General*,

“...debemos enfrentar el impacto total del racismo sobre toda la gente de color que ha sido lastimadas por él, en particular con respecto a las prácticas históricas de exclusión de esta Iglesia. El racismo se ha entendido de manera incorrecta como un problema entre negros y blancos. De hecho, es un defecto pecaminoso en el carácter de nuestra cultura que sigue afectando a todas las personas de color particularmente a los nuevos inmigrantes y aquellos con diferentes afiliaciones religiosas. Nos incumbe a nosotros, por lo tanto, ...abordar este problema de la manera más inclusiva posible, evitando la marginación de grupos étnicos y religiosos. Las herramientas importantes para ejecutar este proceso exhaustivo e intencional

son los principios de la justicia de restauración, que permiten expresar de manera neutral el auto examen y la enmienda de vida que se requieren, de hecho, para cumplir con nuestro pacto bautismal de “respetar la dignidad de todas las personas”.

Los principios de la justicia restaurativa se han logrado cuando:

- A todas las personas que han sido desprovistas de poder o que son blanco de marginación u opresión se les demuestra igual preocupación e inclusión.
- La comunidad desdeña los juicios teológicos y morales y se centra en el quebrantamiento y el dolor de quienes han sido perjudicados por la exclusión o los estereotipos.
- Las personas que han causado daño son responsables y entienden su responsabilidad de cumplir con las obligaciones y necesidades de aquellos a quienes han perjudicado.
- Se tiene en cuenta los antecedentes y, por lo tanto, las personas herederas de privilegios no ganados entienden su obligación al responder la desigualdad que se ha creado en la presente sociedad.
- Todas las instituciones en la iglesia y la sociedad reconocen y aceptan su responsabilidad por cualquier política, procedimiento o estructura que perpetúe la injusticia y haga daño a personas y grupos.
- La curación y la gracia son los resultados para todas las partes que han aceptado sus responsabilidades y obligaciones por la desarmonía y el dolor que anteriormente existían en un proceso que se entiende como restaurativo y no retributivo.
- El diálogo ha reemplazado al debate y hay oportunidad para que todos participen de manera equitativa en el proceso.
- Las personas o comunidades afectadas están empoderadas a través de su participación en las discusiones y los diálogos relacionados con la reparación de sus agravios.
- Se fomenta la colaboración y la reintegración, mientras que se desalientan la coerción y el aislamiento.
- Una determinación de la existencia o ausencia de consecuencias no pretendidas de nuestras acciones o políticas.
- La verdad y la misericordia prosperan en una atmósfera de reconciliación, restauración y compasión genuinas. El proceso de justicia restaurativa debe preocuparse por cuestiones locales y asegurar que las historias de grupos desfavorecidos específicos sean valoradas y escuchadas.

Sólo después de hacer esto se puede idear y recomendar un proceso auténtico de reconciliación para toda la Iglesia.”

Las [Resoluciones A044](#) y [A045](#) a continuación están diseñadas para implementar estas ideas.

## **SUPERVISIÓN DEL CUMPLIMIENTO DE LA LEGISLACIÓN CONTRA EL RACISMO PROMULGADA POR LA CONVENCIÓN GENERAL**

La sección titulada: Monitoreo y Evaluación de Ministerios Relacionados con el Anti-Racismo y Programación de la Iglesia Episcopal describe el cumplimiento del personal de la iglesia nacional y los cuerpos gubernamentales de la legislación antirracismo aprobada por la Convención General. Los informes provinciales en la sección titulada: Recolectar Datos sobre Ministerios de Antirracismo Provincia demuestra el cumplimiento de muchas de las resoluciones de la Convención General en torno al antirracismo.

A partir de estos informes, podemos ver que hay mucho trabajo bueno para lograr la reconciliación racial. La gran mayoría de este trabajo respalda las resoluciones 2009-B049 y 2015-C019. Todas las provincias tienen ministerios antirracistas y están haciendo algún tipo de programación de antirracismo / reconciliación racial.

Es digno de mención que las principales iniciativas se realizan en aquellas provincias donde existe una gran diversidad y conflicto. Aun así, el trabajo ha sido mayormente educativo con solo unas pocas iniciativas para efectuar un cambio sistémico en las instituciones. Lo más notable como excepción a la regla es la Iglesia Episcopal en Carolina del Sur. Debe ser reconocida por hacer un trabajo tremendo en todos los frentes: desde la capacitación hasta la provisión de oportunidades de reconciliación para enfrentar el encarcelamiento desenfrenado. Quizás esto se debe a la tragedia de los tiroteos en la Iglesia Mother Emanuel AME y la larga historia de esclavitud en toda la Provincia. Este trabajo demuestra que la Iglesia está bien posicionada no solo para ayudar a las personas a reconocer las heridas del racismo sino también para sanarlas.

Al Comité le preocupa que no conozcamos una forma de decir si todo el clero ha completado el entrenamiento antirracismo requerido canónicamente. De hecho, no estamos seguros de que todos los clérigos y líderes laicos reciban suficiente capacitación contra el racismo (utilizando nuestra definición de “Entrenamiento”) para cumplir con la resolución 2009-D049. Estamos trabajando con las provincias para determinar la mejor manera de seguir el cumplimiento de las diócesis de esta y todas las resoluciones.

## Resoluciones remitidas

[RESOLUCIÓN A042: CAMBIO EN EL NOMBRE DEL COMITÉ DE “COMITÉ DEL CONSEJO EJECUTIVO SOBRE ANTIRRACISMO” A “COMITÉ SOBRE ANTIRRACISMO Y RECONCILIACIÓN DEL CONSEJO EJECUTIVO”](#)

[RESOLUCIÓN A043: ACLARAR Y ACTUALIZAR EL MANDATO DEL COMITÉ DEL CONSEJO EJECUTIVO SOBRE ANTIRRACISMO](#)

[RESOLUCIÓN A044: ESTABLECER COMPONENTES PREVISTOS \(RÚBRICA\) PARA LA CAPACITACIÓN DE LA CERTIFICACIÓN SOBRE ANTIRRACISMO](#)

[RESOLUCIÓN A045: REVISIÓN Y RECORDATORIO DEL REQUISITO DE CAPACITACIÓN SOBRE ANTIRRACISMO](#)

[RESOLUCIÓN A046: TEC IMPARTE UN PROGRAMA DE SUBVENCIONES PARA RECONCILIACIÓN RACIAL](#)

## Presupuesto

El Comité no tenía presupuesto para el trienio pero recibió fondos para varias reuniones cara a cara. Se buscarán fondos adicionales de otras fuentes.

El Comité tiene previsto reunirse aproximadamente cinco veces durante el siguiente trienio. Para ello se requerirán US\$12,000 para el 2018, US\$12,000 para el 2019 y US\$6,000 para el 2020, lo cual asciende a US\$30,000 en total para el trienio.

El Comité es consciente de que se asignaron US\$1.2 millones en fondos para la justicia racial y el trabajo de reconciliación por la Resolución de la Convención General 2015-C019 que no se gastaron en su totalidad. Esperamos colaborar con la Mesa Directiva para facilitar una guía sobre cómo se debe gastar ese dinero.

## Recomendación de continuidad

Este informe documenta el buen trabajo realizado por el Comité. Las cinco (5) áreas que el Comité considera importantes para abordar en el futuro son: (1) Colaboraciones ECCAR; (2) Teología contra el Racismo; (3) Certificación de Entrenamiento TEC; (4) Redes de Reconciliación Racial (5) Recursos web para Reconciliación Racial; y (5) Reconciliación de las iniciativas de reconciliación racial.

Específicamente, los objetivos del Comité para el próximo trienio deberían ser los siguientes.

- Proporcionar orientación sobre el trabajo contra el racismo en colaboración con:

- a) Grupos de trabajo 2015-C019 identificados por la Mesa Directiva y el personal profesional de TEC
  - b) La Cámara de Obispos
  - c) El Comité Permanente Conjunto sobre Redes y Abogacía del Consejo Ejecutivo
  - d) Órgano Interino de Despliegue: Experiencias de encuestas de Clérigos de Color; Certificar el Entrenamiento Antirracismo para los Comités de Llamadas, etc.
  - e) Cuerpo Interino para el Libro de Oración, Liturgias, Música: Desarrollar Servicios de Arrepentimiento Racial y Recursos de Reconciliación Racial
  - f) Seminarios e instituciones académicas afiliadas como Vorhees y San Agustín: consultar sobre ofertas curriculares; proporcionar opciones de entrenador certificado TEC; buscar otras formas en que ECCAR pueda ayudar.
  - g) Red de Formación Episcopal: Consultar sobre programación y buscar otras formas de ayudar.
- Facilitar aliento y orientación a las Provincias para que organicen transmisiones web de Obispos que aborden el problema del racismo utilizando el formato Hollywood Squares - Provincia I.
  - Obtener información sobre la constitución y las necesidades de los miembros trabajando con una encuesta más amplia de la iglesia (Re: CG 2015-2015-A182).
  - Publicación de obras sobre teología, políticas y prácticas contra el racismo que se distribuirán en forma impresa y electrónica.
  - Desarrollo de la “Red de Líderes y Formadores Provinciales y Diocesanos de TEC”.
  - Proporcionar recursos electrónicos (web) de Reconciliación Racial (ver la sección de Mejores Prácticas para más detalles).
  - Desarrollo de un mecanismo de “certificación” en torno al entrenamiento anti-racismo.
  - Desarrollo del “Programa de Premios de Reconciliación Racial TEC” para aumentar la visibilidad de la reconciliación racial y facilitar ejemplos de reconciliación racial exitosa.

Recomendamos que se permita al Comité continuar llevando a cabo este importante trabajo con la carta revisada como se describe en las resoluciones propuestas, ya que creemos que estamos bien posicionados para ayudar a que la reconciliación racial sea una realidad en la Iglesia Episcopal y en todo el mundo.

## COMITÉ DEL CONSEJO EJECUTIVO SOBRE LA RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA

### Miembros

El Rvdo. Canónigo Brian Grieves, <i>Presidente</i>	Hawaii, VIII	2018
La Rvda. Canóniga Kathleen Cullinane	Hawaii, VIII	2018
El Rvdo. Chase Danford	New York, II	2018
El Rvmo. Douglas Fisher, Obispo	Western Massachusetts	2018
El Rvdo. John Floberg	North Dakota, VI	2018
Sr. William B. McKeown	New York, II	2018
Sr. Paul Neuhauser	Iowa, VI	2018
Sr. William Smith	Iowa, VI	2018
El Rvdm. Michael Bruce Curry, Obispo Primado, <i>Ex-Officio</i>	North Carolina, IV	2018
La Rvda. Gay Clark Jennings, <i>Ex-Officio</i>	Ohio, V	2018
Sr. Michael Kerr, <i>Enlace, Comité de Inversiones</i>	Virginia, III	
Sra. Patricia Zerega, <i>Consultora</i>		

### CAMBIOS EN LA MEMBRESÍA

Renunció: Barbara Mann. Nombramiento: William B. McKeown

Agradecimientos: El comité agradece a Church Pension Fund, representado por Anne Mallonee y Nancy Sanbron, por su participación y colaboración en la realización de sus actividades. Se extiende un especial agradecimiento a Kurt Barnes, Margareth Crosnier de Bellaistre y Nancy Caparulo por el apoyo ofrecido al personal. Gracias al personal de la Convención General, en especial a Michael Barlowe, Brian Murray, Patrick Haizel y Marian Conboy y a su equipo. Rebecca Linder Blachly, directora de relaciones gubernamentales, se ha unido a las comunicaciones de la extranet del comité y ofrece consejos importantes acerca de los derechos de los accionistas en Washington, en especial en lo referente a la Comisión de Bolsa y Valores (Securities and Exchange Commission). También expresamos nuestro agradecimiento a Michael Kerr, enlace del Comité de Inversiones y a Warren Wong, del Comité de Préstamos para la Justicia Económica.

### Mandato

AN/FFM 008 (2015-2018) Se resuelve, que el Consejo Ejecutivo, reunido en Linthicum Heights del 15 al 18 de noviembre de 2015, establece que el Comité del Consejo Ejecutivo sobre la Responsabilidad Social Corporativa está a cargo de investigar los registros de responsabilidad social de las empresas cuyas acciones se encuentran en la cartera de la DFMS y de recomendar medidas con base en las posturas

establecidas por la Convención General y el Consejo Ejecutivo. Los procedimientos para este comité serán de la siguiente manera: Con la aprobación del Consejo, será responsable de desarrollar resoluciones sobre accionistas en cuestiones de justicia social para enviarse a las compañías en las cuales la Iglesia invierte sus fondos. CCSR también analizará resoluciones similares ofrecidas por otras iglesias o grupos de abogacía y emitirá recomendaciones sobre si la Iglesia Episcopal debe apoyarlas. Estas recomendaciones se reenviarán al Consejo Ejecutivo a través del Comité Permanente sobre Redes y Abogacía. A medida que surjan asuntos durante el trienio, CCSR reenviará sus recomendaciones a la siguiente reunión del Consejo Ejecutivo. La membresía constará de 9 integrantes, incluyendo al menos un obispo, un presbítero o diácono y un laico; un integrante de FFM, un integrante del Comité de Inversiones, y un integrante de A&N. Los integrantes serán nominados de manera conjunta por los Presidentes y electos por el Consejo Ejecutivo.

## Resumen de las actividades

El comité se reunió cuatro (4) veces (tres (3) veces por teleconferencia, una (1) reunión en persona en el Centro Episcopal) hasta la presentación de este informe. Se planea realizar dos (2) o tres (3) teleconferencias antes y justo después de la 79ª Convención General.

El comité identificó seis (6) áreas prioritarias para sus actividades durante el trienio:

### TRÁFICO DE SERES HUMANOS

El comité sostuvo diálogos con United/Continental y los Hoteles Marriott sobre la capacitación que le dan a su personal para identificar víctimas de tráfico humano y participó activamente en la planificación de estrategias con socios ecuménicos. También existen diálogos con Delta Airlines y Swift Transportation (una compañía de camiones).

### CAMBIO CLIMÁTICO

Una resolución de los accionistas con Chevron titulada “Evaluación del Impacto en el Entorno y el Análisis de Riesgos del Cambio Climático” fue retirada después de que la compañía publicara *Managing Climate Change Risks (Cómo Manejar los Riesgos del Cambio Climático)*, con la creencia de que esto marcó un paso importante hacia la divulgación solicitada en la propuesta de los accionistas. El comité supervisó el avance del Comité de Inversiones al cual se le encomendó implementar la resolución de la Convención General Co45 (78a CG) que insta a la Iglesia a desinvertir en compañías que están en la industria de los combustibles fósiles. La supervisión sigue en curso. El diálogo continúa con Pepsico, EOG Resources y Union Pacific. El tema principal con Union Pacific es la seguridad de la transportación de petróleo.



## **DIVERSIDAD EN LAS JUNTAS CORPORATIVAS DE DIRECTORES**

Una resolución de los accionistas en la cual la Iglesia Episcopal fue el promotor principal con la empresa CACI para solicitar que se nombrara a una mujer dentro de la junta, produjo cambios en los lineamientos de la compañía en lo referente a los integrantes de su junta corporativa y se llegó a un acuerdo para retirar la resolución de los accionistas a favor del diálogo continuo con la compañía.

## **VIOLENCIA CON ARMAS DE FUEGO**

El comité recomendó los Principios Sandy Hook con el apoyo del Consejo Ejecutivo para guiar las actividades del comité con compañías que participan en el negocio de la fabricación y venta de armas de fuego. Esto ayudará a guiar las actividades del comité sobre este asunto.

## **DERECHOS HUMANOS**

La Ocupación de Cisjordania y Gaza: se presentó una resolución de los accionistas ante la empresa Caterpillar para solicitarles que nombraran en su junta directiva a un director independiente con experiencia en derechos humanos. Se retiró la resolución al concluir con éxito el diálogo con inversionistas y representantes de la compañía, entre los que se encontraba un empleado asignado a un nuevo puesto para derechos humanos. Por mutuo acuerdo, los diálogos continúan dos veces al año. Motorola, Facebook y PayPal también están en la cartera de la DFMS y están conectados con la Ocupación. Motorola ofrece equipo sofisticado al ejército israelí, Facebook ha retirado publicaciones benignas sobre Palestina y PayPal ha ofrecido servicio a residentes de asentamientos ilegales al tiempo que no da servicio a los palestinos. El comité apoyó el retiro de una inversión por US\$500 mil en el Banco de Palestina por parte del Comité de Préstamos para la Justicia Económica.

El comité también participa en un diálogo continuo con Anadarko, una compañía gasera y petrolera, sobre sus políticas de derechos humanos alrededor del mundo.

## **EL OLEODUCTO DAKOTA ACCESS**

El comité descubrió que DFMS tenía acciones en al menos cinco (5) bancos que hicieron préstamos al proyecto del oleoducto y se unieron con otros inversionistas para pedirle a los bancos que hicieran presión para encontrar una nueva ruta para el oleoducto, alejándolo de las fuentes de agua que alimentan a la comunidad indígena de Standing Rock.

Continúa la supervisión en todos estos asuntos. En el futuro, las áreas de atención quizá incluyan los servicios de salud y la reforma migratoria. Todas las actividades y recomendaciones del comité cumplen

con las políticas de la Convención General y del Consejo Ejecutivo. Las actividades se llevan a cabo de manera ecuménica a través del Centro Interreligioso sobre Responsabilidad Corporativa (ICCR), del cual la Iglesia Episcopal es miembro fundador.

## Resoluciones remitidas

### RESOLUCIÓN A047: INVERSIONES ÉTICAS

## Presupuesto

US\$50,000 para sueldos y prestaciones de medio tiempo por año

US\$7,500 para viáticos y viajes por año

US\$7,000 para gastos promedios del comité por año

US\$10,000 para el Centro Interreligioso sobre Responsabilidad Corporativa (8750 para cuotas y 1250 para honorarios)

---

US\$74,500 por año o US\$223,500 por el trienio 2019-2021

El comité está profundamente agradecido con los líderes del Centro Episcopal por conseguir los fondos para financiar las actividades del comité. Desde 2010 ha sido difícil tener suficiente financiamiento y esperamos que se resuelva por completo este asunto con la inclusión del presupuesto del trienio 2019-2021.

# COMITÉ DEL CONSEJO EJECUTIVO SOBRE COLEGIOS Y UNIVERSIDADES TRADICIONALMENTE PARA ALUMNOS NEGROS

## Miembros

El Muy Rvdo. Dr. Martini Shaw, <i>Presidente</i>	Pennsylvania, III	2016
El Rvdo. Canónigo James G. Callaway, D.D.	New York, II	2016
Dr. Joel Cunningham	Tennessee, IV	2016
Sr. Scott Evenbeck	Indianapolis, V	2016
Dra. Anita P. George	Mississippi, IV	2016
La Rvda. Dra. Canóniga Michele V. Hagans	Washington, III	2016
El Rvdo. Dr. Eugene Y. Lowe, Jr.	New York, II	2016
El Rvdmo. Michael Bruce Curry, Obispo Primado, <i>Ex Officio</i>	North Carolina, IV	2016
La Rvda. Gay Clark Jennings, <i>Ex Officio</i>	Ohio, V	2016

## Mandato

El Consejo Ejecutivo asignó un Grupo de Trabajo de HBCU siguiendo la resolución de enero de 2015: que el Consejo Ejecutivo... solicita a los Presidentes que asignen un grupo de trabajo para determinar cómo la Iglesia Episcopal puede apoyar mejor a los colegios y las universidades históricamente para alumnos negros, incluyendo apoyos financieros, administrativos y de liderazgo, entre otros”. Los dos HBCU episcopales restantes son la Universidad de St. Augustine en Raleigh, NC y la Universidad de Voorhees en Dinamarca, SC.

## Resumen de las actividades

Se hicieron estos nombramientos en el otoño de 2015, encabezados por el Rev. Martini Shaw, rector de la Iglesia de St. Thomas en Filadelfia y el Grupo de Trabajo de HBCU tuvo su primera reunión por teleconferencia el 2 de octubre de 2015. Mientras que las actividades iniciales se hicieron por teleconferencia, el Grupo de Trabajo convocó a ambas instituciones en la Universidad de St. Augustine en Raleigh, Carolina del Norte del 28 al 30 de enero de 2016. La segunda visita se hizo en la Universidad de Voorhees del 2 al 4 de febrero de 2017. Se formó el Grupo de Trabajo para llenar un vacío de entendimiento y comunicación entre las instituciones y el consejo. Sin embargo, el momento fue especialmente oportuno, ya que tanto St. Augustine como Voorhees pasaron por crisis importantes de flujo de efectivo en el verano de 2016. La buena comunicación entre las escuelas y TEC facilitó el apoyo de la iglesia, lo cual permitió superar al corto plazo una crisis económica de mucho tiempo. También puso los cimientos para ofrecer apoyo constante para el reclutamiento del alumnado, en especial de alumnos episcopales, y la generación de fondos. Las iniciativas en estas áreas están en marcha en St.

Augustine con el apoyo del Dr. Everett Ward, presidente, y están comenzando en Voorhees con el nombramiento del Dr. W. Franklin Evans.

### **¿QUÉ FALTA AÚN POR HACER EN 2016-17?**

El verano pasado, la directora de desarrollo de TEC, la Sra. Tara Elgin Holley comenzó a colaborar con el Obispo Michael Curry para coordinar el apoyo local de cinco (5) congregaciones en Raleigh, Carolina del Norte, para proporcionar materiales y apoyo relacional a la Universidad de St. Augustine, mientras se trabaja con el personal del área de desarrollo para mejorar su desempeño. Entonces el Dr. Lang Lowery fue enviado por el Director Financiero de TEC Kurt Barnes para ayudar con la venta de un campo de golf en agosto de 2016; esto llevó a tener un nuevo plan económico sustentable para superar el déficit crónico al tiempo que se atendía el mantenimiento de las telecomunicaciones y las propiedades para mejorar la experiencia de los alumnos.

Esta ayuda está apenas iniciando en la Universidad de Voorhees y se ve afectada por la fractura dentro de la iglesia en la ex Diócesis de South Carolina. En julio de 2016, Voorhees solicitó apoyo para un periodo de dos años. En 2017, recibirán pagos mensuales provenientes del apoyo presupuestado para 2018, esta situación los dejará en riesgo en 2018; el Comité está vigilando cuidadosamente esta amenaza debido a que la ayuda para recaudar fondos de TEC está solo en su fase inicial.

El verano pasado, la Universidad de St. Augustine agotó los tres años de financiamiento de las subvenciones en bloque de TEC, pero ahora tiene un plan financiero para establecer un excedente de fin de año apoyado por una recaudación de fondos acelerada. En la actualidad, la acreditación de St. Augustine se encuentra en estado probatorio, lo cual hace que su éxito económico sea aún más crucial.

Como referencia, una relación continua con la Iglesia es una de las marcas de Identidad y Carácter de los Colegios y Universidades de la Comunión Anglicana. Estas instituciones son miembros de la Asociación de Colegios Episcopales, el capítulo episcopal de CUAC, donde el canónigo James Callaway trabaja para unirlos con sus ocho instituciones hermanas episcopales para compartir y lograr apoyo mutuo. La Funcionaria para los *Ministerios Negros* de TEC, la Canóniga Angela Ifill, ha jugado un papel programático invaluable con St. Augustine y Voorhees a través de Simposios en Campus, Eventos de Reconocimiento bianuales y presencia en Convenciones Generales. Si bien estas iniciativas han ayudado mucho para conectar a los alumnos y a involucrar a los administradores, el nivel de involucramiento de la iglesia se ha limitado a un apoyo presupuestal tradicionalmente constante. El Grupo de Trabajo ha descubierto que mucho más es necesario y posible.

## **ADEMÁS DE LAS REUNIONES, ¿QUÉ PARTE DE LAS ACTIVIDADES TIENE REQUERIMIENTOS PRESUPUESTALES PARA 2019-2021?**

Lo que ha hallado de manera sistemática el Comité de HBCU es que el vínculo que hemos establecido ha cubierto la necesidad crucial de dar apoyo a estas instituciones episcopales conectadas con su iglesia patrocinadora a nivel de gobierno. Quizá se podría describir como lo expresó el Congreso Anglicano en 1963 “responsabilidad e Interdependencia mutuas”. Nuestra labor es ayudar a que la Iglesia Episcopal encuentre maneras y medios para que persista. Una posibilidad que estamos analizando es buscar formas para poder incluir a los obispos diocesanos relacionados con St. Augustine y Voorhees de manera más directa al Grupo de Trabajo.

La resolución original del Consejo Ejecutivo solicitaba que un “Grupo de Trabajo Episcopal para Colegios y Universidades Históricamente para Negros determinara cómo la Iglesia Episcopal puede apoyar mejor” a estas dos instituciones, “incluyendo apoyos económicos, administrativos y de liderazgo, entre otros”. Hemos detectado la necesidad de mantener ese enfoque particularmente porque se refleja en los estándares de la Asociación Sureña de Colegios y la Comisión de Colegios y Escuelas (SACSCOC) para los próximos cinco (5) a siete (7) años. (Nunca olvidaremos que en 2012, después de 140 años, uno de nuestros heroicos HBCU episcopales, el Colegio de St. Paul en Lawrenceville, Virginia, cerró por perder su acreditación.) Como lo estamos observando ahora en St. Augustine, el apoyo impetuoso de una iglesia patrocinadora puede jugar un papel importante en la evaluación de la viabilidad de un miembro.

Todo esto sugiere la necesidad de continuar trabajando más allá del trienio. En verdad debemos ser conscientes de apoyar activamente a los sitios que llevan a cabo este trabajo crítico y vulnerable de la Iglesia Episcopal. Necesitamos tener un cuerpo constante que reúna gente eclesiástica experimentada con capacidades académicas, administrativas y para recaudar fondos.

## **¿CÓMO ENCAJA ESTE TRABAJO EN LA VISIÓN DEL MOVIMIENTO DE JESÚS? (¿POR QUÉ ES NECESARIO?)**

El obispo Curry expresó lo siguiente al Movimiento de Jesús: “Estamos siguiendo a Jesús hacia una relación amorosa, liberadora y plena de vida con Dios, con los demás y con la tierra... Esto incluye de manera crucial a la Reconciliación: Adoptar el ejemplo amoroso y liberador de Jesús con nuestro prójimo para reparar y restaurar, a eso le llamamos reconciliación racial.”

Se puede argumentar que la Reconciliación Racial material en la Iglesia Episcopal comenzó en 1868 con la apertura del Instituto Colegiado y la Escuela Normal de St. Augustine en Raleigh, Carolina del Norte. Como lo escribió Thelma Roundtree en su historia de St. Augustine (“Strengthening Ties that Bind” - “Fortaleciendo los lazos que unen”) “su propósito era capacitar a hombres liberados para que prepararan a otros esclavos libres para enseñar... por lo tanto, se piensa que el establecimiento de St.

Agustine fue el resultado de iniciativas emprendidas por doce presbíteros que viajaron del norte al sur... para iniciar una escuela para hombres liberados”.

En 1883 en Lawrenceville, Virginia, el hijo de hombre que había sido esclavo, James Solomon Russell, un presbítero recientemente ordenado abrió una Escuela Normal para quienes habían sido esclavos que se convirtió en el Colegio de St. Paul (que trágicamente cerró en 2012). Finalmente, en 1893, Elizabeth Evelyn Wright, capacitada por Booker T. Washington en el Instituto Tuskegee, inauguró una Escuela Normal en Denmark, Carolina del Sur, que con la compra de un terreno gracias a Ralph Voorhees llegó a ser el Colegio Voorhees.

La Unión de Episcopales Negros (UBE) y la Canónica Ifill han ofrecido la siguiente perspectiva, que aquí citamos:

“Existen pocas instituciones tradicionalmente para negros que sean más valiosas para su comunidad y para la economía y cultura de la sociedad en general que los Colegios y Universidades Históricamente para Alumnos Negros. Las estadísticas muestran que aproximadamente la mitad de todos los alumnos graduados de colegios con mayoría negra son gracias a HBCU... Aunque las circunstancias que les dieron origen ya son muy distintas, los Colegios y las Universidades tradicionalmente para alumnos negros siguen siendo una misión fundamental para la comunidad afroamericana”.

En la actualidad, nuestros HBCU episcopales están llegando a otros grupos étnicos menos afortunados, principalmente hispanos, y su labor sigue evolucionando. Sin embargo, en el intento por encontrar Reconciliación Racial, se encuentran como la cabeza de lanza del testimonio de la iglesia acerca de la sanación racial.

## COMITÉ DE PRÉSTAMOS PARA LA JUSTICIA ECONÓMICA DEL CONSEJO EJECUTIVO

### Miembros

El Hon. Warren Wong, <i>Presidente</i>	California, VIII	2018
Sra. Dianne Aid	Olympia, VIII	2018
La Rvda. Kimberly Jackson	Atlanta, IV	2018
El Muy Rvdo. Will Mebane	Western New York, II	2018
El Rvmo. Rodney Michel, Obispo	Pennsylvania, III	2018
El Rvdo. Andrew Walter	Washington, III	2018
El Rvdmo. Michael Bruce Curry, Obispo Primado, <i>Ex-Officio</i>	North Carolina, IV	
La Rvda. Gay Clark Jennings, <i>Ex-Officio</i>	Ohio, V	
El Rvdo. Canónigo Michael Barlowe	California, VIII	
Sr. Kurt Barnes	New York, II	
Otros:	Newark, II	
Sra. Nancy Caparulo	New York, II	
Sra. Margareth Crosnier de Ballaistre		
Sr. Tanie Oconer		
Sra. Keys Daniels		
Sr. Maxwell Gritzuk		
Sr. Robin Odland		

### Mandato

AN/FFM 007 (2015-2018) A continuación se adjunta una copia fiel de una Resolución adoptada por el Consejo Ejecutivo durante la reunión del 15 al 18 de noviembre, durante la cual se contó con el quórum oficialmente requerido para sesionar y votar.

*Se resuelve*, Que el Consejo Ejecutivo, reunido en Linthicum Heights del 15 al 18 de noviembre de 2015, establezca que el Comité de Préstamos para la Justicia Económica del Consejo Ejecutivo está a cargo de supervisar los valores que destinan la Convención General y el Consejo Ejecutivo para préstamos que fomentan una mayor justicia económica, mejorando la habilidad de las personas para elevar su bienestar económico y empoderando a los indefensos y oprimidos. El Comité de Préstamos para la Justicia Económica debe estar conformado por al menos cinco personas nominadas por los Presidentes y nombradas por el Consejo Ejecutivo, provenientes del Comité de Inversiones, del Comité sobre la Responsabilidad Social Corporativa y otras personas apropiadas independientes. El Comité emitirá informes sobre sus actividades al Consejo Ejecutivo al menos una vez al año por medio del Comité sobre la Responsabilidad Social Corporativa o del Comité de Inversiones. Los criterios para préstamos deben ser aprobados por el Consejo.

**NO SE RECIBIÓ A TIEMPO EL INFORME PARA SU PUBLICACIÓN.**

















































































































































































































































































































































































































































































































































































































































































































































































































































































































































































































































